

KRAKÓW
ROK LX Nr 20 s
Niedziela
25 I 2004
Cena 1 zł
(w tym 7% VAT)

www.dziennik.krakow.pl

DZIENNIK POLSKI
WYDANIE NIEDZIELNE„Kwiaty biskupa Malachowskiego”
- str. 8Policzek
dla premieraJagieliński: – Nie żądałem stanowisk;
Miller: – Nie ulegniemy szantażowi

Szef Partii Ludowo-Demokratycznej Roman Jagieliński zaprzecza, że przed piątkowym głosowaniem ważnych dla rządu senackich poprawek do budżetu żądał stanowisk w zamian za poparcie koalicji SLD-UP. Premier Leszek Miller przyznał, że w rozmowach padły pewne propozycje personalne, ale zapewnia, że rząd i Sojusz nie poddadzą się szantażowi.

cony z SLD były minister zdrowia Mariusz Łapiński.

Konsekwencją wypowiedzenia przez PLD umowy z koalicją rządową będzie zapewne odwołanie 5 wicewojewodów i 1 wiceministra rekomendowanych przez to ugrupowanie. Zapowiedział to sam Miller, a także wicepremier, szef MSWiA Józef Oleksy.

Jagieliński powiedział, że przed piątkowym głosowaniem nie żądał żadnych stanowisk ani dla siebie, ani dla ludzi ze swojego ugrupowania. Według niego, była „tylko propozycja rozmów strukturalnych” między prezydiami klubów: SLD, UP i jego nowego klubu, która zresztą nie została przyjęta.

Tymczasem, według posła SLD Piotra Gadzinowskiego, Jagieliński zażądał wielu stanowisk „od wicemarszałka, poprzez wicepremiera, wiceministra skarbu i wielu tam innych wiceministrów”.

Dokończenie – str. 3

To tylko wizja

Wydrążenie kopca Kościuszki
nie wchodzi w rachubę

– To szokująca wizja – tak na pomysł utworzenia we wnętrzu kopca Kościuszki sali wielofunkcyjnej reaguje Krzysztof Wielgus, prezes krakowskiego oddziału Towarzystwa Przyjaciół Fortyfikacji.

Proszę się nie obawiać, skandalu nie będzie. – To tylko wizja – wydrążenie kopca Kościuszki nie wchodzi w rachubę. Pomysł można byłoby zrealizować jedynie w przypadku, gdyby kopiec całkowicie się rozsypał – tłumaczy Anna Skrzyńska.

„Bastiony nad Salvatore” – str. 6

Na „czarnej liście” pozostały: 3 przedszkola, 2 podstawówki, gimnazjum i internat

Nieśmiałe zamykanie



„Nie oddamy szkoły” – napisali na reklamie uczniowie Gimnazjum nr 10

Fot. Anna Kaczmarz

Wydział Edukacji Urzędu Miasta do ostatniej chwilizymał listę likwidowanych szkół i przedszkoli w tajemnicy. Przecieki, które pojawiały się w prasie, doprowadziły niektórych nauczycieli i rodziców do stanu bliskiego hysterii. – Córka teraz wyjeżdża na ferie. Boję

się, że po powrocie nie będzie miała gdzie się uczyć – zadzwoniła do nas zdenerwowana matka.

Tymczasem urzędnicy z dnia na dzień wykreślali z „czarnej listy” coraz to nowe placówki. Z pierwotnych planów, według których ponad 30 szkół i przedszkoli mia-

łyby zostać zamkniętych, ostatecznie pozostało tylko siedem placówek: trzy przedszkola, dwie szkoły podstawowe, jedno gimnazjum i internat. Wszystko wskazuje jednak na to, że nawet tak skromna lista nie zostanie zatwierdzona przez Radę Miasta.

Dokończenie – str. 4

Cracovia – Legia 0–0 w towarzyskim meczu piłkarskim

Mróz nie przestraszył

Około 2500 kibiców niezrażonych kilkustopniowym mrozem obserwowało wczoraj towarzyski mecz piłkarskich czolowych drużyn I i II ligi – Cracovii z Legią Warszawa. Nie padły bramki, ale emocji nie brakowało. Dochód z meczu zostanie przeznaczony na budowę stadionu Cracovii.

W drużynie gości zaprezentowało się kilka gwiazd piłkarskiej ekstraklasy, wśród nich jeden z jej najlepszych strzelców Stan-ko Svitlica. W Krakowie nie udało mu się strzelić bramki, znakomicie bronił bowiem bramkarz Cracovii Sławomir Olszewski.

Kibice Cracovii oglądali po raz pierwszy w oficjalnym meczu czterech nowych graczy: Marcina Bojarskiego, Stanisława Wróbla, Krzysztofa Przytułę i Karola Piątka. Wszyscy dobrze wkomponowali się w zespół, chwilami odnosiło się wrażenie, jakby cała czwórka grała w Cracovii od dawna.

Szczegóły – str. 24

Piotrowi Bani piłkę próbuje odebrać Dariusz Dudek, brat reprezentacyjnego bramkarza Jerzego
Fot. Michał KlagStefan
Wilkanowicz
laureatem

Prezes Fundacji Kultury Chrześcijańskiej „Znak” Stefan Wilkanowicz, został wczoraj w Warszawie laureatem III edycji nagrody dziennikarskiej im. bp. Jana Chrapka „Ślad”. Nagroda ma służyć przede wszystkim promocji wartości etycznych w mediach.

Nagrodę w postaci statuetki symbolizującej spotkanie dwóch dłoni wręczył wczoraj, podczas uroczystej gali w rezydencji prymasa Polski kard. Józefa Glempa w Warszawie, przewodniczący kapituły nagrody, senator Krzysztof Piesiewicz.

– Spotykamy się tutaj – powiedział prymas Polski – byśmy mogli odkrywać siebie i naszych bliźnich oraz szukać tej bliskości, jaka cechuje tych wszystkich, którzy idą za dobrymi śladami – powiedział kard. Glemp.

Laureat nagrody „Ślad” Stefan Wilkanowicz jest jednym z najbardziej znanych i cenionych publicystów katolickich w Polsce.

(PAP)

Inwazja na Marsa trwa

Strona 7

Trudne warunki na drogach

Trzeba uważać!



Fot. Grzegorz Momot (PAP)

Na małopolskich drogach nadal panują trudne warunki drogowe. Na „zakopiance” w rejonie Rabki doszło wczoraj do groźnego wypadku. Samochód osobowy „dachował”. Na szczęście nikt nie odniósł poważnych obrażeń.

(PAP)

Druga strona

Dzisiaj 25. dzień roku

○ w Krakowie Słońce weszło o godzinie 7.23, zajdzie o 16.21

❖ Księżyc wzeszedł o godzinie 9.33, zajdzie o 20.53

✱ Dzisiaj będzie trwać 8 godzin i 58 minut

☼ Imieniny obchodzą Miłosz i Paweł

☐ Ogólnopolski Dzień Sekretarki i Asystentki

☐ Światowy Dzień Pomocy Chorym na Trąd

Kiedy Paweł się nawróci, ziemia w spak się obróci

1919 – w styczniu powstał w Krakowie Akademicki Komitet Pomocy, który miał opiekować się walczącą na froncie Legią Akademicką.

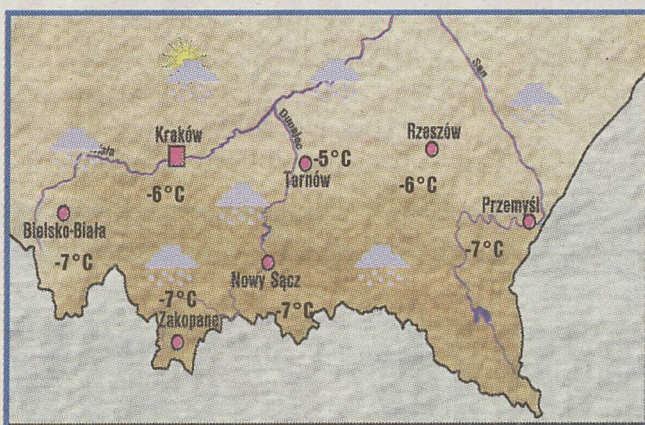
1922 – w Krakowie rozstrzygnięto konkurs na projekt budowy gmachu Poczty morskiej „Kraków” równowartość połowy dnia pracy, tj. 4 tysiące złotych, a oddział pocztowy Ligi Morskiej i Kolonialnej złożył na ten cel 1224,25 zł.

(MS, PS)

Do sylwestra

pozostało 341 dni

Nadal mroźno



Sytuacja baryczna

Polska południowa znajduje się w obszarze wysokiego ciśnienia. Na wschodzie regionu zaznacza się wpływ zatoki niskiego ciśnienia związanej z niżem znad Ukrainy. Pozostajemy w chłodnej masie powietrza pochodzenia arktycznego.

Prognoza pogody

W dzień pochmurno z niewielkimi przejaśnieniami, okresami opady śniegu. Na wschodzie Małopolski opady będą intensywnie. Temperatura maksymalna od -7 do -5 st., na Podhalu -7 st., w Tatrach -14 st. Wiatr słaby, północno-wschodni. W nocy zachmurzenie umiarkowane, okresami więcej chmur i miejscami opady śniegu. Temperatura minimalna od -12 do -8 st., na Podhalu -16, -15 st., w Tatrach -17 st. Wiatr słaby z kierunków wschodnich.

Sytuacja biometeorologiczna: niekorzystna – powodować będzie wydłużenie czasu reakcji. Wczoraj o godz. 14 ciśnienie w Krakowie wynosiło 990,7 hPa = 743 mm Hg. Średnie miesięczne: 989,7 hPa = 742,3 mm Hg. Tendencja: spadek ciśnienia.

Prognoza orientacyjna na poniedziałek

W dzień zachmurzenie umiarkowane, okresami duże. Miejscami opady śniegu. Temperatura maksymalna od -8 do -5 st., na Podhalu -8 st., na szczytach Tatr -14 st. Wiatr przeważnie słaby z kierunków wschodnich.

Tydzień w krakowskiej polityce

Wiele hałasu o nic

■ Prezydent przedstawił listę szkół przewidzianych do likwidacji. Wyraźnie widać, że zabrakło mu odwagi do przedstawienia projektu, który przynosiłby rzeczywiste i spore oszczędności. Wydaje się, że lepiej było nie przedstawiać nic, bo hałas, jaki wokół tej sprawy się robi, nie jest wart tak marnych efektów.

Rozczarowanie budzi to, że lista szkół przewidzianych do likwidacji jest niezwykle krótka. Są na niej tylko 2 szkoły podstawowe oraz 1 gimnazjum przewidziane do likwidacji i to w dwuletnim okresie. Tyle samo szkół co w Krakowie przewidzianych jest do likwidacji w Limanowej, a warto pamiętać, że jest to rejon z największym przyrostem naturalnym w Polsce.

Rozczarowanie jest tym większe, że oszczędności po likwidacji mają sięgnąć zaledwie kilku milionów złotych, gdy budżet oświaty w Krakowie to grubo ponad 500 mln zł, a braki to kilkadziesiąt milionów złotych. Kilka milionów złotych to dużo, ale nie rozwiąże problemów krakowskiej oświaty.

Jak się można było spodziewać, środowiska związane ze szkołami przewidzianymi do wykreślenia z mapy edukacyjnej Krakowa zwały szyki i przygotowują się do protestów. Błędem prezydenta było to, że nie przedstawił dłuższej listy likwidowanych szkół, co pozwoliłoby radnym wyrazić się sercem i skrócić tę listę. Teraz nie ma czego skreślać, a pokazać, że się jest z wyborcami, trzeba.

Nie wolno mieć złudzeń – w tej kadencji reformy finansów oświaty już nie będzie. W tym roku radni gotowi byli poprzeć nawet likwidację kilkunastu szkół, w przyszłym nikt nie poprze jakiegokolwiek likwidacji, bo będą wybory parlamentarne, a za dwa lata – samorządowe. Szkoda straconej szansy. Dziwi tylko, że jeszcze kilka tygodni temu prezydent wykazywał ogromną determinację w sprawie reformowania sposobu finansowania oświaty. Te determinacje mieli pokazać nowy wiceprezydent od oświaty i nowy dyrektor Wydziału Edukacji. Zmiany nie pomogły, determinacja znikła.

■ Za to skutki zaczyna przynosić hałas wokół Nowej Huty. Wprawdzie pomysł wpisania jej na listę unikatowych zabytków UNESCO to bardzo odległa wizja niż bliiska rzeczywistość, ale

od wielu lat po raz pierwszy ta dzielnica ma już spory udział w wydatkach budżetowych miasta.

A szum wokół spraw Nowej Huty bardziej przypomina harmider niż przemysłową akcję zwroć uwagi na problemy tej dzielnicy. Poszczególni radni prześcigają się w tym, kto jest lepszy dla Nowej Huty, kto rzuci bardziej oryginalny pomysł, kto więcej wydrze z budżetu miasta na inwestycje. Przy tym wyścigu zawsze coś udaje się osiągnąć, co jest korzystne dla mieszkańców Nowej Huty. Ważne, by startujący w tym wyścigu pamiętali czasem o tym, że nie dla samego hałasu robi się szum wokół problemów Nowej Huty.

■ Dziwić może rozpoczęcie wrzawy wokół strefy płatnego parkowania w centrum miasta. Odpowiedzialni za utrzymanie ulic nie naddają z łataniem dziur w jezdniach, ale za to chcą ustawić elektroniczne parkometry w centrum miasta.

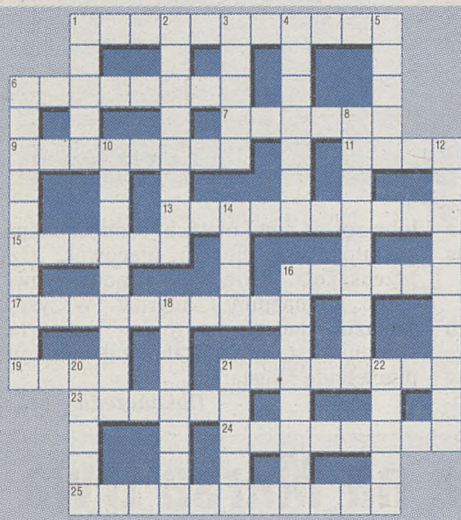
Skoro obecne władze Krakowa uważają, że umowa z operatorem strefy płatnego parkowania jest niekorzystna dla miasta, to powinny skutecznie tę umowę wypowiedzieć. Muszą jednak pamiętać, że wypowiedzenie musi być skuteczne, by gmina nie była na tym strasna, a przestroga jest ciągnąca się latami sprawa dzierżawy motelu „Krak”.

Skoro władze Krakowa chcą wprowadzić parkometry i elektroniczną kartę miejską, którą można by płacić nie tylko za postój na ulicach, to niech przygotują się do tego przedsięwzięcia. Może na samym początku warto by zapytać wojewódzkiego konserwatora zabytków, czy zezwoli na ustawienie co najmniej setek nowoczesnych skrzynek w zabytkowym centrum miasta, a dopiero potem mówić, że za pół roku wszystko będzie gotowe.

Tak ogromne przedsięwzięcie wymaga długich przygotowań. Pewne jest, że nie zabraknie chętnych do współpracy z miastem w tym zakresie, bo nowy system przyniesie krociowe zyski dla tego, kto wejdzie w ten interes. Warto też pamiętać, że miasto ma już umowę z firmą, która ma budować parkingi podziemne i o niej w całym tym przedsięwzięciu również nie wolno zapominać. Chyba że z szumnych zapowiedzi budowy kilku podziemnych parkingów w ścisłym centrum też zostaną tylko słowa.

(GEG)

KRZYŻÓWKA na niedzielę nr 98



czy białą bronią 8. koń czerwonej maści 10. pyszne ciasto na bazie jabłek 12. pomocnicza pracownica naukowca 14. dajesz ją chętnie za darmo 16. wymiary 18. ciężkożbrojna jazda polska ze skrzydłami u ramion 20. paradieszszy od serwety 21. aż piszczy 22. obchodzi imieniny 20 października.

Rozwiązanie „Kryżówki na niedzielę” nr 98 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do poniedziałku, 2 lutego 2004 r. pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązania, rozlosujemy 2 nagrody po 100 zł.

Rozwiązanie Kryżówki na niedzielę nr 96

POZIOMO: 1. fiaker 4. rozmiar 5. dekret 7. Alaska 10. Ewaryst 13. Domicela 15. tygodnik 18. wiata 19. narrator 20. Terespol 21. złoty 23. szlabizny 26. konserwa 29. antenat 30. talent 31. trapez 32. reweria 33. traktacja.

PIONOWO: 1. fortel 2. komórka 3. roraty 5. dno 6. Raclawice 8. anoreksja 9. Ali 11. wawrzyn 12. statyka 13. donos 14. morwa 16. napar 17. kulka 22. obelisk 24. łut 25. natręt 27. Otawa 28. wóz.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Kryżówki na niedzielę” nr 96.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:

JOLANTA JAŁOSZYŃSKA – Kraków
WŁADYSŁAWA LIGASZEWSKA – Kraków
Pieniądze prześlemy pocztą.



POZIOMO: 1. w języku nastolatów: człowiek bezwzględny, wytrzymały 6. grobowiec św. Jadwigi w Kaplicy Zygmuntowskiej na Wawelu 7. ukochana Kmicica 9. usztyniony przód koszuli frakowej (niemodny obecnie) 11. Noego 13. pan młody przed ślubem 15. przełęcz w Tatrach Wysokich 16. wybucha z odłankami 17. reklamiarz 19. szał, który ogarnia 21. formularz z wydrukowanymi rubrykami do wypełnienia 23. tymczasowe budynki 24. nalepka na towarze 25. wyodrębnia się pod względem narodowym, politycznym.

PIONOWO: 1. na niej marchewkę rozdrobnisz 2. urzędnik załatwiający sprawę jakiegoś działu 3. do zaorania i zasiania 4. muza pieśni lirycznej 5. zginął z ręki Brutusa 6. wal-

Obserwatorium astrologiczne

Nów księżyc świetnie nas uzbroił przeciw trudom życia, natchnął nadzieją, dodał otuchy, wiary, zmobilizował do działania. Teraz po niebie wędruje cieniutki srebrny rogali, o rogach skierowanych w lewo, a to oznacza, że wkroczyliśmy właśnie w fazę wzrastającego sierpa, która osiągnie szczyt 29 I, o godzinie 7.04 w konstelacji Byka. Nastąpi wówczas pierwsza kwadra.

Układ ten podkreśla potrzebę wewnętrznej przemiany – dowodzi dr Krystyna Konaszewska-Rymarkiewicz. – Należy pamiętać, że jakiegokolwiek wzorów rozwijać się w nas podczas pierwszej kwadry, będą się rozwijać podczas całego cyklu lunarnego.

Warto teraz snuć nowe projekty zawodowe, poszukiwać pracy, rozwijać karierę, podejmować kuracje witaminowe, odchudzające, odtruwające, kupować dom, sprzedawać samochód, piec chleb albo urządzić wielkie pranie.

No dobrze, ale co widać na niebie?

Księżyc wędruje dzisiaj po konstelacji Ryb, o czym tak pisał Tadeusz Wrotkowski:

Marzycielstwo, fantastyka, stany natchnienia wiążą się zazwyczaj ze zdolnościami artystycznymi, szczególnie muzycznymi. Charakter cechuje miękkość, ustepliwość, życzliwość i dobroć.

Księżyc w Rybach obiecuje też łatwość skupienia na sprawach duchowych, zdolność do

opiekowania się ludźmi, roślinami i zwierzętami domowymi. Takiego dnia najlepiej udają się akcje charytatywne i zbiórki pieniędzy.

O godzinie 6.31 Księżyc utworzy opozycję z Jowiszem:

Opozycja to napięcia. Gdy w nadmiarze – dają spiecia – tak postrzegał dzisiejsze układy gwiazdne mistrz Szuman w swoim astrologicznym obserwatorium. I trzeba się z nim zgodzić.

Ale, co nas czeka?

Szczęściarze: Najszczęśliwsze będą dzisiaj Ryby, bo Wenus wzmacnia wpływy księżycowe i przynosi sukcesy artystyczne, zainteresowanie płci przeciwnej, a także pieniądze. Nie gorzej wiedzie się Rakom, które powinny wkrótce rozwiązać jakieś dylematy rodzinne i Skorpionom – zmęczonym po wydarzeniach ostatniego tygodnia, ale zadowolonym z siebie. Wodniki wpadną dzisiaj na wspaniałe pomysły, Koziorożce wybiorą się w podróż albo zamierzają o wielkich wyczynach zawodowo-finansowych. Barany odkryją w sobie wielkie pokłady szlachetności, a Byki zajmą się pielęgnacją roślin i zwierząt domowych. Wagi, jak to Wagi – zawsze znajdą powodów do uśmiechu, a Lwy do głębszego namysłu przed podjęciem szybkiej akcji.

Natomiast Panny, a w mniejszym stopniu Strzelce i Bliźnięta powinny ograniczyć ruchliwość i unikać prowadzenia samochodu, szczególnie w okolicach godziny 12.10. Dobra metoda pozbycia się stresu to kąpiel w basenie!

JAKUB CIEKIEWICZ

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
EKSPozytura:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jaluwego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
EKSPozytura:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Legionów 2/4, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
EKSPozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektury oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NADZOR



Warszawski autor „Dziennikowych” felietonów

Kocham pana!

czyli Rybiński na Wielopolu

Piątkowa promocja książkowego zbioru felietonów Macieja Rybińskiego „Jestem więc pisze” zaczęła się nawiązaniem do serialu „Alternatywy 4” (Rybiński jest autorem scenariusza), ale budynek przy ulicy Wielopole 1 zbyt głęboko siedzi w Krakowie (o unoszącym się tu wciąż duchu założyciela nie wspominając), aby na dłużej niż trwał występ Tomasza Góreckiego, aktora Sceny Kalejdoskop, mogłoby tu zagodzić coś stanowczo odmiennego w charakterze. Za normę więc uznać należy, że z konwencji „Alternatywy 4” przy Wielopolu 1 wyłamywały się kolejno wszystkie krakauery, od naczelnego „Dziennika”, Andrzeja Lenczowskiego poczynając, poprzez Andrzeja Kozioła (autora dwóch już reportażyowych tomów „Krakowianie”) po Leszka Wójtowicza, urodzonego w Poznaniu, wychowanego w Nowym Sączu, krakowianina całą gębą, bo z Piwnicy Pod Baranami. A właśnie ci dwaj spotkanie prowadzili...

Władysław Bartoszewski we wstępie do tomu felietonów nazwał Macieja Rybińskiego kontynuatorem felietonistyki Kisiela. W jakim kierunku mogła więc pójść rozmowa z prowadzącymi spotkanie i z publicznością? Polityki, rzecz jasna.

- Czy zainteresowanie polityką ze strony przeciętnego obywatela jest dobre czy złe? Do czego namawia autor „Jestem więc pisze”? - zapytywał Leszek Wójtowicz.

- Nie namawiam do niczego, oprócz samodzielnego myślenia - odpowiadał Maciej

Rybiński, nie tając iż deficyt indywidualnego myślenia jest u nas większy od deficytu w finansach publicznych. Prawdę mówiąc, felietonista nie znalazł szybkiej riposty tylko raz, nie tyle na pytanie, co na konstatację jednej z Czytelniczek, która wyznała zwięźle, a treściwie: - Kocham pana!

Prof. Aleksander Krawczuk ustosunkował się do opinii, jakoby nikt przyzwolony nie powinien zajmować się polityką. Wybitny znawca starożytności przywołał kilka świetlnych postaci, m.in. Milicjadesa, Demostenesa, Peryklesa, przypominając zarazem o co na koniec oskarżyli ich współcześni: od jawnej zdrady po sprzeniewierzenie pieniędzy publicznych. Zatem w polityce zawsze kończy się źle. Ale Galijska... Profesor nie postulował wprowadzenia przeniesienia stolicy (projekt ten, historycznie mierząc, byłby fatalny dla Krakowa), ale przypomniał, że z czasów autonomii galicyjskiej, gdy ten kawałek ziemi był Polską rządzoną przez Polaków, nie zachowały się ślady najmniejszych nawet oskarżeń o korupcję i podobne nadużycia. Węć jednak - może szczypta nadziei, choćby tu, na miejscu, dla nie stroniących od polityki?

Gość „Dziennika”, a przede wszystkim swoich Czytelników, podtrzymał krakowian w nie pozbawionym racji domniemaniu, że żyjemy w miejscu wyjątkowym, gdzie zmienność miejsc i rzeczy staje się wartością samą w sobie. Nie jest to jedynie słowna deklaracja: Maciej Rybiński piszący do różnych w Polsce tytułów, krakowskim Czytelnikom najdłużej dochowuje wierności.

(AN)

Zdjęcia: Anna Kaczmars



Policzek dla premiera

Jagieliński: - Nie żądałem stanowisk;
Miller: - Nie ulegniemy szantażowi

Dokończenie ze str. 1

Premier powiedział, że Jagieliński „nie stawiał żądań tylko rozmaite oczekiwania, które nie mogły być spełnione”. Przyznał jednak, że w piątkowych rozmowach padły ze strony szefa PLD pewne propozycje personalne.

- Rząd nie może rozmawiać w takim klimacie, kiedy przed ważnymi głosowaniami miałby następować targ odnoszący się do propozycji personalnych. Budżet państwa to sprawa zbyt poważna, żeby tak trywializować - powiedział premier. Zapewnił, że „rząd nie ulegnie żadnemu szantażowi”.

Również inni politycy SLD podkreślają, że nie dadzą się szantażować. Wiceszef Sojuszu Andrzej Celiński ocenił, że partie odpowiedzialne za kraj, takie jak SLD, nie mogą ulegać żądaniom pretendentów do rządowych stanowisk.

- Grzechem wobec państwa polskiego byłoby prowadzić rozmowy z ludźmi, którzy mają w oczach pieniądze, a nie dobro kraju, którzy poza własnym indywidualnym interesem nie widzą żadnego innego powodu, żeby uczestniczyć w życiu publicznym - dodał.

Z kolei wiceszef klubu SLD Wiesław Kaczmarek uważa, że taki „szybki interes”, jaki próbował zrobić Jagieliński, jest nieetyczny. - Jeśli w ogóle można mówić o etyce w polityce - dodał.

Dotychczasowe porozumienie z PLD dawało w Sejmie koalicji SLD-UP niewysoką, ale jednak większość. Po wypowiedzeniu współpracy przez ugrupowanie Jagielińskiego przed koalicją staje problem zapewnienia w Sejmie poparcia rządow-

Rada Krajowa SLD jednogłośnie udzieliła wczoraj poparcia programowi racjonalizacji wydatków publicznych autorstwa wicepremiera Jerzego Hausnera. Również wczoraj sekretarz generalny SLD Marek Dyduch poinformował, że w wyniku weryfikacji z SLD odeszło 70,5 tys. ze 150 tys. działaczy.

Także Rada Krajowa Unii Pracy przy jednym głosie sprzeciwu poparła wczoraj plan racjonalizacji wydatków publicznych wicepremiera Hausnera.

wym przedłożeniom, a przede wszystkim planowi wicepremiera Jerzego Hausnera.

Premier i inni politycy SLD mówią, że w sprawie poparcia dla tego planu koalicja rządowa będzie rozmawiać ze wszystkimi ugrupowaniami parlamentarnymi.

Powrotu do współpracy z SLD i UP nie wykluczył także Jagieliński, który stwierdził, że czeka teraz na „wychłodzenie atmosfery” i propozycje ze strony Sojuszu.

Po tym, jak wykluczony z SLD były minister zdrowia Mariusz Łapiński zagłosował nad senackimi poprawkami do budżetu wbrew stanowisku rządu, w Sojuszu pojawiły się głosy, by poprzeć zapowiedziany przez opozycję wniosek o postawienie go przed Trybunałem Stanu. - W momencie, kiedy stracił funkcję za swoje błędy, zachowuje się jak złośliwa małpa. Ja wiem, że mamy rok małpy (według chińskiego kalendarza), ale nawet w roku małpy politycy nie powinni się zachowywać jak małpy - powiedział poseł SLD Piotr Gądzinowski. (PAP)

Ani auta, ani zaliczki

Krakowska prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko Markowi M., zarzucając mu wyłudzenie pieniędzy od kilkunastu osób, którym zaoferował sprowadzenie z Holandii używanych samochodów. Grozi mu kara do 10 lat więzienia.

Marek M. - według prokuratury - działalność zaczął od ogłoszeń w prasie, w których oferował sprowadzenie z Holandii używanych samochodów. Dla uwiarygodnienia przedsięwzięcia podawał się za przedstawiciela holenderskiej firmy Bergman.

W ogłoszeniu były dwa numery telefonów: stacjonarny w Legnicy oraz komórkowy. Klienci, którzy dzwonili na numer komórkowy, rozmawiali z mężczyzną, który następnie kierował ich do przedstawiciela firmy - Krzysztofa O. Ten zaś w trakcie osobistej rozmowy przedstawiał warunki umowy, dowód osobisty, REGON. Zainteresowani sprowadzeniem samochodu przekazywali zaliczki w wysokości od 2 tys. euro do 4 tys. euro. Takich osób było kilkanaście. Później okazało się, że nie dostali ani auta, ani zwrotu zaliczki.

Proceder został ujawniony dzięki znajomej jednego z poszkodowanych, która zauważyła ogłoszenie w prasie. Zadzwoniła pod wskazany numer i została skierowana do przedstawiciela holenderskiej firmy - Krzysztofa O. Na spotkanie z nim przyszedł już jednak funkcjonariusz policji. Okazało się, że rzekomy przedstawiciel to nie Krzysztof O., lecz Marek M. Mężczyzna miał przy sobie podrobione dokumenty. Krakowska prokuratura oskarżyła Marka o doprowadzenie kilkunastu osób do niekorzystnego rozporządzenia mieniem. Do dziś nie udało się ustalić innych osób, które współpracowały z Markiem M. Oszuści działali w całym kraju. Najwięcej osób poszkodowanych pochodzi z Małopolski. (STRZ)

Polskie eliminacje konkursu Eurowizji 2004

Blue Café do Stambułu

Zespół Blue Café wygrał polskie eliminacje konkursu Eurowizji 2004 i pojedzie na finały do Stambułu. W eliminacjach do finału przedstawiono wczoraj piętnastu wykonawców. Miejsce drugie zajął zespół Łzy, trzecie - Marcin Rozynek.

Podczas krajowego finału konkursu Eurowizji wystąpili: Blue Café, Golden Life, Goya, Indigo, Alex, Krzysztof Kiljański, Kasia Klich, Kowalski, Łzy, Offside, Małgorzata Ostrowska, Planeta, Janusz Radek, Marcin Rozynek oraz Sisters. Numery audiotę i SMS uruchomione zostały po występie wszystkich artystów - i tylko na 15 minut. (TVP)

Z KRONIKI WYPADKÓW

Na ul. Kobierzyńskiej o godz. 5.40 ford potracił przechodnia, który odniósł ogólne obrażenia ciała.

Na ul. Wielickiej o godz. 6.10 prowadząca forda utraciła panowanie nad pojazdem i uderzyła w słup; kobieta została ranna.

Na ul. Srebrnych Orłów o godz. 16.50 doszło do kolizji tramwaju linii 16 z oplem corsą, a na al. 29 Listopada renault megane zderzył się z autobusem 247.

W Brońcach (gm. Słomniki) cinquecento zderzyło się z renault; 1 osoba odniosła obrażenia.

W rejonie ul. Bronowickiej część mieszkańców w 6 budynkach mieszkalnych pozbawiona była od piątku wody z powodu awarii, której nie usunęła spółdzielnia mieszkaniowa. Podobna awaria wystąpiła w rejonie ul. Młyńskiej (usunięcie awarii także należało do spółdzielni), gdzie bez wody było również kilka budynków.

Policja Drogowa na terenie miasta i powiatu do godzin wieczornych interweniowała w 4 wypadkach, 47 kolizjach i zatrzymała 3 nietrzeźwych kierowców. (JŚW)

Krótko

■ PAPIESKIE ORE-DZIE. Jan Paweł II w opublikowanym wczoraj orędziu na Światowy Dzień Środków Społecznego Przekazu podkreślił, że bezprecedensowy rozwój rynku mediów sprawił, iż „wiele rodzin na całym świecie, również tych, które dysponują dość skromnymi środkami, ma w swych mieszkaniach dostęp do ogromnych i różnorodnych zasobów środków społecznego przekazu”.

■ KACZYŃSKI CHCE CZYŚCIĆ. Lider Prawa i Sprawiedliwości Lech Kaczyński zaapelował w Gdańsku do szefów Platformy Obywatelskiej o „wyeliminowanie z szeregu partii niewłaściwych ludzi”. Jak zaznaczył, oczyszczenie PO jest potrzebne, aby ugrupowania, które będą rządzić, nie miały takich kłopotów jak ekipa Leszka Millera. Odpowiadając na apel Kaczyńskiego, jeden z liderów PO Andrzej Olechowski odparł, że powinien on myśleć przede wszystkim o swoim ugrupowaniu.

■ JEST SIĘ Z CZEGO CIESZYĆ. Kolejna grupa 66 żołnierzy z Iraku wyładowała wczoraj na wrocławskim lotnisku Strachowice. Na pokładzie amerykańskiego samolotu do kraju wróciła grupa żołnierzy z 25. Brygady Kawalerii Powietrznej z Tomaszowa Mazowieckiego. - Wróciliśmy do domu. Zdrowi i cali. Naprawdę jest się z czego cieszyć - powiedział dowódca grupy, kapitan Marcin Budzyński.

■ ZAMACH W IRAKU. Trzech żołnierzy USA zginęło wczoraj, a sześciu zostało rannych w zamachu bombowym w rejonie na zachód od Bagdadu. Rannych zostało też kilku irackich cywilów.

■ 92-LETNI RABUŚ. Jeśli pewien amerykański emeryt, skazany właśnie w Teksasie za napad na bank, odsiedzi całą wymierzoną mu karę, wyjdzie na wolność w wieku 104,5 roku. Nie oznacza to jednak, że kara jest aż tak wysoka; po prostu skazany ma obecnie 92 lata.

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marian Nowy

Handel żywym towarem

Mężczyźni wywozili do Belgii młode Polki, a potem zmuszali je do prostytucji

Nietypową sprawę będzie wkrótce rozpatrywać krakowski Sąd Okręgowy. Na ławie oskarżonych zasiądą bowiem dwaj mężczyźni, którym zarzucono handel żywym towarem. Mężczyźni wywozili do Belgii młode Polki, a potem zmuszali je do prostytucji.

Według prokuratury Jacek O. i Jarosław D. werbowali w polskich klubach, pubach i dyskotekach młode dziewczyny, a potem wywozili je do Belgii. Tak na przykład stało się z Wiolettą K., którą Jacek O. poznał na dyskotekę w jednym z krakowskich klubów. Tuż po zawarciu znajomości mężczyzna zaoferował dziewczynie pomoc w znalezieniu pracy za granicą. Według ustaleń, Wioletta K. miała być kelnerką w Belgii. W zamian za darmowe noclegi zgodziła się też sprzątać w jego domu. Później wyszło na jaw, że taką samą ofertę Jacek O. złożył też innej dziewczynie.

Obie przystały na propozycję i razem wyjechały do belgijskiego miasta Genk.

Jednak na miejscu dziewczyny dowiedziały się, że mają być prostytutkami. Gdy protestowały, Jacek O. straszył je, że poinformuje rodzinę o tym, co robiły w Belgii, zaś jej same sprzedał Albańczykom. Do tego samego baru trafiła też Ewa B. Oskarżony wcześniej zabrał jej paszport. Dziewczyny pracowały w barze przez pół roku. Pieniądze z nierządu trafiały do Jacka O. oraz pomagającej mu Polki.

Dzięki operacyjnym informacjom policji udało się ustalić sprawców procederu. Postawiono im zarzut handlu ludźmi. Oskarżenia nie przyznali się do winy. Proces w tej sprawie będzie miał charakter precedensowy, bowiem oskarżenia będą na podstawie ratyfikowanego przez Polskę protokołu dotyczącego zwalczania handlu ludźmi, który zawarty jest w Konwencji ONZ. (STRZ)

Dokończenie ze str. 1

Dobro dziecka

Szkoła przy ul. Dietla jest jedną z najstarszych w Krakowie. Istnieje od 1892 r. – Po tym, jak media podały, że ma być zamknięta, zaczęli do mnie dzwonić absolwenci. Ci, którzy teraz są radcami prawnymi, proponowali pomoc prawną, inni mieli pomysł, abym założyła w tym miejscu szkołę prywatną. Te telefony z poparciem podniosły mnie na duchu – opowiada Barbara Balcerzak, dyrektor SP nr 16. Do szkoły dotarły już takie pogłoski, że gmina chce ją zlikwidować ze względu na atrakcyjne miejsce oraz piękny budynek. – Na spotkaniu w Wydziale Edukacji tłumaczono nam, że jesteśmy bardzo drogą szkołą, a gmina nic innego nie robi tylko do nas dopłaca. Dobro dzieci w ogóle nie było brane pod uwagę. Miałam plany, aby stworzyć szkołę podstawową o profilu baletowym, jedyną tego typu w Krakowie – mówi dyr. Balcerzak.

Z wyliczeń Wydziału Edukacji wynika, że podstawówka przy ul. Dietla jest o kilkanaście procent droższa w utrzymaniu niż przeciętna krakowska szkoła tego typu. Roczne wydatki w przeliczeniu na ucznia są większe o 14 proc., natomiast na media (woda, gaz, prąd) – o 44 proc. od przeciętnej. Urzędnicy zarzucają tej szkole także przerost administracji: w 2002 r. na jeden etat nienauczycielski przypadało 27 uczniów, podczas gdy średnia w Krakowie wynosi 35. Kolejny argument jest taki, że sale lekcyjne nie są dobrze wykorzystane – tylko przez 4 godziny dziennie. Kapitałnego remontu wymagają instalacje oraz kuchnia. W tym roku do szkoły uczęszcza 271 dzieci. Już na przyszły rok zgłosiło się jednak 27 chętnych do pierwszych klas.

Droga, ale nie najdroższa

Za Szkołą Podstawową nr 41 przy ul. Jerzmanowskiego ujął się radny Piotr Doerre z LPR. Twierdzi, że ta placówka jest owszem droga, ale nie najdroższa, a liczba uczniów w niej nie spada, tylko utrzymuje się na tym samym poziomie – około 350 dzieci.

– Co prawda większość uczniów SP nr 41 mieszka niedaleko innej szkoły, ale aby się do niej dostać, musieliby przejść przez ruchliwą i niebezpieczną ulicę Teligi – argumentuje Piotr Doerre. Przypomina, że szkoła przy ul. Jerzmanowskiego mieści się w dużym budynku, który nie jest w pełni wykorzystany. – Nic nie stoi jednak na przeszkodzie, aby wykorzystać część sal, chociażby poprzez wyodrębnienie parteru i przeniesienie tam pobliskiego przedszkola nr 147, które wynajmuje pomieszczenia od spółdzielni. Budynek szkoły ma klatkę schodową i osobne wejście, przystosowanie go do po-

trzeb przedszkola nie byłoby więc bardzo kosztowne – uważa radny Doerre.

Szkoła przy ul. Jerzmanowskiego jest tańsza od tej przy ul. Dietla. Wydatki na jednego ucznia tylko o 6 proc. przekraczają średnią.

Gimnazjum nr 10 przy ul. Skalbmierza zalicza się do droż-

Przedszkole nr 4 przy ul. Piekarskiej 12 znalazło się już na „czarnej liście” w ubiegłym roku – wtedy jednak Rada Miasta nie zgodziła się na likwidację placówki. Przy ul. Piekarskiej znajdują się dwa przedszkola samorządowe. To, które miałyby być zlikwidowane, mieści się w budynku należącym do Kurii Me-

z dowożeniem, albo zbyt duże obciążenie sal lekcyjnych w sąsiednich szkołach.

Topniejąca lista

Przygotowaniom do likwidacji szkół od początku towarzyszyła nieprzychylna atmosfera. Pierwszą próbę zamknięcia kilkunastu szkół i przed-

Teresa Starmach, przewodnicząca Komisji Edukacji Rady Miasta.

Rozczarowani radni

Teresa Starmach była jedną z najzagorzalszych zwolenniczek likwidacji szkół. Powtarzała, że dojdzie do zapaści finansowej w oświacie, jeśli nie zostanie przeprowadzona reorganizacja.

musi ulec zmniejszeniu. Nie można jednak doprowadzać do takiej nerwowej sytuacji jak teraz, że nie wiadomo dlaczego szkoły zostały wytypowane do zamknięcia – mówi radny Okoński. Jego zdaniem, miasto powinno od razu przedstawić plany, co robi z budynkami pałacowymi. – Teraz na ten temat krążą tylko plotki – mówi Jan Okoński. Zapowiada jednak, że klub poprze niektóre likwidacje. Maciej Twaróg z Ligi Polskich Rodzin będzie głosował przeciwko wszystkim likwidacjom, nawet internatu, który budzi najmniejsze emocje. – Te szkoły, które zostały przedstawione do likwidacji, to dobre placówki. Dlaczego mamy brać odpowiedzialność za zamknięcie dobrych szkół? – pyta radny.

Premie dla oszczędnych

Prawie jedna trzecia budżetu miasta przeznaczana jest na edukację. Z roku na rok nakłady rosną, choć dzieci jest coraz mniej. Szacuje się, że do 2010 r. liczba uczniów zmaleje o 7,6 tys., czyli o 17 proc. W gimnazjach ten spadek wyniesie aż 27 proc. W szkołach średnich liczba młodzieży zmaleje z 36,3 tys. do 28,7 tys.

Wydział Edukacji chce oszczędzać nie tylko poprzez zamykanie szkół, ale także przez zwiększenie liczby uczniów w klasach. – Od przyszłego roku powinno być o 100 oddziałów mniej w szkołach podstawowych, co przyniosłoby 4 mln oszczędności – mówi Jan Żądło, wicedyrektor Wydziału Edukacji. Według projektu polityki oświatowej w szkołach podstawowych nie mogłyby istnieć klasy liczące mniej niż 20 dzieci, a średnia powinna wynosić 26 uczniów w oddziale. Ograniczona powinna być również liczba pracowników administracji w szkołach. W gimnazjach optymalna średnia liczebność oddziałów to 28, a w szkołach średnich – 32. Aby zmobilizować dyrektorów szkół do wprowadzenia tych standardów, miałyby zostać wprowadzone systemy premiowania tych, którzy ich przestrzegają. – Taki system mógłby zacząć działać od stycznia przyszłego roku – mówi Jan Żądło.

Szacuje się, że około 140 osób mogłoby stracić pracę, gdyby doszło do likwidacji wszystkich proponowanych placówek. Urzędnicy z Wydziału Edukacji zapewniają, że być może część nauczycieli uda się uratować, przenosząc ich do innych szkół. Według Marii Krzyworzeckiej ze Związku Nauczycielstwa Polskiego, to tylko czcze obietnice. – Cała ta reorganizacja jest przeprowadzana przeciwko, to obniżyć koszty nauczania, m.in. poprzez zwolnienia nauczycieli – twierdzi Maria Krzyworzecka. Urzędnicy mają także nadzieję, że niektórzy nauczyciele skorzystają z możliwości odejścia na wcześniejszą emeryturę.

Dorota Pawlik, wicedyrektor Przedszkola nr 103, dopiero za trzy lata mogłaby skorzystać z tej szansy. – Mam za sobą 27 lat pracy. Jeśli teraz stracę pracę, to trudno mi będzie znaleźć zajęcie w oświacie, które pomógłby mi dopracować do 30 lat – mówi. W jeszcze gorszej sytuacji są samotne matki, dla których jedynym źródłem utrzymania jest praca w szkole.

AGNIESZKA MA

Nieśmiałe zamykanie

– Likwidacja przeprowadzana jest bez jakiegokolwiek planu i pomysłu. Nie wiadomo, dlaczego akurat te, a nie inne placówki miałyby zostać zamknięte – twierdzi TERESA STARMACH



Do szkoły dotarły także pogłoski, że gmina chce ją zlikwidować ze względu na atrakcyjne miejsce oraz piękny budynek.

Fot. Anna Kaczmarz

Pustki w przedszkolach

Liczba przedszkoli od lat nie zmienia się, choć maleje liczba dzieci. Ta dysproporcja najlepiej widoczna jest w Nowej Hucie. Dwa przedszkola, które mają być zlikwidowane od września, znajdują się właśnie tam, w Dzielnicy XVIII, gdzie działa 15 przedszkoli. W sumie jest w nich 229 wolnych miejsc.

Przedszkole nr 68 na os. Górali może przyjąć 80 dzieci, wpisanych jest tam tylko 49, natomiast do przedszkola nr 103, które dysponuje 93 miejscami, przychodzi tylko 62 dzieci. Ta druga placówka mieści się w bloku, w pomieszczeniach wynajętych od wspólnoty mieszkaniowej, co podnosi koszty jej funkcjonowania. Gmina płaci za wynajem pomieszczeń 3 tys. zł miesięcznie. Już w ubiegłym roku wspólnota mieszkaniowa, do której należy budynek, domagała się wykwaterowania stamtąd przedszkola i marzyła o wynajęciu tych pomieszczeń bankowi – za większe pieniądze.

tropolitalnej i płaci czynsz w wysokości około 4 tys. zł rocznie.

Tegoroczne likwidacje to dopiero początek. Większe zmiany mają być przeprowadzone w następnych latach. Wystarczy spełnić tylko jedno z kryteriów likwidacji, aby znaleźć się na „czarnej liście”. Według urzędników, w pierwszej kolejności powinny być zamykane szkoły, w których spadła liczba dzieci o 10 proc. w ciągu ostatnich 3 lat, a miasto i tak wydaje na nie więcej niż na inne placówki tego typu. Zagrożone są także przedszkola i szkoły, które mieszczą się w wynajętych pomieszczeniach, albo takie, które zajmują budynki gminny, ale wykorzystują go w niewielkim stopniu.

Przedszkole nie może zostać zamknięte, jeśli w pobliskich placówkach brakuje miejsc. Szkoły podstawowe i gimnazja nie zostaną zlikwidowane, gdyby miało to spowodować duży wzrost kosztów związanych

szkoli prezydent Jacek Majchrowski podjął w ubiegłym roku. Spotkał się wtedy ze zdecydowanym oporem radnych, którzy solidarnie zagłosowali przeciwko likwidacjom. Domagali się ustalenia jasnych kryteriów. Teraz, kiedy je otrzymali, twierdzą, że do likwidacji zostały wybrane nie te, co trzeba szkoły. O co tak naprawdę chodzi radnym? Czy solidaryzują się z nauczycielami obawiającymi się utraty pracy i rodzinami, którzy nie chcą, aby ich dziecko chodziło do innej szkoły? Czy też myślą już o następnych wyborach?

Decyzja o zamykaniu szkół to jedno z najbardziej niepopularnych posunięć. Były wiceprezydent od edukacji Józef Winiarski został odwołany przede wszystkim dlatego, że sam nie był przekonany o konieczności likwidacji, którą miał przeprowadzić. Nowy wiceprezydent Henryk Bątkiewicz także nie zaproponował radykalnych ruchów. Zrezygnował z reorganizacji szkolnictwa średniego, ograniczył liczbę zamykanych – zapowiedział większe zmiany w przyszłym roku.

Po presji opinii publicznej malała liczba placówek do zamknięcia. Na nieoficjalnej „czarnej liście”, którą radni z Komisji Edukacji Rady Miasta otrzymali w grudniu ubiegłego roku, znalazło się jeszcze 26 szkół i przedszkoli. Tydzień temu uaktualniona lista liczyła tylko 9 placówek. Dziennikarzem przekazano już mniejszą, na której zostało 7 pozycji.

– Lista szkół zmieniała się z godziny na godzinę. W ciągu 15 minut wypadły z niej dwie placówki; przedszkole nr 101 i szkoła podstawowa nr 92. Nie wiadomo więc, jaką listę otrzymamy w lutym, kiedy na sesji odbędzie się debata na ten temat – mówi

Teraz radna jest jednak rozczarowana polityką oświatową władz miasta.

– Likwidacja przeprowadzana jest bez jakiegokolwiek planu i pomysłu. Nie wiadomo, dlaczego akurat te, a nie inne placówki miałyby zostać zamknięte. Takie zmiany, jakie zaproponował Wydział Edukacji, to w praktyce nie są żadne zmiany, po co w ogóle je więc przeprowadzać? – pyta Teresa Starmach.

Zamierza głosować przeciwko wszystkim likwidacjom z wyjątkiem likwidacji internatu przy ul. Emaus. Poprze także przekształcenie dwóch nowohuckich szkół 143 i 81: pierwszą z nich przejmą siostry salezjanki, a drugą ojcowie palotyni.

Mieczysław Łagosz, szef klubu SLD w Radzie Miasta, twierdzi, że przedszkola powinny być prywatyzowane, a nie likwidowane, natomiast kryteria likwidacji w miastach placówek muszą być jawne i poddane publicznej dyskusji. – Uznajemy, że konieczna jest reorganizacja sieci szkolnej, dlatego popieramy część proponowanych likwidacji – zapewnia Mieczysław Łagosz.

Jan Okoński, przewodniczący klubu Twoje Miasto (Unia Wolności), domaga się jasnych kryteriów likwidowania tych, a nie innych placówek. – Zgadzam się z tym, że liczba szkół



Wciąż nie wiadomo co czeka Szkołę Podstawową nr 16

Fot. Anna Kaczmarz

PLACÓWKI, KTÓRE MAJĄ ZOSTAĆ ZAMKNIĘTE

- Przedszkole nr 4 przy ul. Piekarskiej 12,
- Przedszkole nr 68 na os. Górali 18,
- Przedszkole nr 103 na os. Centrum C 7,
- Szkoła Podstawowa nr 16 (Dietla 70),
- Szkoła Podstawowa nr 41 (ul. Jerzmanowskiego 6),
- Gimnazjum nr 10 (ul. Stanisława ze Skalbmierza 7),
- Internat specjalnej Szkoły Podstawowej nr 44 przy ul. Emaus 30.
- Przedszkola miałyby zostać zamknięte od września tego roku, natomiast szkoły podstawowe i gimnazja będą przez dwa lata wygaszane. We wrześniu nie odbyłby się nabór do klas pierwszych, a czwarte klasy szkół podstawowych zostałyby przeniesione do innych podstawówek. Decyzja należy do Rady Miasta.

Z roku na rok coraz więcej dzieci zostaje w mieście

Ferie pełne wrażeń

Nie tylko dzieci, które wyjechały na zimowiska dobrze się bawią podczas tegorocznych ferii. Dla najmłodszych, którzy musieli zostać w mieście, domy kultury oraz inne instytucje przygotowały liczne atrakcje – może z nich skorzystać każde dziecko, a większość zajęć jest nieodpłatna.

- Z roku na rok coraz więcej dzieci spędza ferie w mieście – mówi Celina Radwańska, kierownik Działu Oświatowego w Domu Kultury „Podgórze”. - Staramy się zapewnić jak największą ilość atrakcji. Wielkimi zainteresowaniem cieszą się wycieczki w różne miejsca Krakowa. Dzieci mogą brać udział w zajęciach sportowo-rekreacyjnych, artystycznych, literackich oraz związanych z bardzo popularną wśród najmłodszych fantastyką. Zostaną zorganizowane zabawy i konkursy związane z Harrym Potterem, a także pokazy gier figurkowych, bitewnych, karcianych i planszowych. - Dzieci mogą uczestniczyć w tych zajęciach nie-

odpłatnie – mówi C. Radwańska. - Muszą tylko zapisać się dzień wcześniej.

Poza bogatą ofertą domów kultury dzieci mogą wybierać z propozycji przygotowanych przez kluby sportowe. O określonych godzinach mogą korzystać bezpłatnie z większości krakowskich basenów, a w Parku Wodnym przez cały tydzień czekają na nie liczne dodatkowe atrakcje. Obiegane są w tym roku lodowiska – i te z prawdziwego zdarzenia, i osiedlowe. - Całkiem łatwo jest nauczyć się jeździć na łyżwach – przekonuje Damian, uczeń pierwszej klasy gimnazjum, który czas spędza na lodowisku przy jednym z krakowskich hipermarketów.

Ciekawą propozycją są ferie w siodle, na które zaprasza Ognisko TKKF „Przyjaciół Konika” w Nowej Hucie. - Naukę jazdy konnej mogą rozpocząć wszystkie dzieci, które ukończyły dziesięć lat – mówi Bogumił Peschak, prezes Klubu Jazdy Konnej. - Podczas zajęć w czasie ferii uczą się, w jaki sposób należy postępować z końmi i jak o nie dbać. Natomiast pod okiem instruktorów zgłębiają tajniki jazdy – wyjaśnia. Zajęcia są prowadzone w dwóch stopniach – dla początkujących i zaawansowanych.

Na osiedlach trwa zabawa. - Można rozlać wodę i robić się ślizgawka, i wszyscy się będą bawili – proponuje 12-letni Jacek, który wraz z ko-

legami spędza czas na osiedlu Bieżanów Nowy. Natomiast Piotrek, Mateusz i Maciek z Kurdwanowa okupują altanki na placu zabaw, które zamienili w śnieżne fortece.

Inny sposób na spędzenie ferii znaleźli Radek i Tomek, także z Kurdwanowa. - Są tu autobusy, które jeżdżą za darmo do sklepów. Można się nimi wyjeżdżać... – wyjaśniają w tajemnicy.

- Komputery są oblegane. Gry dla młodszych i Internet dla starszych – mówi Sebastian Madeja, obsługujący klientów w kawiarence internetowej. - Przychodzą trójkami, czwórkami. Mogą zareagować, jeśli widzę, że przeglądając strony internetowe trafiają na treści zupełnie dla nich nie przeznaczone. Jednak rodzice powinni zdawać sobie sprawę, że podczas ich nieobecności w domu użytkowany bez umiaru Internet może stać się sporym zagrożeniem. Warto o tym z dzieckiem porozmawiać – radzi. Ceny za godzinę użytkowania Internetu wahają się od 2 do 6 zł, jednak ta kwota młodzieży nie odstrasza.

(AK)

Zdjęcia: Agnieszka Kantaruk



W pracowni plastycznej Domu Kultury „Podgórze”



Piotrek, Mateusz i Maciek na placu zabaw w Kurdwanowie



Lodowiska są w tym roku oblegane

Trzeba mieć na warszawach popiół zwykłego ludzkiego taktu, w zębach – oswójony lęk, czystą pokorę między językiem a podniebieniem i mozartowską lekkość w bucującym gardle. Trzeba to mieć, dysponować tym, ale i wiedzieć, że to za mało. To nie

Stało się, że nam, kmiotkom bożym, co grzeszymy ledwie tyle, co kotki wyplakują, wobec tych na głos podanych czerni inferalnych i trucizn nieludzkich – żyć się zachciewało! Podnosiliśmy głowy. Gdzieś pierzchało widmo nieuchronnego konfesjonatu. Bogobojna kurczliwość szła na rozkurz. Prostowaliśmy się.

uporem i z wyższością artystów prawdziwie głębinnych szlochają nad jakoby nieludzką, lodowatą, niczym pieprz suchą matematycznością sztuki Seweryna. A przecież tu nie o matematyczność idzie. Tu idzie o to, by się nie miotać, by nie wyć i cystern łyż nie wylewać – bez sensu. Czytanie Seweryna – furie Sewe-

Baudelaire – demon nie z tej ziemi? No właśnie. Przecież to, co wobec trzech kwartetów z Komedii Francuskiej musiało mi się w głowie zakolebać, to niedysiejsze, jakże dla artystów nachalnie etycznych cierpkie przekonanie Josifa Brodskiego. „Jak dotąd pisarze podważający wartość człowieka dają bardziej wia-

Ciężka muzyka

Rozmowa z MACIEJEM KLASIEM, wokalistą krakowskiego zespołu Eulogy

- Od dawna gracie razem?

- Znamy się ze szkoły. Wszyscy chodziliśmy najpierw do podstawówki muzycznej, a potem do liceum muzycznego. Zespół powstał pięć lat temu. Od początku występujemy w tym samym składzie – ja śpiewam i gram na skrzypcach, Kuba Głowaczewski jest gitarzystą i klawiszowcem, Paweł Rychlik basistą i altowiolistą, a Mateusz Sarnicki perkusistą.

- Od jakiej muzyki zaczynaliście?

- Od grunge'u. Szybko uznaliśmy jednak, że to, co robimy jest wtórne. Chcieliśmy grać coś trudniejszego i bardziej złożonego. Zaczęliśmy więc eksperymentować z nietypowymi dla rocka instrumentami – skrzypcami czy altówką.

- I jakie uzyskaliście efekty?

- Ciekawe. Nasze utwory są bogato zaaranżowane i nietatwe w odbiorze. To ciężka muzyka, którą na własny użytek nazywamy „hart rockiem”. Skupiamy się przede wszystkim na zmianach rytmu, wprowadzamy solowe partie różnych instrumentów, rozbijamy tradycyjną konstrukcję piosenki, rezygnując ze schematu „zwrotka – refren – zwrotka”. Nasze kompozycje są dosyć długie – ostatnio pojedyncze utwory mają po 7-8 minut.

- Czemu śpiewacie po angielsku?

- Bo traktujemy wokale jako jeden z instrumentów. Gdyby teksty były po polsku, odwracałyby uwagę słuchaczy od muzyki. A dla nas ona jest najważniejsza. Próbowaliśmy oddawać w tekstach różne stany emocjonalne, unikać opisywania historii czy zdarzeń. Staramy się, aby odpowiadały one nastrojowi poszczególnych utworów.

- Czy wykształcenie muzyczne pomaga Wam w działalności zespołu?

- Oczywiście. Szkoła dała nam szerszą perspektywę w postrzeganiu muzyki. Dzięki niej możemy sami aranżować i nagrywać swoje kompozycje. Nie boimy się również wykorzystywania różnych instrumentów. Często zapraszamy do współpracy innych muzyków. Nasz basista studiuje na Akademii Muzycznej grę na altówce, a ja pobieram prywatne lekcje emisji głosu i techniki operowej.

- Macie już w swym dorobku jakieś nagrania?

- Rok temu wydaliśmy debiutancki krążek, na którym znalazło się dziesięć kompozycji zarejestrowanych w różnych studiach w ciągu ostatnich czterech lat.

- Przygotowujecie nowy album?

- Jesteśmy na etapie zbierania kompozycji. Nasze utwory powstają spontanicznie – ja lub gitarzysta przynosimy na próby pomysły melodyczne, które potem rozwijamy wspólnie z resztą grupy. Często wprowadzamy poprawki i zmiany. W pewnym momencie musimy jednak powiedzieć „stop”, bo przeróbkom nie byłoby końca.

- Udzielacie się w innych projektach?

- Ja współtworzę akustyczną formację Alchemia, Kuba Głowaczewski gra z Moldem, a wszyscy razem pracujemy obecnie nad muzyką do musicalu według scenariusza Michała Zabłockiego, który zostanie wyreżyserowany przez Pawła Szarkę na scenie teatru Bagatela. To niezwykle doświadczenie. Będziemy występować w przedstawieniu, wykonując własne utwory oraz kompozycje Pawła Szarkę i jego współpracownika – Łukasza Hariasza.

Rozmawiał: PAWEŁ CZYL

Paweł Głowacki

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

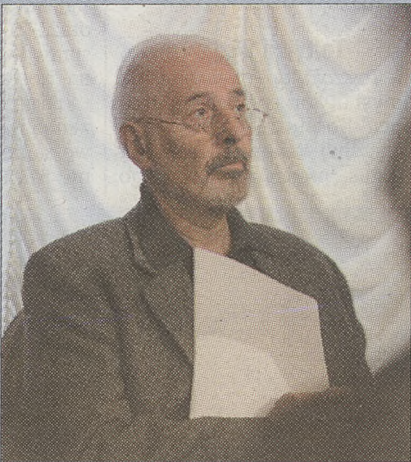
Mech na jadach



Elsa Lepoivre



Andrzej Seweryn



Simon Eine

Fot. Anna Kaczmarz

wszystko, bo trzeba jeszcze cztery te jakości umieć zestroić w jedno, w czystość bez szans na fałsz – w kwartet. Trzeba. Dopiero to jest krawędź profesjonalizmu aktorskiego. Dopiero tu nieomylny warsztat staje się sztuką – dokładnie tak, jak w zeszły niedzielny poranek.

Troje aktorów Komedii Francuskiej – i poezja Charlesa Baudelaire'a. Elsa Lepoivre, Simon Eine, Andrzej Seweryn – i frazy najciemniejsze z ciemnych. Trzy doskonałe kwartety – i jady „Kwiatów zła”. Stało się to, co stać się musiało. Stało się to, co się zawsze na widowni dzieje, gdy na scenie takt, lęk, pokora i lekkość tańczą z techniką bezbłądną.

Eine. Nie chciałbym u tego dostojnego pana zdawać egzaminu z gorzkiej mądrości teatru, z kojących mocy scenicznej iluzji, z całego tego ogromu, który senior Eine ma w sobie bez reszty. On nie tylko zdaje się wiedzieć wszystko. On wie również, co z tym zrobić. Jego czytanie – spokój marmurowego posążka z czasów, gdy świat mówił słowa tylko konieczne i tylko wtedy, gdy było to konieczne.

Seweryn. Nie chciałbym u niego zdawać egzaminu z technik trzymania temperamentu na krótkiej, bardzo krótkiej smyczy. Od lat z politowaniem myślę o tych legionach beznadziejnych naszych barokowców niepoczytalnej bebechowatości aktorskiej, co z maniackim

ryna, co karnie siedzą przy nodze fraz Baudelaire'a.

Wreszcie Lepoivre. Tu nie – tu jest ze mną inaczej, zupełnie odwrotnie. U pani Elsy mogę zdawać każdy egzamin, nawet, a może zwłaszcza z dziedzin, o których mam blade bądź żadne pojęcie, choćby dziś, teraz, już. Jej czytanie... Nie wiem, idę po omacku... Gdy się na brzoskwinie spojrzę z bliska i pod słońce, widać jasny mech na skórze. Z daleka patrząc – nie ma go. Z daleka jest tylko pewność, że brzoskwinia jakby pętyła światło, jakby dodaje światłu – ciepło. Jakoś tak, gdzieś w tych okolicach było czytanie Lepoivre. Ocieplone frazy najciemniejsze z ciemnych. Mech na jadach nie z tej ziemi.

rygodny obraz świata niż ci, którzy tudez się, że człowiek jest podupadłym aniołem.” I jeszcze, choć nie wiem, czy Brodski sam na to wpadł, czy kalkował filozofa: „Estetyka jest matką etyki, nie na odwrót”. Nie chce być inaczej, moi drodzy kościelni pióra. Nie chce. Choć Bogiem a prawdą, im dłużej patrzyłem na estetycznie nieomylną Lepoivre – tym myślami dalej byłam od etyki. Jakiegokolwiek.

Teatr im. Juliusza Słowackiego. 79. Krakowski Salon Poezji. Wiersze Charlesa Baudelaire'a czytali: Elsa Lepoivre, Simon Eine i Andrzej Seweryn. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.

Dzielnica Salwator wielu krakowianom kojarzy się z miastem-ogrodem. Nie ma tu wielopiętrowych bloków i wybetonowanych podwórek. Jest za to dostojna aleja ze szpalerem drzew prowadząca do zabytkowego fortu, a w okolicy dworskie pola, lisie jamy i... patelnia.

- Jako dziecko marzyłam o podwórku, a może raczej o zabawkach na podwórku i trzepaku. Urodziłam się jednak w domu, wokół którego jest ogród z grządką, piaskownicą i poziomkami. Kiedy wydrapuję się na strych, wówczas za zakurzoną szybą południowego okienka mogę dostrzec zakole Wisły - dziś z mostem Zwierzynieckim - oraz zaskakującą perspektywę dachów pozostałych willi, wybudowanych u podnóża kopca Kościuszki. Po jego drugiej stronie rozciągają się zielone tereny. Widać z nich panoramę Krakowa. Zawsze marzyłam o tym, by obszar skupiony wokół kopca scalać i otoczyć ochroną - mówi Anna Skrzyńska, autorka koncepcji parku miejskiego obejmującego Wzgórze św. Bronisławy - od Salvatora, poprzez rejon kopca Kościuszki, aż po łączącą Przegorzały i Wolę Justowską ul. Starowską.

Pod presją

Zrąb Słowińca - rozciągający się między doliną Wisły a doliną Rudawy - to enklawa naturalnego krajobrazu i bogactwa przyrody. Blisko stąd do centrum miasta (około 2,5-3 km w linii prostej), jednak klimat otaczającej wzgórza Sikornika zabudowy sprawia, że cały ten obszar ma charakter podmiejski. Przypomina o tym dawna nazwa: Półwie Zwierzynieckie.

- Salwator wraz z okolicą ze względu na bardzo atrakcyjną lokalizację przez cały czas poddawany jest presji inwestycyjnej. Ciągłe ktoś chce coś tutaj budować. Tymczasem, miejsce to powinno być strefą ochrony krajobrazu kulturowego i przyrodniczego. Przede wszystkim chodzi o zachowanie istniejących wartości - poprzez przeciwdziałanie zagęszczaniu zabudowy oraz budowaniu obiektów nie pasujących do charakteru tego miejsca. Jednocześnie trudno wymagać, by kolonia na Salwatorze pozostała skansenem. Warto jednak, by decyzje o przebudowach, rozbudowach czy adaptacjach strychów i poddaszy kon-

sultowane były z mieszkańcami, gdyż to oni decydują, w jakim otoczeniu chcą mieszkać - przekonuje Anna Skrzyńska.

Jej koncepcja parku „Zwierzyniec” jest zgodna z założeniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania miasta Krakowa, w którym uwzględniono 9 postulowanych parków kulturowych związanych z zabytkami fortyfikacji. W dyplomowym projekcie absolwentki Politechniki Krakowskiej centralnym punktem jest fort nr 2 „Kościuszkowski”.

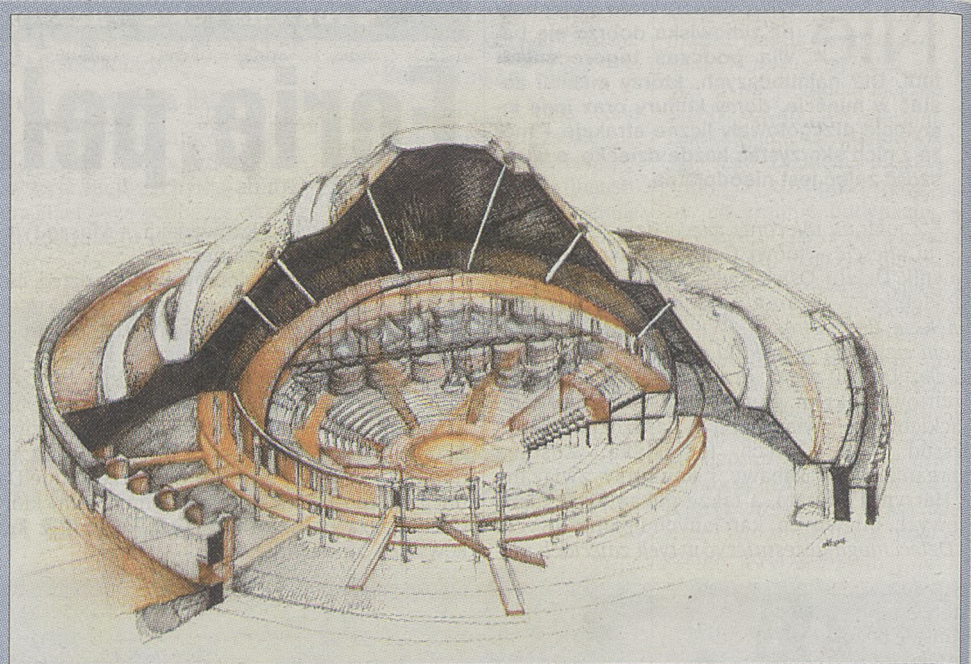
Maksymalnie albo realnie

Anna Skrzyńska stworzyła dwie koncepcje odbudowy i adaptowania fortu pod kopcem. Wersja pierwsza (maksimum) zakłada odtworzenie trzech ogromnych fortecznych bastionów wraz z układem fosy w formie parkowej. W tym wypadku Bastion III, skierowany na dolinę Rudawy, najlepiej zachowany, zostałby poddany rekonstrukcji jako „strefa pamięci”.

by się ekspozycja przyrodnicza oraz punkt informacyjny i widokowy. Osobnym fragmentem projektu jest rekonstrukcja fosy jako ogrodu fortecznej.

- Fosa - kiedyś miejsce pojedynków i egzekucji - została potraktowana jako zamknięty korytarz, do którego jest jedno wejście, a wydostać można się z niego dopiero po przejściu całej drogi. Jedną z jej ścian tworzyłyby zwarte i konkretne fasady odtworzonych bastionów, drugą - gęsty szpaler kolczastych krzewów - wyjaśnia Anna Skrzyńska.

Zaprojektowana przez nią druga „realna” wersja projektu zachowuje wcześniejsze założenia konserwatorskie, ale jest bardziej oszczędna. Zgodnie z nią bastiony nie byłyby wznoszone na nowo. Na ich miejsce proponowane są struktury będące jedynie przybliżeniem ich historycznego kształtu. W tej wersji pozostałości Bastionu III zostają zabezpieczone przed dalszym rozpadaniem się, ale



Wielofunkcyjna sala we wnętrzu kopca Kościuszki? - To tylko wizja, wydrążenie kopca nie wchodzi w rachubę - tłumaczy Anna Skrzyńska.

Realna i utopijna wizja na Wzgórze św. Bronisławy

Bastiony nad Salvatorem

Skandalu nie będzie - nikt nie zamierza wydrążyć kopca Kościuszki. - Ale pomysł można zastosować przy okazji sypania innego pomnika, na przykład kopca Jana Pawła II - uważa prof. Aleksander Böhm.

W jego wnętrzach zaplanowano miejsce na archiwum, pracownię opracowywania zbiorów historycznych oraz interaktywne muzeum, w którym można by poznawać historię poprzez symulację (np. manewrów taktycznych wojsk), a także obcowanie ze źródłami czy przedmiotami historycznymi.

Bastion II, w przeszłości skierowany w kierunku masywu Sikornika porośniętego Lasem Wolskim, byłby współczesną budowlą, wzniesioną na miejscu historycznego obiektu. Miałoby powstać w nim centrum kongresowe z salą wielofunkcyjną, czyli „strefa interakcji”. Natomiast Bastion I panujący nad doliną Wisły, z którego można było obserwować Tynieć i Bielany, aż po przedpole Beskidów - jako „strefa kontemplacji” zostałby częściowo zrekonstruowany. Koncepcja zakłada też wzniesienie nadzsańca (w formie betonowej kubatury), w którym mieściła-

przy jednoczesnej adaptacji wnętrza. Jedną ze ścian celowo pozostaje częściowo zburzona. Stamtąd ma wyrastać szkieletowy twór o lekkiej ażurowej konstrukcji, wychylający się poza narys bastionu. Mogłyby się w nim znaleźć pomieszczenia ekspozycyjno-dydaktyczne. W miejscu Bastionu II „realna” koncepcja zakłada wzniesienie jedynie amfiteatru przykrytego tekstylną konstrukcją namiotową. W obu wersjach jednakowy jest natomiast projekt związany z Bastionem I i ogrodem w fosie. Autorka projektu sugeruje również, by w budynkach koszar sąsiadujących z kopcem pozostał hotel, jednakże o standardzie wyższym niż istniejący obecnie.

To tylko wizja

- To szokująca wizja - tak na pomysł utworzenia we wnętrzu kopca Kościuszki sali wielofunkcyjnej reaguje Krzysztof Wielgus, prezes krakowskiego

oddziału Towarzystwa Przyjaciół Fortyfikacji. Dla wielu tego typu rozwiązanie byłoby skandalicznym beczeszczaniem miejsca w przeszłości nazywanego mogiłą i sprowadzeniem idei kopca do roli zielonego stropodachu.

Proszę się nie obawiać, skandalu nie będzie. - To tylko wizja - wydrążenie kopca Kościuszki nie wchodzi w rachubę. Pomysł można byłoby zrealizować jedynie w przypadku, gdyby kopiec całkowicie się rozsypał - tłumaczy Anna Skrzyńska.

Wykonany przez nią projekt przedstawia teoretyczną możliwość utworzenia we wnętrzu stożka kopca wielofunkcyjnej sali na 1680 miejsc siedzących oraz 70 miejsc dla niepełnosprawnych. Sala zaprojektowana została na rzucie okręgu i ukształtowana amfiteatralnie z możliwością podziału na połowę za pomocą tekstylnej kurtyny. Sala - dzięki zastosowaniu

systemów hydraulicznych - posiadałaby też zmienne ukształtowanie podłogi sceny oraz mobilnych, składanych trybun i siedzeń. Okalające salę balkony wraz z prowadzącymi na zewnątrz obiektu kładkami stanowiłyby natomiast system ewakuacji przeciwpożarowej prowadzonej przez konieczne przebiecia ceglanego muru kopca.

- Propozycja zaadaptowania wnętrza kopca na salę wielofunkcyjną jest utopią. Tego typu zabieg byłby możliwy jedynie w wypadku wznoszenia nasypu od podstaw. Biorąc jednak pod uwagę fakt, że kopce wracają do mody, pomysł można zastosować przy okazji sypania innego pomnika, na przykład kopca Jana Pawła II, o którym w Krakowie mówi się coraz głośniej - stwierdza prof. Aleksander Böhm, promotor pracy dyplomowej Anny Skrzyńskiej.

Taki punkt widzenia podziela współpromotor dyplomu - prof. konstrukcji Oskar Büttner z Bauhaus Universität Weimar.

Spicie zieloną kłamrą

Zagospodarowanie fortu „Kościuszkowski” to tylko część koncepcji miejskiego parku „Zwierzyniec”. Projekt obejmuje również niezwykle atrakcyjne przyrodniczo i historycznie tereny wokół kopca. Wśród nich jest m.in. wpisana do rejestru zabytków aleja Waszyngtona. Trzeba nie tylko pielęgnować rosnące wzdłuż niej stare drzewa, ale i sadzić młode w miejsce powalonych. Natomiast wokół cmentarza na Salwatorze projekt przewiduje utworzenie parku z punktami widokowymi umieszczonymi po przeciwnej stronie nekropolii na tzw. polach dworskich. Zmiany dotyczą również nowej części cmentarza, w której zaplanowano posadzenie całocięgowego systemu zieleni.

- Nowa część cmentarza straszy betonową pustynią - uważa autorka projektu.

Plan obejmuje również zagospodarowanie polany, która w czasie pielgrzymek papieskich zamienia się w słynny „taras widokowy pod kopcem”. Na tym terenie przewiduje się stałą pielęgnację zieleni oraz jej

regularne koszenie. W miejscu dawnych magazynów wojskowych położonych na zachód od fortu w projekcie zlokalizowano centrum sportu rodzinnego z miejscem na wypożyczalnię sprzętu sportowego, m.in. w lecie - rowery, a w zimie - narty biegowe. Od strony północnej zostały wyznaczone boiska do siatkówki lub badmintona.

Kolejny obszar to sąsiadujący z fortem zagajnik nazywany „Lisimi Jamami”. Anna Skrzyńska widzi tu park leśny. Proponuje poprowadzenie ścieżek i (ewentualnie) drewnianych pomostów dla zachowania naturalnego poszycia, a także wyznaczenie stanowisk do obserwacji zwierząt.

Projekt nie pomija również popularnej „Patelni”, jednej z ważniejszych polan widokowych położonych za kopcem (patrząc od strony Krakowa). Jej nazwa wzięła się stąd, że krakowianie lubią się tu opalać, bo „upał jest jak na patelni”. Koncepcja przewiduje ograniczenie nasadzeń wysokich drzew na tym stoku. Właściwą pielęgnację sugeruje się również w przypadku północnego kompleksu leśnego, który jest drugą trasą spacerową oddającą główny trakt. Ta cieniasta i chłodna droga często opada stromymi urwiskami w kierunku Woli Justowskiej.

- Warto wzdłuż południowej granicy tego obszaru poprowadzić szlak rowerowy (latem) lub narciarski (zimą). W ten sposób tereny czynnej rekreacji (strzelnica, reaktywowany wyciąg narciarski) zostałyby spięte zieloną kłamrą - stwierdza Anna Skrzyńska. Wymyślony przez nią park „Zwierzyniec” miałby być zaczątkiem unikatowego w skali kraju miejsca o walorach rekreacyjno-turystycznych.

- Trzeba uporządkować obszar wokół kopca Kościuszki. Wartość tych terenów podkreślona została w studium uwarunkowań i kierunków rozwoju przestrzennego Krakowa. Każda koncepcja związana ze Wzgórzem św. Bronisławy może wiele wniesić do przyszłego projektu realizacyjnego. Trzeba go jednak opracować, a wcześniej przygotować miejscowy plan zagospodarowania dla tego terenu. O to jednak powinny zadbać władze miasta - przekonuje Jan Janczykowski, wojewódzki małopolski konserwator zabytków. Podkreśla również, że na Salwatorze i w jego okolicy może powstać sala konferencyjna, hotel, trasy rowerowe, wyciąg, a nawet skocznia narciarska. Wszystko powinno się jednak znaleźć w odpowiednim miejscu.

PIOTR TYMCZAK



Centralnym punktem koncepcji parku „Zwierzyniec” jest fort nr 2 „Kościuszkowski”

Fot. Piotr Kędziński

Dziś nad ranem miała wylądować na Marsie amerykańska sonda kosmiczna *Opportunity*, dotychczas do znajdującej się tam od trzech tygodni bliźniaczki sondy *Spirit*. Wprawdzie od czwartku *Spirit* nie przesyła na Ziemię danych, jednak naukowcy mają nadzieję „przywołać go do porządku”.

Lądowanie *Opportunity* było kluczowym i najbardziej dramatycznym momentem misji rozpoczętej 8 lipca 2003 roku na przylądkiem Canaveral. Jeśli przebiegło zgodnie z planem, co okaże się dopiero jutro, to naukowa część misji potrwa co najmniej do 6 maja br. Naukowcy z Jet Propulsion Laboratory, którzy zaprojektowali oba marsjańskie pojazdy, mają nadzieję, że *Opportunity* będzie działał na powierzchni Czerwonej Planety nawet dłużej niż nominalne 3 miesiące.

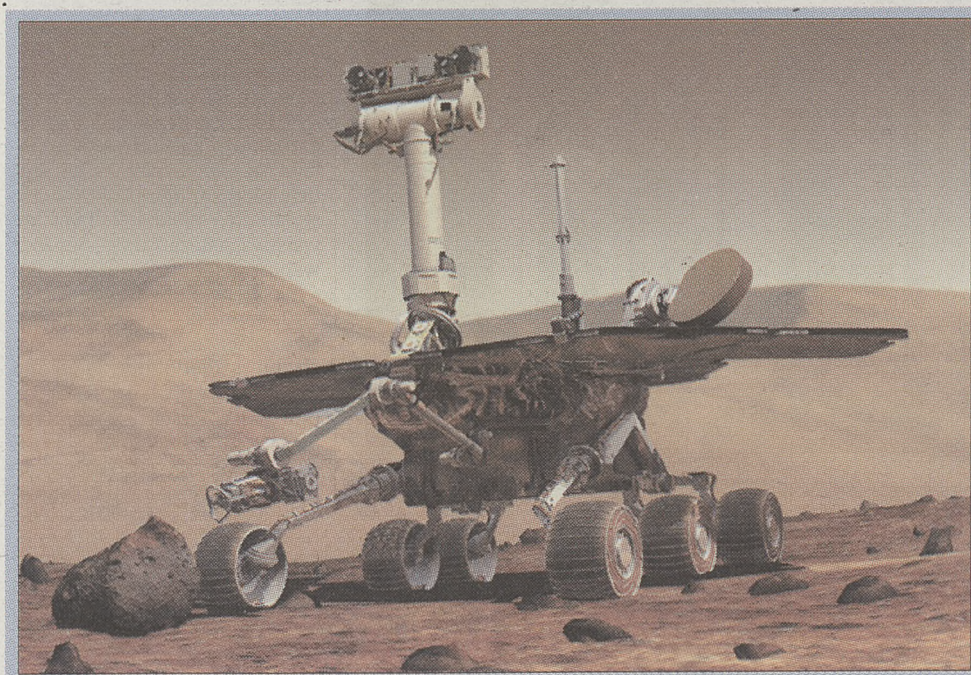
Lądowanie na Marsie ma dramatyczny przebieg. Sonda chroniona żaroodporną tarczą wpada do atmosfery na wysokości 120 km, a jej prędkość wynosi 5,4 km/s. Gwałtowne hamowanie w atmosferze rozgrzewa tę tarczę do 1400 st. C, a kiedy prędkość zmniejszy się do 472 km/h, na wysokości 8,6 km nad powierzchnią rozwija się spadochron. Chwilę później odrzucana jest niepotrzebna już tarcza żaroodporna, by zmniejszyć masę opadającego ładunku. Dalsze wydarzenia przebiegają równie gwałtownie – po 10 sekundach lądownik jest wypuszczany na długiej linie, jednocześnie uruchamia się radar mierzący dokładną wysokość nad powierzchnią. Na wysokości 2 km kamera systemu lądowania wykonuje pierwsze zdjęcie, potem dwa kolejne – 1,7 i 1,4 km nad powierzchnią – które umożliwią naukowcom lokalizację miejsca lądowania na mapach planety.

Na wysokości 284 m, na 8 sekund przed zetknięciem z gruntem, napełniają się gazem poduszki amortyzacyjne. Dwie sekundy później na wysokości 134 m włączane są silniki ha-

Dziś rano miał wylądować Opportunity

Inwazja na Marsa trwa

Byłoby wielką naiwnością oczekiwać, że dwa łaziki na powierzchni i trzy sondy na orbicie rozwiążą wszelkie zagadki



Łazik *Opportunity* w akcji na powierzchni Czerwonej Planety. To jeszcze symulacja komputerowa. Fot. NASA

mujące umieszczone w systemie spadochronowym. Po 3 sekundach ich pracy opadanie zostaje wyhamowane całkowicie – sonda zawisa 10-15 m nad gruntem. Teraz ładunki pirotechniczne oddzielają spadochron i sonda otulona w poduszki powietrzne swobodnie opada. Po zetknięciu z powierzchnią odbija się niczym piłka kilkanaście razy, a następnie toczy się po gruncie. Przebyta w ten sposób droga może wynosić nawet kilometr. Kiedy „piłka” się wreszcie uspokoi, z poduszek amortyzacyjnych wypuszczany jest gaz, a sonda, która ma postać czworścianu (piramidy), uzyskuje położenie podstawą do dołu. Operacja ta zajmuje nieco ponad godzinę i jest bardzo ważna, bo-

wiem na podstawie spoczywa pojazd w pozycji złożonej. Gdyby z jakiegoś powodu, np. bardzo nierównego terenu, sonda spoczęła na jednej z bocznych ścian, pojazd nie mógłby zjechać na powierzchnię i całą misję trzeba by spisać na straty.

Około 1,5 godziny po lądowaniu następuje kolejny ważny etap: rozkładanie boków „piramidy” i ściąganie pod spód niepotrzebnych już poduszek powietrznych. Marsjański pojazd wystawia na słońce swoje baterie, by zaczerpnąć świeżej energii po trudach lądowania. Kamery wykonują pierwsze, jeszcze niezbyt szczegółowe, czarno-białe zdjęcia lądowiska i samego pojazdu. Uczni muszą się przekonać, w jakim stanie

znajduje się ich pupil, jakie przybrał położenie i jak wygląda najbliższa okolica. Sygnały przekazywane są do krążących wokół planety sond orbitalnych i dopiero stamtąd na Ziemię.

Amerykany mają na orbicie dwie sondy *Mars Global Surveyor* i *Mars Odyssey*, mogą też skorzystać z europejskiej sondy *Mars Express*. Aby przekazać sygnał był możliwy, marsjański satelita musi się znajdować nad horyzontem lądowiska *Opportunity*. Niekiedy trzeba na to trochę poczekać. Gdy sygnał z powierzchni zostanie przechwycony, musi jeszcze 9,5 minuty wędrować na Ziemię, tyle bowiem biegnie światło pomiędzy obiema planetami.

Po dramatycznych wydarzeniach lądowania kolejne dni będą się wydawać irytująco bezbarwne (nie licząc barwnych panoram z miejsca lądowania) i ślamazarne – przygotowania do zjazdu *Opportunity* z platformy lądowniczej zajmą 1,5 tygodnia lub nawet dłużej. Mamy czas co najmniej do 4 lutego, a więc przyjrzymy się działaniom pojazdu *Spirit*. Pierwszy z amerykańskich łazików wylądował pomyślnie 4 stycznia, ale dopiero 15 stycznia zjechał na powierzchnię. Tyle czasu pochłonęło uruchamianie i testowanie poszczególnych urządzeń pojazdu, jak również dokładna analiza miejsca, w którym *Spirit* się znalazł.

Przypomnijmy jeszcze, że oba pojazdy mają badać teren w miejscach, gdzie w dalekiej przeszłości – liczonej nawet miliardami lat – występowała woda. Wskazują na to liczne ślady, widoczne na zdjęciach dokonanych z orbity wokół Marsa. *Spirit* ułożono w rozległym kraterze Gusiewa, którego płaskie dno oraz kręta dolina dopływowa sugerują, że był kiedyś zbiornikiem wodnym. Kamery łazika przekazały doskonałe zdjęcia terenu, zanim jeszcze *Spirit* zjechał na grunt. Kamienista pustynia, jaka ukazała się oczom geologów, na pierwszy rzut oka nie wykazuje żadnych związków z działalnością wodną. Ale te związki mogą się kryć głębiej – w strukturze kamieni i piasku. Konieczne są ich badania mikroskopowe i *Spirit* jest na to przygotowany. Posiada wysięgnik z kamerą mikroskopową i urządzenie do szlifowania skał. Po zjeździe z platformy zbliżył się do kamienia, któremu w centrum kontroli misji nadano nazwę Adirondack. Podczas przygotowań do szczegółowych ba-

dań tego głazu łączność z pojazdem została przerwana. Kierownictwo misji ma jednak nadzieję, że kontakt uda się wznowić i *Spirit* powróci do swych prac badawczych, które na dobrą sprawę dopiero się zaczęły.

W dalekosiężnych planach *Spirit* ma wyprawę w kierunku odległego o 250 m niewielkiego krateru i badania po drodze innych wybranych przez geologów kamieni. Teoretycznie zasięg łazika jest spory – w ciągu jednego dnia mógłby pokonać od 40 do 100 metrów. Na 90-dniową misję zaplanowano jednak pokonanie trasy rzędu 1 km.

Doświadczenie, jakiego nabrali operatorzy *Spirita* w centrum kontroli w Pasadenie, przysięga się do kierowania pojazdem *Opportunity*, który miał wylądować na przeciwnej półkuli Marsa. Jego miejsce lądowania również wybrane zostało pod kątem poszukiwania śladów wody. To równina zwana Meridiani Planum, na której – jak stwierdziły wcześniejsze badania metodą teledetekcji – występuje minerał hematyt. Ów związek żelaza powstaje na Ziemi przy udziale wody, więc i Meridiani musiała mieć z nią styczność.

W poszukiwaniu wody zaangażowane są równocześnie dwie sondy krążące wokół Marsa – amerykański *Odyssey* i europejski *Express*. *Odyssey* działa już od 2001 roku i jego zasługą jest odkrycie wiecznej zmarzliny pod powierzchnią Marsa. *Mars Express* dopiero rozpoczyna naukową misję, ale już pierwsze obrazy przesłane z orbity do centrum kontroli lotu w Darmstadt są bardzo obiecujące.

Oczywiście, byłoby wielką naiwnością oczekiwać, że dwa łaziki na powierzchni i trzy sondy na orbicie rozwiążą wszelkie zagadki Czerwonej Planety. Być może przybliżą nas do odpowiedzi na pytanie, gdzie jest obecnie woda, która przed miliardami lat płynęła tak obficie po powierzchni Marsa, że jej ślady wyraźnie widoczne są do dziś. Inne problemy, jak choćby zagadnienie życia na Marsie, będą przedmiotem badań następnego pokolenia sond.

JACEK KRUK

Z ostatniej chwili

Informacje dla Reklamodawców
pod nr. tel. (012) 619-91-87.

30-045 Kraków, ul. Królewska 22
tel. (012) 294 72 72, fax (012) 294 70 55
www.kraktravel.pl

ZIMA - LATO 2004 (autokar, samolot, dojazd własny)

Val di Fiemme - 1395 zł (30.01-8.02, 6.02-15.02, 13.02-22.02)
Hotel*** w Cavalese, wyżywienie, ubezpieczenie, transport, rezydent-instruktor

Val di Sole - 1350 zł (30.01-08.02) + inne terminy
Hotel*** blisko stacji narciarskiej w Marillevie, wyżywienie, ubezpieczenie, transport, kadra wychowawców-instruktorów, możliwość dojazdu własnego (zniżka 200zł)

ORAZ WIELE INNYCH ATRAKCYJNYCH OFERT PRZEZ CAŁY ROK!!!

LAST MINUTE!!!

OBOZY NARCIARSKO - SNOWBOARDOWE

Słowacja - Tatrzanska Leśna
25.01 - 1.02 -779-~~zł~~ 599 zł

Murzasichle k. Zakopanego - basen
25.01 - 1.02 -699-~~zł~~ 549 zł

Krynica Górská - lodowisko
24.01 - 31.01 -699-~~zł~~ 539 zł

WCZASY NARCIARSKIE

WŁOCHY - Alpy Orobie - Presolana
hotele *** 10 dni - 1559 zł

6 - dniowy karnet tylko 80 euro!!!
Wyjazdy: 30.01, 6.02, 13.02, 20.02, 27.02

W cenie: autokar lux, 7 noclegów, wyżywienie 3 x dziennie, NNW i KL, opieka pilota i rezydenta, VAT.

WYNAJEM AUTOKARÓW

A.T. ARION
Kraków, ul. Karmelicka 32
(012) 632-01-50, 632-83-68
www.arion.pl

NARCIARSKIE SAFARI

NARCIARSKIE WCZASY RODZINNE

- ✓ Hotele
- ✓ pokoje 2-3 osobowe z łazienkami
- ✓ baseny termalne
- ✓ wyżywienie
- ✓ SKI - SAFARI
- ✓ lux autokar
- ✓ SKI BUS
- ✓ solarium
- ✓ sauna
- ✓ ciepłe posiłki na stoku
- ✓ odnowa biologiczna

MŁODZIEŻOWY OBÓZ NARCIARSKI

MŁODZIEŻOWY OBÓZ NARCIARSKO - TENISOWY

DOSKONAŁE WARUNKI NARCIARSKIE

BIURO PODRÓŻY TEST - TOUR Kraków, ul. Długa 3
422-10-64, 422-10-76
www.testtour.hg.pl

NARTY W SŁOŃCU

DOLOMITY I ALPY WŁOSKIE

Bormio/Livigno 1350 zł 30.01 - 08.02

Cortina Dampezzo 1299 zł 06.02 - 15.02

Malga Ciapella 1450 zł 30.01 - 08.02 | 06.02 - 15.02

Val di Fiemme 1399 zł 30.01 - 08.02 | 06.02 - 15.02

Val di Sole 1299 zł 06.02 - 15.02

HOTELE*, WYŻYWIENIE, LUX AUTOKARY**

INFOLINIA (012) 422-80-44

www.dolomity.net.pl

TUI **www.tui.krakow.pl**

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Bali, Malediwy, Seszele, Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia i inne

BIURO TUI tel. 431-15-53, 431-11-20
UL. ŚW. MARKA 11A

KLUB POD JASZCZURAMI

powstał w 1960 roku i jest najstarszym klubem akademickim w Krakowie. Posiada niezwykłą historię, bogatą tradycję i liczne grono związanych z nim przez lata osób.

26 stycznia (poniedziałek), godz. 19.00
Wieczór autorski Klary Nowakowskiej

26 stycznia (poniedziałek), godz. 20.00
TURNIEJ JEDNEGO WIERSZA

Jury: Anna Burzyńska, Klara Nowakowska, Adam Wiedemann

www.podjaszczurami.pl

Sponsorzy: OKOCIM, ORLEN OIL, Włocławek, PZU, WENECJA

Patroni Medialni: TVP3, RADIO KRAKÓW, dziennikpolski.pl, POLITYKA, DZIENNIK POLSKI, INTERIA, Xfm

Organizator: INSTYTUT ISZTUKI STUMARZYŻENIE

Brydż

piąty AS z rękawa, już w kioskach

Dlaczego Spirit szumi?

Naukowcy z ośrodka NASA w Pasadenie wciąż gorączkowo próbują wyjaśnić przyczyny milczenia *Spirita*, który przestał przysyłać dane z powierzchni Marsa. Szesciokołowy łazik przekazał ostatnie informacje w środę. Od tego czasu wysyła tylko albo pozbawiony wszelkich treści radiowy szum, albo pojedyncze sygnały potwierdzające, że otrzymał polecenia z Ziemi.

– Wiemy już, że mamy do czynienia z bardzo poważną anomalią – przyznał Pete Theisinger z ośrodka Jet Propulsion Laboratory (JPL) w Pasadenie.

Inżynierowie NASA, którzy projektowali i konstruowali *Spirita*, nie są zgodni co do potencjalnych przyczyn awarii. W grę może wchodzić awaria oprogramowania lub – co byłoby o wiele groźniejsze – awaria sprzętu. W przypadku awarii oprogramowania najprawdopodobniej udałoby się ją usunąć zdalnie z Ziemi, natomiast awaria sprzętu mogłaby oznaczać koniec misji. (PAP)

Wczoraj Kościół wspominał św. Franciszka Salezego, biskupa Genewy, patrona dziennikarzy. Z tej okazji w krakowskim kościele Zakonu Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny, czyli Siostr Wizytek, na Biskupim, kardynał Franciszek Macharski odprawił uroczystą mszę, używając szat liturgicznych sprawionych w końcu XVII wieku z fundacji biskupa krakowskiego Jana Małachowskiego, założyciela klasztoru.

Wspaniałe, mieniące się złotymi i srebrnymi nićmi ornaty, używane tylko raz w roku, siostry nazywają „garniturem fundatorskim”. Na ornacie biskupim wyhaftowano kilka rodzajów tulipanów, goździki, narcyzy, róże, żonkile i lilie złotogłowy. Jeszcze bogatszy kwiatowy ogród widnieje na antependiach ołtarzowych. Dostrzegamy tu girlandy z piwonii i chryzantem, a ponadto gruszki, cytryny, poziomki oraz ptaki



Wnętrze kościoła z ołtarzem głównym

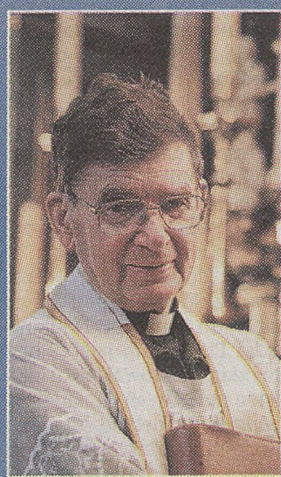
posągi świętych Floriana i Kazimierza w niszach w górnej partii. Tu również umieszczono figury Archaniołów: Rafała i Michała. Nad oknem, spomiędzy obłoków, wyłania się postać św. Franciszka Salezego, patrona kościoła. Pośrodku trójkątnego szczytu fasady znajduje się okulus, a w nim płaskorzeźba przedstawiająca Matkę Boską.

Zgodnie z barokowym zwyczajem upamiętniania fundatora w wielu miejscach na fasadzie umieszczono jego herb – Nałęcz. Dostrzec go możemy zarówno w kartuszu nad portalem, jak i w gęstwinie roślinnej dekoracji kapiteli pilastrów. Do wyjątkowo pięknych dzieł kowalstwa należą także – oprócz wspomnianego balkoniku – masywne, kute drzwi.

Jednonawowe, salowe wnętrze kościoła, podzielone pilastrami i głębokimi wnękami mieszczącymi ołtarze, jest typowe dla świątyń zakonnych zgromadzeń żeńskich. Przestrzeń wnętrza zamyka monumentalna nastawa ołtarza głów-

Trzecia niedziela zwykła

Dziś spełniły się te słowa Pisma



Fot. Danuta Węgieł

Jezus przychodzi do swojego miasta, aby proklamować prawdę, którą chce przekazać światu. A tą prawdą jest: miłość. To, wbrew temu, czego się można było spodziewać, stanowi szok dla słuchaczy. Wstrząs tak wielki, że reagują jak w amoku, z brutalnością w najgorszym stylu.

A przecież trzeba sobie powiedzieć, że nie ma domu bez miłości – to może być jadłodajnia, poczekalnia dworcowa, najwyżej świetlica, ale nie dom. Nie ma domu bez radości, bez serdeczności, wyrozumiałości, bez przebaczenia, darowania, bez przyznawania się do winy. Tu się musi zmieścić jeszcze uśmiech, piosenka, pogłaskanie, podziwianie.

Nie ma zakładu pracy bez miłości. Bez porozumienia się między kierownictwem a załogą. Bez przyjaznego współzycia załogi ze sobą. Nie ma zakładu pracy bez poszanowania drugiego człowieka, bez starania się o zachowanie godności własnej i godności drugiego.

Nie ma międzynarodowego pokoju bez tolerancji wobec innych narodów. Tolerancji dla innego koloru skóry, dla innej kultury, religii, dla innych przekonań, zwyczajów i obyczajów. Nie ma pokoju międzynarodowego bez przebaczenia, darowania, bez przyznawania się do winy, bez wyciągnięcia ręki.

Nam trudno to realizować. Nawet trudno nam tego słuchać. My wciąż domagamy się sprawiedliwości, wyrównywania rachunków. Wciąż liczymy uważnie, ile on mnie, a ile ja jemu dałem dobra, pomocy. Wciąż liczymy, ile krzywdy przyszło na mnie z jego strony, obliczamy skrupulatnie, żeby było po równo.

Ale czujemy, że to nie jest ta droga. Że nią nigdzie nie dojdziemy. Najwyżej przed ścianę, przez którą przejść nikt nie potrafi.

I tak idziemy, potykając się o kamienie, wykróty, wpadając w kałuże, babrając się w błocie, wodząc po bezdrożach. Nie chcemy się przyznać nawet sami przed sobą, że nas stać na miłość.

Ks. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Kwiaty biskupa Małachowskiego

Wczoraj w kościele Siostr Wizytek kardynał Franciszek Macharski odprawił uroczystą mszę, używając szat liturgicznych sprawionych w końcu XVII wieku

i motyle. Tkaniny i hafty zachowały oryginalne kolory, troskliwe przechowywane w zakrytych komodach. To od nich zaczynamy naszą krótką wędrówkę w głąb dziejów klasztoru na Biskupim.

Kontemplacyjny zakon wizytek powstał 6 czerwca 1610 roku w Annecy, w Sabaudii. Jego założycielami byli św. Franciszek Salezy i św. Joanna Franciszka Fremyot de Chantal. Początkowo zgromadzenie miało charakter kontemplacyjno-czynny, niosąc posługę chorym i ubogim. Jednak jeszcze za życia założycieli zmieniło swój charakter, pozostając do dziś wspólnotą modlitewną, prowadzącą siostry do osobistej doskonałości.

Polski rozdział w dziejach wizytek związany jest z epoką panowania dynastii Wazów. W 1654 roku zakonnice przybyły do Warszawy, sprowadzone przez królową Marię Ludwikę Gonzagę, Francuzkę, żonę Władysława IV, a następnie Jana Kazimierza. Kolejną fundacją był dom krakowski. Pierwsze wizytki przybyły pod Wawel w grudniu 1681 roku, sprowadzone z Warszawy przez biskupa krakowskiego Jana Małachowskiego.

Jan Małachowski herbu Nałęcz (1623–1699) był synem Aleksandra Teodora, chorążego sieradzkiego. Choć kształcił się w kolegium jezuickim w Kaliszu, a następnie za granicą, stopniowo naukowemu nie posiadał. Początkowo wybrał życie świeckie, żeniąc się z Magdaleną Szembekówną, jednak po rychłej śmierci żony wstąpił do stanu duchownego i przyjął święcenia kapłańskie. Od Jana Kazimierza otrzymał referendarstwo koronne oraz opactwo komendatoryjne w Mogilnie. Był także kanonikiem krakowskim i warszawskim. W 1676 roku został biskupem chełmińskim. W 1681 roku papież Innocenty XI przeniósł go na krakowską stolicę biskupią św. Stanisława.

Biskup Małachowski, o czym się rzadko pamięta, położył spore zasługi dla Krakowa. W czasie wyprawy wiedeńskiej Jana III własnym kosztem odbudował nadwężone w czasie potopu szwedzkiego fortyfikacje

miasta. W 1682 roku sprowadził z Chełmna na Pomorzu zakon misjonarzy św. Wincentego à Paulo i powierzył im prowadzenie seminarium duchownego mieszczącego się wówczas na Wawelu, podejmując jednocześnie budowę klasztoru na Stradomiu. Dzięki jego staraniom pomyślnie zakończono proces beatyfikacyjny bł. Kingi (1690). Do katedry krakowskiej biskup ofiarował cenne gobeliny oraz oryginalny pastorał. Jan Małachowski zmarł 20 sierpnia 1699 roku i spoczął w krypcie pod konfesją św. Stanisława. Jego nagrobek ze znakomitym popiersiem z brązu znajduje się na filarze po lewej stronie konfesji.

Pierwszą wielką fundacją biskupa Małachowskiego w Krakowie była budowa klasztoru wizytek, położonego za murami miasta, na tzw. Biskupim. Zabudowania klasztorne, szczęśliwie ocalałe z burz dziejowych, stanowią prawdziwą skarbnicę sztuki czasów baroku.

Po przybyciu do Krakowa siostry zamieszkały w klasztorze Prezentek przy ul. Szpitalnej. Przełożoną wspólnoty zamianował biskup Małachowski Katarzynę Krystynę Branicką. Sporządzenie planów kościoła i klasztoru matka Branicka powierzyła architektowi Janowi Solariemu, pochodzącemu z pewnej warszawskiej rodziny budowniczych. Projekt Solariego musiał zawierać pewne mankamenty, skoro został przekształcony przez jezuitę ks. Stanisława Solskiego, znanego teoretyka architektury i architekta – amatora, cieszącego się jednak zaufaniem biskupa Małachowskiego. Ksiądz Solski został też kierownikiem artystycznym i technicznym „fabryki” kościoła i klasztoru. To jego zdolności i bezinteresownemu oddaniu sprawie zawdzięczały siostry postępy w budowie i dekoracji świątyni. Informacje o tym zachowane są w bogatym archiwum wizytkowskim, wykorzystanym przez s. Franciszkę Salezję Ignaszewską w jej pracach o dziejach krakowskiego konwentu.

Kamień węgielny pod kościół położono w roku 1687. Bu-

dowa trwała od 1692 do 1695 roku. Przy wystroju wnętrza pracował Mikołaj Ludwik Grabiański, wykonując m.in. projekty ołtarza głównego, a także malarze Jan Trycjusz i Paweł Pielęczyński, twórcy polichromii na sklepieniu oraz wielu dobrego pędzla obrazów.

24 czerwca 1695 roku biskup Jan Małachowski, w asyście dwóch jeszcze biskupów, kapituły i duchowieństwa oraz mnóstwa osób świeckich, dokonał uroczystej konsekracji kościoła. Okolicznościowe kazanie wygłosił ks. Marcin Bielecki, profesor Akademii Krakowskiej. Na pamiątkę tego wydarzenia po lewej stronie wielkiego ołtarza umieszczono marmurową tablicę z tekstem po łacinie, zwieńczoną herbem Nałęcz i infułą biskupią.

Hojny biskup Małachowski do końca życia nie zapomniał o swojej fundacji. W testamencie spisany w 1694 roku zapisał zakonnikom bogate paramenty: trzy ornaty, sześć damat, dwie kapy, kielich z pateną, a nadto wela, bursy, antependia do wszystkich ołtarzy, korporaly, pacyfikały i inne przedmioty. Największym darem były bogate szpalery, czyli

tkaniny służące do dekoracji ścian, w testamencie nazywane Kleopatry, które biskup nabył za dwa tysiące złotych od dziekana krakowskiego, księdza Cieńskiego. Tkaniny te, zachowane do dziś, należą do unikatów, dając pojęcie o sposobach dekoracji wnętrz kościelnych w czasach baroku.

Związku biskupa z klasztorem nie zdołała przerwać nawet jego śmierć. Serce fundatora, zamknięte w srebrnej puszcze, umieszczone jest w chórze zakonnym we framudze przylegającej do ołtarza głównego.

Kościół Wizytek należy do najpiękniejszych barokowych świątyń Krakowa, a na pewno posiada jedną z najciekawszych barokowych fasad w naszym mieście.

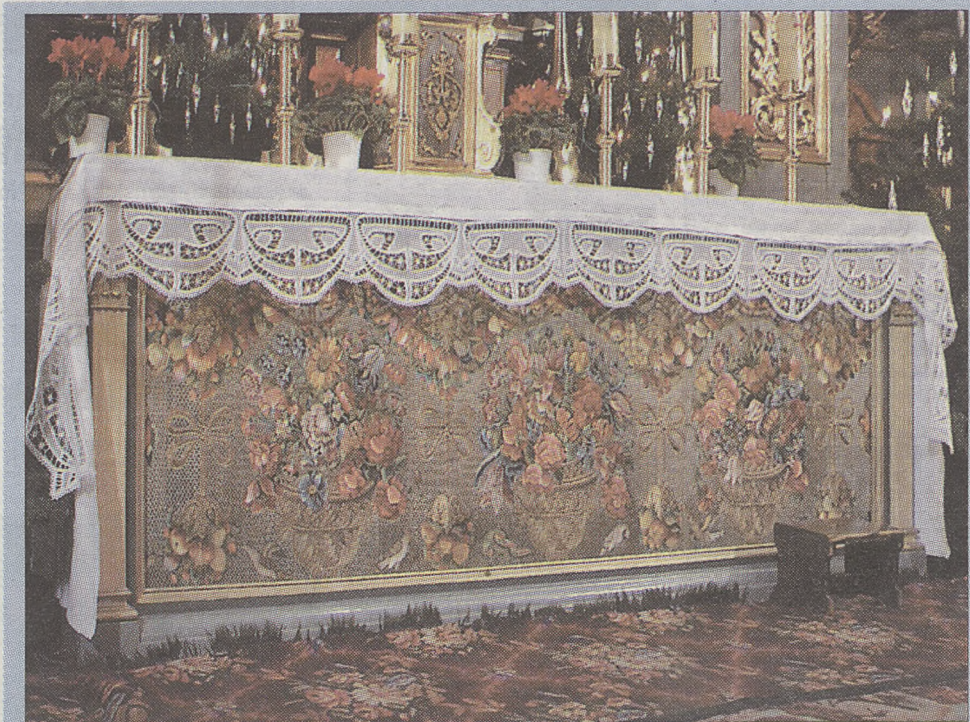
Dwukondygnacyjna fasada jest dziełem malowniczym i dekoracyjnym. Dynamicznie podzielona pilastrami i kolumnami posiada pośrodku portal z czarnego marmuru (poświadczony archiwalnie dzieło ks. Solskiego), a nad nim kuty w żelazie ażurowy ganek. W dolnej części fasady, w niszach, stoją posągi świętych Piotra i Pawła. Odpowiadają im

nego z obrazem św. Franciszka Salezego w partii środkowej. Ozdobność wystroju podkreśla stiukowa i malarska dekoracja sklepienia.

W obrębie klasztornej muru, w ogrodzie, znajduje się drewniana kaplica, zwana Kalwaryjką, do której – zgodnie z klasztornym zwyczajem – wchodzi się na kolanach. Jest to wnętrze niezwykle, jedyne w swoim rodzaju. Warto dodać, że jest to jedna z trzech drewnianych budowli sakralnych w Krakowie, obok kościoła św. Bartłomieja w Mogile i kaplicy św. Małgorzaty na Salwatorze, od chwili powstania związanych z naszym miastem.

Kościół i klasztor Wizytek, dawniej stojący za miastem, a dziś nieomal w jego sercu, jest ostoją ciszy towarzyszącej modlitwom siostr już od ponad trzech stuleci. Jako dzieło sztuki zachował swój pierwotny charakter z czasów baroku, dobrze świadcząc o talencie swoich twórców. Ten cenny zabytek wart jest wszechstronnego poznania.

JAROSŁAW P. KAZUBOWSKI
Fot. Wacław Klag



Antependium ołtarzowe fundacji biskupa Małachowskiego

W nocy z 22 na 23 stycznia 1863 r. w zaborze rosyjskim wybuchło kolejne polskie powstanie narodowe, które w historiografii otrzymało nazwę styczniowego. Na ekspozycji stałej *Z dziejów i kultury Krakowa* w Muzeum Historycznym m. Krakowa, w osobnej sali prezentowane są liczne pamiątki związane z tym jednym z najbardziej tragicznych zrywów niepodległościowych w dziejach Polski. Wśród eksponatów znajduje się obraz Józefa Męciny-Krzesza *Portret Edmunda Klemensiewicza, powstańca 1863 r.*

Na wstępie w kilku słowach warto przypomnieć postać twórcy obrazu.

Józef Męcina-Krzesz (1860-1934) – malarz, portrecista. Studiował w krakowskiej Szkole Sztuk Pięknych. W początkowym okresie pozostawał pod silnym wpływem twórczości Matejki, malował wówczas w większości wielofiguralne obrazy o tematyce historycznej, przykładem może być *Bitwa pod Orszą*. Trzeba również wspomnieć o cyklu kartonów przedstawiających hetmanów polskich na tle scen bitewnych, m.in. *Chodkiewicza pod Kircholmem*, *Zamoyskiego pod Byczyną*. Później artysta tworzył obrazy rodzajowe, oparte o studia z natury, a także dzieła o treści religijnej. Najliczniejszą grupę jego dzieł stanowią portrety, w tym Edmunda Chojeckiego, księżnej Adamowej Sapieżyńskiej, księcia Pawła Sanguszkę, kardynała Albina Dunajewskiego, hrabiego Augusta Potockiego, profesora Józefa Kalenbacha.

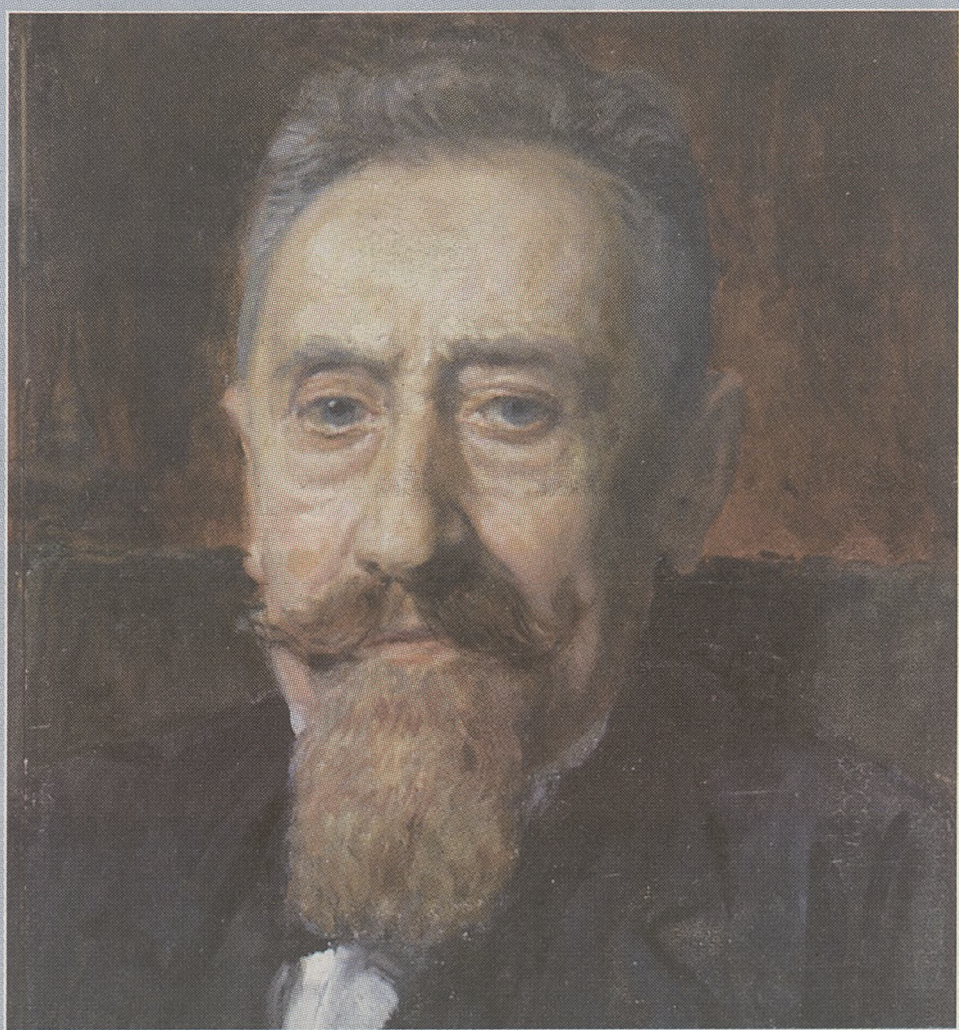
Portret Edmunda Klemensiewicza został wykonany około 1900 r. Przedstawia popiersie starszego mężczyzny w wieku 60 lat, ubranego w ciemny surdut, zasiadającego w fotelu. Zwraca uwagę realistyczna charakterystyka twarzy osoby portretowanej.

Kim była osoba przedstawiona przez Józefa Męciny-Krzesza?

Edmund Klemensiewicz urodził się 16 września 1839 r. w Bochni, był synem Wincenego, urzędnika tamtejszych salin, oraz Teofili z Borzęckich. W 1851 r. rozpoczął naukę w c.k. Gimnazjum w Bochni, a w 1852 r. przeniósł się do c.k. Gimnazjum św. Anny w Krakowie, gdzie w 1859 r. złożył egzamin dojrzałości. Następnie w latach 1859-1863 studiował prawo na Uniwersytecie Jagiellońskim.

Portret Edmunda Klemensiewicza

Powstaniec królem



Józef Męcina-Krzesz *Portret Edmunda Klemensiewicza, powstańca 1863 r.* (ok. 1900 r.)
Fot. Józef Korzeniowski

Gdy dotarli do Krakowa wiadomości o wybuchu powstania styczniowego, student IV roku prawa Edmund Klemensiewicz, podobnie jak wielu młodych krakowian, na początku lutego 1863 r. powziął decyzję o włączeniu się do walki. Kilkanaście kilometrów na północ od Krakowa przekroczył granicę Królestwa Polskiego i udał się do Ojcowa, gdzie stacjonowało duże zgrupowanie powstańcze, pod wodzą naczelnika wojskowego województwa krakowskiego Apolinarego Kurowskiego.

Klemensiewicz wstąpił do doborowego oddziału „Żuawów Śmierci” pod komendą oficera francuskiego Franciszka Rochebruna. Uczestniczył w podjętej

przez Kurowskiego 17 lutego 1863 r. zaczepnej wyprawie oddziałów powstańczych na Miechów.

Brał udział w ciężkich walkach na cmentarzu miechowskim, prowadząc lewe skrzydło oddziału do ataku na bagnety. Atak na Miechów, pomimo męstwa i brawury żołnierzy powstańczych, przeprowadzony był nieudolnie i zakończył się całkowitą klęską. W ciągu kilku godzin jeden z większych oddziałów, złożony w większości z ochotników z Krakowa i jego okolic, przestał istnieć.

Klemensiewicz został ranny i wzięty do niewoli. Przebywał w więzieniach rosyjskich w Miechowie, Kielcach, Radomiu.

W początkach lipca 1863 r. został skazany wyrokiem sądu rosyjskiego na zesłanie. Po krótkim pobycie w cytadeli w Warszawie został wywieziony w głąb Rosji do Tobolska, kolejnym etapem jego transportu był Krasnojarsk. Do miejsca zesłania, syberyjskiej miejscowości Pin-czuga nad rzeką Angarą w okręgu jenijskim, dotarł w grudniu 1863 r. Na zesłaniu spędził rok. Swe przeżycia opisał w opublikowanym krótkim wspomnieniu *Pomiędzy Tunguzami*.

W wyniku zabiegów posłów krakowskich w wiedeńskiej Radzie Państwa, a następnie interwencji władz austriackich, Rosjanie ułaskawili go w styczniu 1865 r.

Po powrocie do Krakowa kontynuował przerwane studia na uniwersytecie. Po ich ukończeniu odbył praktykę sądową i rozpoczął pracę w sądownictwie.

18 lipca 1872 r. uzyskał nominację na notariusza, pracował w c.k. Sądzie Powiatowym w Grybowie oraz c.k. Sądzie Obwodowym w Nowym Sączu.

Obok pracy zawodowej brał czynny udział w życiu publicznym.

W 1874 r. został wybrany do Rady Powiatowej w Grybowie, od 1883 r. był członkiem Wydziału Powiatowego, w latach 1886-1895 pełnił funkcję zastępcy prezesa wspomnianego wydziału, a następnie w latach 1896-1901 zastępcy delegata Wydziału Okręgowego w Grybowie.

Warto również wspomnieć o jego działalności parlamentarnej. W 1889 r. został wybrany z okręgu wyborczego w Grybowie posłem na Sejm Krajowy Galicyjski VI kadencji (1889-1895), a następnie VII kadencji (1895-1901). Pracował w sejmowej komisji prawniczej, pełniąc funkcję sekretarza komisji. Był także członkiem, a w latach 1894-1901 przewodniczącym komisji petycyjnej. Brał udział w pracach m.in. komisji komasacyjnej, górniczej, gospodarstwa krajowego.

Klemensiewicz wielokrotnie zabierał głos w sprawach bieżących związanych z podniesieniem stanu gospodarki powiatu grybowskiego i potrzeb jego mieszkańców. Według ówczesnych relacji mandat poselski wypełniał sumiennie i gorliwie. Reprezentował poglądy polityczne bliskie lewicy sejmowej.

W 1897 r. przeniósł się do Krakowa. Pracował jako notariusz w obrębie c.k. Sądu Krajowego Krakowskiego. Był członkiem c.k. Izby Notarialnej dla Okręgu Sądu Krajowego w Krakowie oraz Sądu Obwodowego w Nowym Sączu i Wadowicach. 6 czerwca 1906 r. został prezesem Izby Notarialnej. Tę ważną w krakowskim środowisku prawniczym funkcję pełnił do końca życia.

W latach 1915-1916 był prezesem Dyrekcji Kasy Oszczędności m. Krakowa.

Należał do grona krakowskich działaczy demokratycznych, skupionych wokół dziennika *Nowa Reforma*. Po śmierci Jana Rottera w 1905 r. objął kierownictwo w Towarzystwie Demokratycznym.

Przez kilkanaście lat, od 1902 r. piastował godność radnego miasta Krakowa. Pracował w sekcji III (prawniczej), w komisjach: emerytalnej, plantacyjnej dla spraw zakładów ogrodowych miejskich, statutowej, w 1912 r. został przewodniczącym sekcji III (prawniczo-przemysłowej).

Był żywo zaangażowany w działalność Towarzystwa Szkoły Ludowej, któremu przez wiele lat bezinteresownie służył poradą prawną. W testamencie zapisał na jego cele swoją kamienicę przy ul. św. Anny 5.

Klemensiewicz czynnie wspierał działalność Towarzystwa Wzajemnej Pomocy Uczestników Powstania Polskiego w r. 1863 i 1864, którego był przewodniczącym na Kraków i okolice. Wchodził także w skład Komitetu Towarzystwa Opieki nad Weteranami Wojsk Polskich z 1830 i 1831 r., Wydziału Towarzystwa Przytulisko Uczestników Powstania z 1863/1864 r. Działał również w Towarzystwie Miłośników Historii i Zabytków Krakowa oraz Towarzystwie Gimnastycznym Sokół, którego od 1901 r. był wiceprzewodniczącym. Był również członkiem Towarzystwa Strzeleckiego Krakowskiego, wchodził w skład jego Rady Zawodowej, a w latach 1912-1913 pełnił godność króla kurkowego.

Zmarł 7 lipca 1916 r. w Krakowie w wieku 76 lat. Został pochowany na cmentarzu Rakowickim. Nagrobek Klemensiewicza jest ozdobiony rzeźbą *Anioła Śmierci*, którą wykonał w 1908 r. artysta krakowski Michał Korpal.

W zbiorach Muzeum Historycznego m. Krakowa znajduje się także drugi portret Edmunda Klemensiewicza, wykonany przez Witolda Żegocińskiego w 1912 r. Wspomniany obraz jest eksponowany wśród wizerunków królów kurkowych na wystawie stałej *Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego* w sali Strzeleckiej w Celestacie. Na wspomnianej ekspozycji można również zobaczyć *Księgę pamiątkową Bractwa Kurkowego*, ufundowaną przez Klemensiewicza w 1913 r. oraz reprodukcję fotografii z jego podobizną.

PIOTR HAPANOWICZ

Zapraszamy do bezpłatnego zwiedzania Krakowa!!!

Dla naszych Czytelników wraz z Muzeum Historycznym Miasta Krakowa przygotowaliśmy wyjątkową ofertę.

WSZYSTKIE osoby, które przyjdą do oddziałów muzeum (Oddział Teatralny oraz Oddział „Celestat”) z kuponem drukowanym poniżej, będą mogły skorzystać z bezpłatnego wejścia na wybrane ekspozycje.

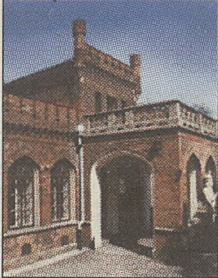
Dodatkowo KAŻDY, kto zostawi w ww. oddziałach prawidłowo wypełniony kupon konkursowy, zyskuje szansę wygrania atrakcyjnych nagród (m.in. zaproszenia na królewskie strzelanie i intronizację nowego króla kurkowego).

Naszą ofertę kierujemy również do szkół.

Każdy z kuponów upoważnia do bezpłatnego uczestnictwa nauczyciela wraz z 30-osobową grupą uczniów w warsztatach interaktywnych na wystawie „Z dziejów i kultury Krakowa”.

Bezpłatne wejście na ekspozycję Oddziału Teatralnego Muzeum Historycznego Miasta Krakowa* (ul. Szpitalna 21)

*Jeden kupon upoważnia do jednorazowego wejścia jednej osoby.
Prawidłowo wypełniony kupon konkursowy zostawiony w urnie znajdującej się na terenie Oddziału Teatralnego upoważnia do wzięcia udziału w losowaniu podwójnych biletów do teatru. Zwycięzcy o nagrodach zostaną powiadomieni telefonicznie.



Bezpłatne wejście na ekspozycję Oddziału „Celestat” Muzeum Historycznego Miasta Krakowa** (ul. Lubicz 16)

**Jeden kupon upoważnia do jednorazowego wejścia jednej osoby.
Prawidłowo wypełniony kupon konkursowy zostawiony w urnie znajdującej się na terenie Oddziału „Celestat” upoważnia do wzięcia udziału w losowaniu podwójnego zaproszenia na bal Bractwa Kurkowego oraz zestawów wydawnictw muzealnych. Zwycięzcy o nagrodach zostaną powiadomieni telefonicznie.



Bezpłatne uczestnictwo w warsztatach interaktywnych dla dzieci i młodzieży na wystawie stałej „Z dziejów i kultury Krakowa” *** (pałac Krzysztofory, Rynek Główny 35)

*** Uprawnieni do bezpłatnego uczestnictwa w warsztatach są nauczyciele wraz z maksymalnie 30-osobową grupą uczniów.
Prawo do bezpłatnego uczestnictwa w warsztatach nie zwalnia uczestniczących w nich od obowiązku zakupu biletów na ekspozycję.

DZIENNIK POLSKI

KUPON KONKURSOWY

Pytanie: Gdzie Edmund Klemensiewicz walczył w powstaniu styczniowym?
Odpowiedź:

Imię i nazwisko:
Adres: Telefon:



25.01.2004 r.

Wypełnienie kuponu jest równoznaczne z pełną akceptacją warunków konkursu oraz wyrażeniem zgody na wykorzystanie danych osobowych do celów konkursu. Wszystkie zamieszczone kupony ważne są przez 3 miesiące od daty ich ukazania się w „Dzienniku Polskim”.



Jubileusz Hamernika

Góralski 25-latek

„Hamernik” – autentyczny zespół góralski działający w Nowej Hucie – ukończył 25 lat. Z ćwierćwieczem zespołu obchodzą 40-lecie pięknej pracy dla góralszczyzny założyciele i kierownicy „Hamernika” Anna i Kazimierz Lassakowie.

Takie jubileusze – wiadomo – są przede wszystkim tańczone, grane, śpiewane. Koncert jubileuszowy „Hamernika” odbył się wczoraj, w Nowohuckim Centrum Kultury, pod którego opieką zespół prowadzi działalność. Na scenie zespół w góralskich strojach, na widowni sporo ludzi też po góralsku odzianych, a pod sceną maluchy, które dopiero co zaczęły stawiać pierwsze kroki, dzielnie próbujące dreptać w charakterystycznym, innym od wszystkich rytmie góralskiej muzyki jak na Podhalu. Na parę godzin (tyle trwał koncert) można było zapomnieć, że to Kraków i stąd pod Tatry sto parę kilometrów...

Na jubileuszowym koncercie zespół pokazał góralskie obrzędy i zwyczaje, wśród których nie mogło zabraknąć wesela. Było wszystko, co się weselu należy, także goście: weszły na scenę reprezentacje zaprzyjaźnionych zespołów krakowskich, przyjechali Kaszubi. Nie dziwicie się; przyjaźń Kaszub i Podhala trwa od wielu dziesięcioleci i jest moc-

na jak przekonanie, że nikt tak jak oni nie strzeże swojej kulturowej ojcowizny: jedni na jednym krańcu Polski, drudzy dokładnie na przeciwnym. Po wi-

downi krążyło ciasto weselne, Kaszubi częstowali tabaką.

A na koniec zatańczyli jubilaci, Anna i Kazimierz Lassakowie – i nikogo nie trzeba było przekonywać, że to jedna z najświetniejszych góralskich par tanecznych: publiczności najzwyczajniej dech zapało, a potem runął huragan braw...

(AN)

Zdjęcia: Piotr Kędzierski



25 stycznia niedziela

Elwiry, Miłosa

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, ul. Duna-jewskiego 2, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Krowo-derska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel. 296-42-39; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36.

WIELICZKA, Rynek Górny (278-31-42); MIECHÓW, Rynek 12.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chir-urgii CM UJ), CHIRURGII URAZOWEJ, UROLOGICZNY - Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), OKULISTYCZNY - Witkowice (Woj. Szpital Okuli-styczny), LARYNGOLOGICZ- NY - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), CHIR-URGII DZIECIĘCEJ - Proko-cim (Dziecięcy Szpital Klinicz-ny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), MIECHÓW - Szpitalna 3, MY-ŚLENICE - Szpitalna 2, PRO-SZOWICE - Kopernika 2.

Pogotowia

Tel. 999 - wezwania do wy-padków, zachorowań i przewo-zy. Pomoc całodobowa - Szpi-talne Oddziały Ratunkowe: Krakowskie Pogotowie Ratun-kowe, ul. św. Łazarza 14; Szpi-tal im. Narutowicza, ul. Prąd-nicka 35-37; Szpital wojskowy, ul. Wrocławska 1-3; Szpital MSWiA, ul. Galla 25; Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1; Szpital im. Żeromskiego, os. Na Skarpie 66; Uniwersytecki Szpital Dziecięcy ul. Wielicka 265. Telefony alarmowe: Lot-nisko Balice: Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; Wieliczka: tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; Miechów: Szpital św. An-y - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; Myślenice: tel. 999; Jermianowice: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: tel. 281-19-99; Skąpa: tel. 389-19-99; Krzeszowice: tel. 999; Proszowice: tel. 999, Za-chorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizy-ty domowe, transport medycz-ny, tel.: 96-75.

PRZEWÓZ CHORYCH - TRANS-MED, tel. 636-52-55, 0605-997-997.

POGOTOWIE STOMATOLO-GICZNE całodobowe ul. Augu-stiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLO-GICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLO-GICZNE - całodobowo, ul. Zaci-sze 6, tel. 422-22-66.

POGOTOWIE WETERYNA-RYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

Kina

Multikino MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Dobry piesek” - 11, „Droga bez powrotu” (premiera) - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Gdzie jest Nemo?” - 9.30, 10.30, 11.45, 13, 14, 16.15, „Mali agenci: trój-wymiarowy odjazd” (3D) - 9.45, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.45, 17.45, 18.45, 19.45, „Małolaty u taty” - 10.15, „Miasto Boga” - 16.15, 19, 21.45, „Młody Adam” - 16.45, 19, 22, „Mój brat niedźwiedź” (premiera) - 9.15, 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, „Niepokonany Seabiscuit” - 21.30, „Pod słońcem Toskanii” - 20.45, „To właśnie miłość” - 18.30, 21.15, „Uśmiech Momy Lizy” - 12.30, 15.30, 18.15, 20.45, „Władca Pierścieni. Powrót Kró-la” - 9, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, „Zakręcony piątek” - 10, 12.15, 14.30, 21.45;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Gdzie jest Nemo” (USA, b.o.) - 10, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA/nowozel., 12 l.) - 11.45, „Tajemnica Aleksandry” (austr., 15 l.) - 15.30, „Młody Adam” (ang./fr., 15 l.) - 17.30, 19.15, „Kumple” (norw., 12 l.) - 21;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital sourround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking, tel.: 422-30-93): „Mój brat niedźwiedź” (USA, b.o.) - 10.30, 12.15, 14, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA/no-wozel., 12 l.) - 16, 19.45;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A, tel.: 634-28-97): Brązowa niedziela: „Kola” (czes., 1996) - 15.30, 18, „Rozwód po francusku” (USA, 2003) - 20;

ARS ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perełkowy, fotele klubowe, kli-matyzacja, informacja i rezer-wacja: 421-41-99): Bajkowe fe-rie w ARS-ie: „Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie” (pol., b.o.) - 11, „Rzymska opowieść” (wł./ang., 15 l.) - 12.15, 19.20, 21.10, „Trio z Belleville” (fr./belg., 12 l.) - 14.05, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA/nowozel., 12 l.) - 15.40;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimaty-zacja, nowa sala klubowa, sto-

liki, bar): „Ubu król” (pol., 15 l.) - 12.50, „Zmruż oczy” (pol., 12 l.) - 14.45, „Trio z Belleville” (fr./belg., 12 l.) - 16.30, „Good bye, Lenin” (niem.) - 18.15, „Dogville” (dun./szw./norw., 12 l.) - 20.30;

ARS REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran pereł-

niedźwiedź” (premiera) - 10, 12, 14, 16, 18, „Uśmiech Momy Lizy” - 11.15, 13.30, 15.45, 18.15, 20.30, „Ubu król” - 19.45, 21.45, „Pod słońcem Toskanii” - 14.45, 17, 19.15, 21.30, „Stara baśń” - 12.30, „Małolaty u taty” - 10.30, „To właśnie miłość” - 15, 17.30, 20, „Dobry piesek” - 11, 13,

21.15, „To właśnie miłość” - 17.45, 20.30, „Underworld” - 14.15, „Uśmiech Momy Lizy” - 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45, „Władca Pierścieni: Powrót Króla” - 10.30, 12.45, 14.15, 16.30, 18, 20.15, 21.45, „Zakręcony piątek” - 11, 13.15, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30;

„Niebezpieczny umysł” (USA, 15 l.) - 16.15, „Siostry magdalen-ki” (ang, 15 l.) - 18.15, „Kill Bill” (USA, 18 l.) - 20.30;

SFINKS (os. Górali 5): „Pira-ci z Karaibów” (USA, 12 l.) - 17, „Pająk” (fr./ang., 15 l.) - 19.30;

TECZA (ul. Praska 52): „Gdzie jest Nemo” (USA, b.o.) -

Polecamy

Lalki - trzy historie o miłości, trzy jej oblicza, trzy pary bohaterów nią splecione. Japończyk Takeshi Kitano w wielkiej formie.

Kumple - trzech mło-dych Norwegów broni się przed dojrzewaniem. Znajdzie ich ono samo. Bezpretensjo-nalna i mądra komedia oby-czajowa.

Tajemnica Aleksandry - drapieżny thriller psycholo-giczny, w którym wideo urasta do roli odrębnego bohatera, obrazującego alienację jedno-stek współczesnego społe-czeństwa.

Trio z Belleville - ani-mowane arcydzieło opowiada-jące na pierwszym planie o porwaniu pewnego kolarza, a zarazem karykaturalne spoj-rzenie na nowoczesne społe-czeństwo.

Ubu król - ekstrawa-gancka, lecz nadzwyczaj trzeźwa ekranizacja słynnego dramatu Alfreda Jarry'ego. Szkoda, że obraz polityki, któ-ry oglądamy w filmie niewiele różni się od informacji poda-wanych w dziennikach.

Władca Pierścieni: Po-wrót Króla - powrót iście kró-lewski: reżyser wyczarował na ekranie świat tak niezwykle i realny zarazem, że trudno w niego nie uwierzyć.

RAFAŁ STANOWSKI

14, 15.45, „Inwazja barbarzyń-ców” (kan., 15 l.) - 17.30, „Cena honoru” (USA, 15 l.) - 19.15;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Pogoda na jutro” (pol., 15 l.) - 15.45, 19.45, „Zabawy z bronią” (USA/kanad., 15 l.) - 17.30;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Pinokio” (wł./fr./niem., b.o.) - 14, 16, „Czas Apokalipsy. Powrót” (USA, 15 l.) - 19.30.

Miasto Boga

Istnieją na świecie miejsca niewyobrażal-nie przerażające, pełne chaosu, cierpie-nia i okrucieństwa. Miejsca, gdzie życie człowieka nie ma wartości, gdzie dwunasto-latek, ledwie umiejący pisać, tworzy listę wrogów, których zlikwiduje, gdzie szesna-stolatek handluje bronią i kokainą. Jednym z takich miejsc jest Miasto Boga - najuboż-sza dzielnica brazylijskiego Rio de Janeiro.

Kiedy w latach 60. władze zezwoliły na po-wstanie ogromnej połaci slumsów, nikt nie przypuszczał, że właśnie tworzy się enklawa bandytyzmu, chaosu i przemocy. Blisko dwa-dziesięcia lat później Brazylię obiegły zdjęcia budzące grozę - z pierwszych stron gazet straszły twarze przywódców gangów z Miasta Boga. Żaden z nich nie miał więcej niż szesna-ście lat, żaden nie umiał czytać ani pisać; każ-dy miał na koncie przynajmniej kilkanaście trupów.

Podziw, jaki wzbudza film Fernando Me-irellesa wśród widzów na całym świecie, jest uzasadniony z przynajmniej kilku powodów. Po pierwsze - operując tak drastyczną mate-rią fabularną, reżyserowi praktycznie udało

się uniknąć scen okrucieństwa i przemocy, do których przyzwyczailo nas współczesne kino. Zezwierzczenie bohaterów pokazano jako na-turalną konsekwencję życia w miejskiej dżungli, gdzie dżioży i pazury zastąpiła broń. Po drugie - niezwykle jest konstrukcja filmu, pełna retrospekcji, introspekcji i wplecionych historii pobocznych bohaterów. Gdyby Quen-tin Tarantino urodził się w Brazylii i wpadł na pomysł nakręcenia „Chłopców z ferajny” - uzyskałby prawdopodobnie podobnie prze-konywający i naturalistyczny efekt. Czysto wizualna strona filmu to kolejny atut, choć złotopiąskowa kolorystyka, prześwietlone ka-dry czy zdjęcia przyspieszone mogą począt-kowo sprawiać trudność w odbiorze tego wie-lowątkowego filmu. Ich rolę, wewnętrzną prawdę i niesłychaną urodę doceniło jury fe-stiwalu Camerimage, przyznając autorowi zdjęć Cesarowi Charlone nagrodę Złotej Żaby - najwyższe z możliwych wyróżnień dla ope-ratorów.

Miasto Boga. Reżyseria: Fernando Meirel-les. Występują: Matheus Nachtergaele, Seu Jorge, Alexandre Rodrigues. Czas: 130 min. MATYLDA DUDEK

kowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Trio z Belleville” (fr./belg., 12 l.) - 11.05, „Miasto Boga” (braz., 15 l.) - 12.40, 16.55, 21.15, „Rzym-ska opowieść” (wł./ang., 15 l.) - 15, „Tajemnica Aleksandry” (austr., 15 l.) - 19.15;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): Bajkowe ferie w ARS-ie: „Magiczna gwiazda (pol., b.o.) - 11, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA/nowozel., 12 l.) - 13, 20.15, „Kumple” (norw., 12 l.) - 16.45, „Trio z Belleville” (fr./belg., 12 l.) - 18.40;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby di-gital, dolby digital sourround EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełn-sprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „Freeaky Friday” - 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45, „Mój brat

„Gdzie jest Nemo” - 11.30, 13.45, 16.15, 18.30, „Pan i władca na krańcu świata” - 20.45, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” - 10, 12, 14, 16, 18, 20, „Mali agenci” (3D) - 10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15;

CINEMA CITY ZAKOPIAN-KA (ul. Zakopiańska 62, do-lby digital, dolby SR EX, kli-matyzacja, parking, udogod-nienia dla niepełnospraw-nych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Mój brat niedźwiedź” - 10, 12, 14, 16, 18, 20.15, „Dobry piesek” - 11, 13, „Droga bez powrotu” - 16.45, 18.45, 20.45, „Gdzie jest Nemo” (dubbing) - 11.15, 13.30, 15.45, 18, „Good bye Le-nin” - 15, „Magiczna gwiazda” - 10.30, „Mali agenci” (3D) - 11, 13, 15.15, 17.15, 19.15, „Ma-łolaty u taty” - 12.15, „Niepo-konany Seabiscuit” - 14, 20.30, „Pan i władca” - 21, „Piraci z Karaibów” - 11.15, „Pod słoń-cem Toskanii” - 16.45, 19,

PANASONIC. IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Mikołaj kontra Bałwanek” (3D) - 10, 12.15, 14.30, 16.45, „Matrix. Rewolucje” (2D) - 20.15, „Galapagos” (3D) - 13.15, 17.45, „Głosy z głębin” (3D) - 11, 15.30, 19;

POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (dwie sale, dolby stereo SR, klimatyzacja, bufet): „Gdzie jest Nemo?” (USA, b.o., dubbing) - 10, 11.45, „Tajemnica Aleksandry” (austral., 15 l.) - 12, 20.30, „Kumple” (norw., 15 l.) - 13.45, 18.30, „Miasto Boga” (braz./fr./USA, 15 l.) - 14, 19, „Ubu król” (pol., 15 l.) - 15.45, 21.15, „Lalki” (jap./fr., 15 l.) - 16.30, „Trio z Belleville” (kan., 15 l.) - 17.30;

PARADOX (ul. Krowoder-ska 8, dolby stereo SR; tel. 430-00-25, w. 51 - seanse na zamówienie): nieczynne;

PASAŻ (Rynek Gł. 9): „Tri-stan i Izolda” (fr., b.o.) - 14.45,

Dziś w TV

Prosto przed siebie

Alvin Straight to starszy czło-wiek, wiodący spokojne życie w małym prowincjonalnym mia-steczku. Kiedy dowiaduje się, że je-go brat, z którym przed wielu laty stracił kontakt, jest umierający, wy-rusza w podróż, by pogodzić się ze swym najbliższym krewnym. Po-nieważ już dawno odebrano mu prawo jazdy (a w dodatku niedowi-dzi), postanawia wyruszyć w drogę jedynym dostępnym mu wehiku-łem - małym traktorem z przyczepą.

Przemierza 300 mil lokalnymi drogami, pośród pól i łąk stanów Iowa i Wisconsin. Jedzie niespiesz-nie, delektując się drogą, nie tyle jednak ucząc się życia, ile je sobie przypominając i porządkując naj-ważniejsze wydarzenia. Podróżując powoli może podziwiać zmieniają-cy się krajobraz i kontemplować za-chody słońca, ma czas na rozmowy z napotkanymi ludźmi, a na noc za-trzymuje się tam, gdzie akurat za-stała go zmrok. Jest wolny - żyje pełnią życia, na swój sposób i w swoim tempie.

Historia opowiedziana w filmie Lynch'a zdarzyła się naprawdę i zo-

stała opisana w „New York Time-sie” w 1994 r. Artykuł przeczytała Mary Sweeney, towarzysząca życia Davida Lyncha, i namówiła go do zajęcia się tym tematem. Prawdzi-wy Alvin Straight zmarł w 1996 r., jednak dzięki filmowi Lyncha jego historia zyskała nieśmiertelność.

Prosta historia, TVP 1, godz. 22.05.

Gangster w przedszkolu

Pewien samotny, osierocony przez ojca chłopiec bardzo pragnie odwiedzić swoją pracującą w odle-głym miasteczku mamę. Wychowu-jąca malca babcia nie może pojechać razem z nim, więc o odwiezienie chłopca na spotkanie z matką prosi znajomego, niejakego Kikujiro (Ta-keshi Kitano). Ten wydaje się nie na-jlepiej nadawać na nianię, babcia nie wiem bowiem, że Kikujiro to trzecio-rzędny gangster. Chłopiec i krymina-lista zaczynają podróż od przegrania wszystkich pieniędzy na wyścigach rowerowych. Dalej ruszają więc au-topsem, a w drodze czeka ich wiele dziwnych i absurdalnych przygód.

Film „Kikujiro” był niespodzian-ką dla miłośników Takeshiego Kita-

ny. Oto najpopularniejszy japoński filmowy gangster wcielił się w rolę opiekuna małego dziecka. Reżyser sięgnął po dobrze znany temat przyjaźni przestępcy i dziecka, pa-ry z pozoru niedobrej, ale w rze-czywistości mającej sobie wzajem-nie dużo do zaoferowania. „Kikujiro” wymyka się jednak schematom gatunku i w żadnym wypadku nie jest filmem familijnym - to w końcu obraz Kitany, artysty słynącego z oryginalności i chodzenia własny-mi ścieżkami. Autor „Hana-Bi” miesza konwencję kina drogi z ko-medią, czasem zresztą bardzo czar-ną - Kitano nie byłby sobą gdyby nie urozmaicił co jakiś czas akcji niespodziewaną sceną sadystycz-nej, naturalistycznej przemocy.

Canneńscy krytycy umieścili „Kikujiro” wśród najlepszych fil-mów roku, zaś recenzenci zwrócili uwagę na zakamuflowany wątek autobiograficzny. Postać tytułowe-go Kikujiro jest silnie wzorowana na ojcu Takeshiego Kitany, człowie-ku surowym i zasadniczym, który, jak wspomina reżyser, odeszwał się do swojego syna zaledwie trzy razy w życiu.

Kikujiro, Ale Kino!, godz. 20.

(MD)

Projektowanie rzeczy i idei

Już niewiele dni pozostało do obejrzenia dwóch wystaw w Bunkrze Sztuki; obie - i wystawa podsu-mowująca Biennale Sztuki Projektowania, i pre-zentacja dorobku Władysława Pluty, mistrza plakatu i projektanta - zamykają się 1 lutego.

Władysław Pluta od 30 lat para się projektowa-niem graficznym i grafiką artystyczną, projektuje książki (liczne sukcesy w tej dziedzinie), katalogi, znaki graficzne. W zbiorowej świadomości krako-wian jest przede wszystkim autorem plakatów. Czy-ste, oszczędne w środkach, czytelne (także wów-czas, gdy zdecydowanie nowatorskie) plakaty Pluty stanowią istotny akcent w rozwoju polskiej sztuki plakatu. Artysta wprowadził do plakatu literę w zgo-lą nietradycyjnej roli: znaku organizującego płasz-czyznę, składnika plastycznej metafory, budulca dla układów i figur pełnych ekspresji - zdyscyplinowa-nej, ale o wielkiej sile i nośności. Wystawa przygo-towana w cyklu „Projektanci polscy” nie jest, rzecz ja-sna, prezentacją plakatów; pokazuje dorobek arty-sty projektanta, gdzie plakat jest częścią projektowa-nia graficznego. Całość - do obowiązkowego obejr-zenia. W niedzielę od godz. 11 do 18.

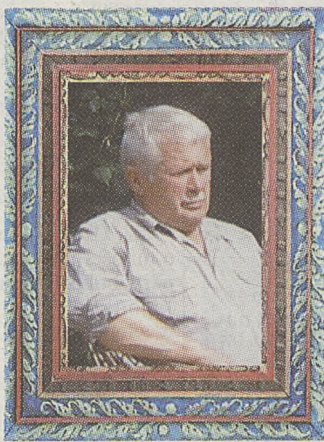
W tym samym miejscu (Bunkier Sztuki, pl. Szczepański 3a) i godzinach można obejrzeć prace młodych projektantów, którzy w tej edycji Biennale zajęli się stołem i przedmiotami tworzącymi „strefę stołu”.

(AN)

KTO jest KIM w KRAKOWIE

2004

34



Data i miejsce urodzenia: 18.06.1937 r., Kraków
Stan cywilny/dzieci: żona; syn Zbigniew

Zbigniew S. BIELAK

Wykształcenie: wyższe; Wydział Architektury PK (dyplom 1960)

Zawód wyuczony: architekt

Zawód wykonywany: architekt, artysta malarz

Przebieg kariery zawodowej: w latach 60. współpracował z biurami projektowymi i pracowniami plastycznymi w Krakowie; w latach 70. i 80. prowadził własną pracownię projektową we współpracy z SARP; od lat 90. prowadzi własne atelier projektowe „Studio architektury i krajobrazu”; jest autorem ok. 300 projektów i realizacji; równolegle zajmuje się malarstwem sztalugowym: pierwsza wystawa indywidual-

na w Klubie pod Jaszczurami w Krakowie (1962), od tego czasu kilkadziesiąt wystaw w kraju i za granicą, prace w zbiorach państwowych i prywatnych na terenie całego świata; współorganizator działań interdyscyplinarnych, których efektem było m.in. opracowanie pt. *Szanse małych miast*; od 1979 r. wraz z żoną Jadwigą jest właścicielem odbudowanego własnymi siłami zespołu dworsko-parkowego w Gołyszynie

Nagrody/staże naukowe: nagroda artystyczna miasta Krakowa, nagroda artystyczna ministra kultury i sztuki, nagrody i wyróżnienia w konkursach architektonicznych, urbanistycznych i rzeźbiarskich w kraju i za granicą (ostatnio

i nagroda w I Konkursie Architektonicznym im. St. Witkiewicza, 2003); praktyka zawodowa w renomowanych biurach architektonicznych we Francji, Austrii, Szwajcarii i USA (lata 60. i 70.)

Odnaczenia: Złota Odznaka Miasta Krakowa, Złota Odznaka „Zasłużony dla Ziemi Krakowskiej”, Złoty Krzyż Zasługi

Udział w organizacjach: m.in. Stowarzyszenie Architektów Polskich; Stowarzyszenie Polskich Artystów Plastyków „Polska Sztuka Użytkowa”; Związek Polskich Artystów Malarzy i Grafików (czł. Zarządu Gł.); Polskie Stowarzyszenie Edukacji Plastycznej (wiceprezes); Małopolska Izba Architek-

tów; Komisja Architektoniczna i Urbanistyczna PAN; Rada Sołectwa we wsi Gołyszyn (przew.)

Ulubiona książka: *Opis obyczajów i zwyczajów* ks. Jędrzeja Kitowicza, *Encyklopedia staropolska* Zygmunta Głosego

Zainteresowania pozazawodowe: stolarstwo meblowe i budowlane, narciarstwo

Maksyma życiowa: pomóż innemu – pomogą tobie

Adres do korespondencji: 32-046 Minoga – Gołyszyn 39 (dwór)



Data i miejsce urodzenia: 10.01.1964 r., Kraków

Przemysław FIREK

Stan cywilny/dzieci: żona; dwójka dzieci

Wykształcenie: wyższe; studia w klasie śpiewu prof. W.J. Śmietany na Wydziale Wokalno-Aktorskim Akademii Muzycznej w Krakowie (dyplom 1990)

Zawód wyuczony: solista śpiewak, bas-baryton

Zawód wykonywany: solista śpiewak, dyrektor finansowy firmy rodzinnej „PRO-DECOR”

Przebieg kariery zawodowej: debiut w partii Skołuby w *Strasznym dworze* St. Mo-

nuszkii na deskach Opery Krakowskiej (1988); solista Opery i Operetki w Krakowie (od 1988); współpracuje z Teatrem Wielkim w Łodzi, Operą Narodową w Warszawie, Teatrem Wielkim w Poznaniu, Operą Na Zamku w Szczecinie, Operą Bałtycką w Gdańsku; ma w repertuarze ok. 50 ról operowych, wykonuje również oratoria, msze oraz występuje z recitalami

Sukcesy zawodowe: wykonawca partii solowych w operach Krzysztofa Pendereckiego prezentowanych w Krakowie, Warszawie, Dreźnie oraz pod-

czas turnée w Holandii: Giron i Zar w *Ubu królu* (1996, 2003), hrabia Ebbo w *Czarnej masce* (1998), Szatan w *Raju utraconym* (1998); Don Basilio w *Cyryliku sewińskim* Gioacchina Rossiniego w Operze Cesarskiej w Wiedniu (1999); finalista konkursów wokalnych w Nowym Sączu, Wrocławiu i Londynie; koncertuje na scenach Europy, Japonii, Chin i USA

Nagrody/staże naukowe: m.in. III nagroda w Międzynarodowym Konkursie Wokalnym we Wrocławiu (1990); laureat Międzynarodowego Konkursu Opera for Europe w Lon-

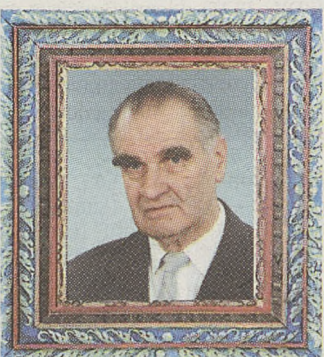
dynie (1997); udział w kursach mistrzowskich prowadzonych przez prof. R. Karczykowskiego

Ulubiona książka/film: ostatnio *Książka kucharska*; *Rybka zwana Wandą* w reż. Charlesa Crichtona

Zainteresowania pozazawodowe: miłość do kobiet; muzyka od Bacha po Drum & Bass; sport: kulturystyka i boks (codziennie), tenis i narty (sezonowo), piłka nożna (we wtorki)

Maksyma życiowa: żyj i daj żyć innym

Adres do korespondencji: Opera i Operetka, ul. Lubicz 48, 31-512 Kraków



Data i miejsce urodzenia: 1.03.1926 r., Kresy Wschodnie
Stan cywilny/dzieci: żonaty; synowie Zdzisław, Tadeusz, Witold

Wykształcenie: wyższe techniczne; absolwent Politechniki

Albin KSINIOWICZ

Poznańskiej (1950) i AGH w Krakowie (1965)

Zawód wyuczony/wykonywany: inż. mechanik (obecnie na emeryturze)

Przebieg kariery zawodowej: Huta im. Lenina (obecnie im. T. Sendzimira, 1950-90); kier. I Warsztatu Produkcyjnego, gł. mechanik Stalowni Martenowskiej, kier. Ocynkowni w Walcowni Rur, kier. rozruchu Stalowni Konwertorowej

Sukcesy zawodowe: twórca wynalazków, wzorów użytkowych i ponad 200 projektów racjonalizatorskich w HTS; przew. Klubu Techniki i Racjonalizacji w HTS; czł. Wojewódzkiego Klubu Techniki i Racjonalizacji

w Krakowie oraz Komisji Wynalazczości przy Urzędzie Patentowym RP; pomysłodawca przejścia podziemnego i kładki przy dworcu PKP; współpracownik: MPK w zakresie planowania tras tramwajów i konstrukcji pojazdów, a także Zarządu Dróg w zakresie organizacji i modernizacji dróg oraz ruchu samochodowego; korespondent „Dziennika Polskiego” (od 1960); autor ponad 300 artykułów w czasopiśmie technicznych

Wyróżnienia: Naczelnej Organizacji Technicznej za przebudowę Wielkiego Pieca nr 2; Ministerstwa Ochrony Środowiska za projekt dotleniania Wisły; Ministerstwa Hutnictwa i Budownictwa za budowę Nowej Huty i HTS

Odnaczenia: Srebrna i Złota Odznaka Naczelnej Organizacji Technicznej oraz Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego; Zasłużony Racjonalizator RP i HTS; Zasłużony Pracownik HTS; Złota Odznaka „Za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa”; Srebrny i Złoty Krzyż Zasługi; Krzyż Kawalerski OOP; nominacja do Medalu Cracoviae Merenti

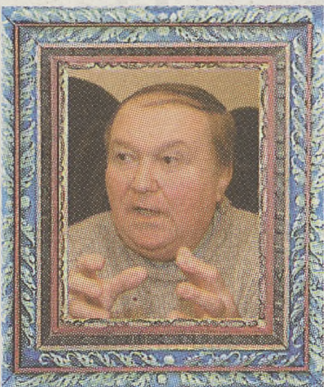
Udział w organizacjach: Stowarzyszenie Inżynierów Mechaników; Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego w Polsce; radny III kadencji dzielnicy Grzegórzki (odpowiedzialny za lokalizację i budowę parkingów)

Ulubiona książka/film: Trylogia H. Sienkiewicza, książki historyczne; filmy biblijne

Zainteresowania pozazawodowe: uprawa działki, turystyka, sport

Maksyma życiowa: Prawda, prawda i jeszcze raz prawda oraz recepta na czas: Doba ma 26 godzin, jeśli wstanie się o 2 godziny wcześniej

Adres do korespondencji: al. Daszyńskiego 15/12, 31-537 Kraków



Data i miejsce urodzenia: 30.05.1944 r., Kraków

Stan cywilny/dzieci: żonaty; córka Małgorzata, syn Piotr

Wykształcenie: wyższe; filologia polska UJ (1966), historia sztuki UJ (1970), Studium Realizacji PWSTFiTV w Łodzi (1980)

Zawód wyuczony: polonista, historyk literatury i sztuki, reżyser

Zawód wykonywany: dziennikarz telewizyjny, reżyser

Krzysztof MIKLASZEWSKI

Przebieg kariery zawodowej: asystent i doktorant prof. K. Wyki w Katedrze Literatury Polskiej UJ (1966-71); st. wykładowca w Studium Scenografii (1972-74) i w Katedrze Rysunku Animowanego ASP (1980-90); st. wykładowca na Wydziale Reżyserskim Dramatu (1974-77) i na Wydziale Aktorskim PWST w Krakowie (1983-90); kier. literacki teatrów: STU (1967-71), Ludowego (1971-72), Starego w Krakowie (1981-82), Rampa w Warszawie (1997, dyr. artystyczny 1997-2002); kier. artystyczny: Studenckiego Teatryku Dramatycznego „Sowizdrzał” (1964-65), Studenckiego Teatru Dramatycznego UJ (1965-67); Ośrodek TVP Kraków (1972-91); kier. redakcji literatury i dramatu (Teatr TV, 1972-74), kier. redakcji publicystyki kulturalnej (1976-81); TVP SA (od 1991); kier. Działu Publicystyki Kulturalnej Pr. I, komentator: w Ze-

spole Programującym Publicystykę Kulturalną Pr. I, w Agencji Publicystyki i Edukacji oraz w Agencji Produkcji Audycji Telewizyjnych, czł. Komisji Etyki TVP SA; obecny na łamach m.in.: „Dziennika Polskiego”, „Rzeczpospolitej”, „Studenta”, „Życia Literackiego”, „Teatru”, „Sceny”, „Eonty”, „Dziennika Polskiego” w Londynie, „Jerusalem Review”; autor prac nad strukturą prozy B. Schulza i C.K. Norwida, adaptacją teatralną, teorią montażu; aktor w Teatrze Cricot 2 T. Kantora (*Nadobnie i koczodany*, *Umarła klasa*, *Gdzie są te śniegi niegdyśiejsze*, *Niech szczerzą artyści!*); scenarzysta teatralny; reżyser spektakli w teatrze Rampa; praca nad tzw. Nową Metodą (od 1988, m.in. w Anglii, USA, Niemczech, Rosji); autor 30 programów tv o T. Kantorze, m.in. *Szatana Tadeusza Kantora* (1973) oraz seitek reportaży tv, m.in. cykli: *Twarze teatru*, *Anatomia spektaklu*, *Włodarze londyńskiego*

zamku, tryptyku *Auschwitz*, cyklu filmów o kulturze żydowskiej; autor 12 książek, w tym 6 o T. Kantorze; pomysłodawca i dyr. artystyczny Ogólnopolskiego Niezależnego Przeglądu Form Dokumentalnych NURT (od 1995)

Nagrody/stypendia: Złoty Ekran (1974, 1977), nagrody: artystyczna miasta Krakowa (1978), przew. Komitetu ds. Radia i Telewizji (1980, 1986), Klubu Krytyki Teatralnej SDP (1974, 1977, 1985); „Pawie Pióro Krakowa” (1980); staże: State Department, Waszyngton, USA (1980); visiting fellow Staffordshire Polytechnic Department of Humanities, Wielka Brytania (1990); BBC London, Wielka Brytania (1991)

Odnaczenia: Złota Odznaka ZSP (1969), Zasłużony Działacz Kultury (1969, 1970), Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej (1982), Medal KEN (1984), Złoty Krzyż Zasługi (1986)

Udział w organizacjach: SDP, Stowarzyszenie Autorów

Polskich, Stowarzyszenie Filmowców Polskich, Polskie Stowarzyszenie na rzecz Pokoju im. Peresa (współzałożyciel)

Ulubiona książka/film: wszystkie dobre książki; *Osiem i pół F. Felliniego*

Zainteresowania pozazawodowe: podróże

Maksyma życiowa: Kto czeka cierpliwie, dostanie wszystko (Konfucjusz)

Adres do korespondencji: TVP SA, ul. Jana Pawła Woronicza 17, 02-625 Warszawa





Data i miejsce urodzenia:
17.11.1952 r., Mielec

Andrzej Janusz NOWAKOWSKI

Stan cywilny/dzieci: żonaty; syn Piotr

Wykształcenie: wyższe; absolwent filologii polskiej UJ (1976)

Zawód wyuczony: polonista
Zawód wykonywany: wydawca

Przebieg kariery zawodowej: Uniwersytet Jagielloński (od 1976); adiunkt, dr nauk humanistycznych (1984), starszy wykładowca (od 2002); Tworzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS (od 1996); dyrektor i wiceprezes; pełnomocnik ministra kultury do

spraw organizacji polskiego wystąpienia w roli gościa honorowego na Targach Książki Frankfurt 2000 i komisarz wystawy „Kultura polska poprzez książkę” (2000); organizator polskich wystąpień na międzynarodowych targach książki (2001-03); pełnomocnik ministra kultury do spraw organizacji polskiego wystąpienia w roli gościa honorowego na Targach Książki w Bolonii (2003); prezes Polskiej Izby Książki (2001-03); prezes Stowarzyszenia Zarządzania Prawami Zbiorowymi „Książka Polska” (od 2003); wiceprezes Instytutu Adama Mickiewicza oraz szef Krakowskiego Oddziału IAM (czerwiec-grudzień 2003);

pełnomocnik ministra kultury do spraw książki i czytelnictwa (2003); dyrektor Narodowego Instytutu Książki z siedzibą w Krakowie (od 2004)

Sukcesy zawodowe: ok. 140 publikacji z dziedziny humanistyki, krytyki artystycznej i literackiej; felietonista „Gazety Wyborczej”; autor książki pt. *Arnold Böcklin. Chwała i zapomnienie* (1994); redaktor kilku serii wydawniczych, m.in. *Klasyki Współczesnej Polskiej Myśli Humanistycznej*; scenarzysta polskiej ekspozycji i pełnomocnik ministra kultury ds. programu ©Poland – Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000

Nagrody/stypendia/staże naukowe: nagroda ministra kultury za promowanie kultury polskiej w świecie (2001); stypendysta Uniwersytetu Londyńskiego w Wielkiej Brytanii (1985) oraz Fundacji Kościuszkowskiej (1988)

Ulubiona książka/film: *Lalka* B. Prusa; *Grek Zorba* M. Cacoyanisa

Zainteresowania pozazawodowe: sadzenie drzew, stolarstwo

Maksyma życiowa: staraj się kochać bliźniego swego

Adres do korespondencji: Tworzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, al. 3 Maja 7, 30-063 Kraków



Daniel PIECHOWICZ

Data i miejsce urodzenia:
13.07.1964 r., Kraków

Stan cywilny/dzieci: żonaty; dwie córki i syn

Wykształcenie: średnie; absolwent Technikum Mechanicznego w Krakowie (1985)

Zawód wyuczony: technik mechanik

Zawód wykonywany: prywatny przedsiębiorca

Przebieg kariery zawodowej: producent galanterii ogrodowej (m.in. doniczek, palisad,

fontann) oraz kostki brukowej; wraz z żoną producent pomidorów (zmodernizował i unowocześnił szklarnię o pow. 2000 m kw.)

Sukcesy zawodowe: przejęcie domu (wybudowanego przez teścia – Władysława Godynia) przy ul. Malborskiej 64 B oraz jego wyremontowanie (w okresie 5 lat) i przekazanie siostronom zakonnym na dom Brata Alberta; radny Rady Miasta Krakowa (od 2002); członek Klubu Radnych Ligi Polskich Rodzin; praca w Komisjach: Infrastruktury

(przew.), Mienia i Rozwoju Gospodarczego, Sportu i Turystyki, Zdrowia i Profilaktyki oraz w komisji ds. oceny wykonania zadań inwestycyjnych w latach 1999-2003

Udział w organizacjach: członek ROP (od 1998); czł. Rady Naczelnej ROP w Warszawie (od 2001), przew. Rady Okręgu ROP w Małopolsce (od 2001); prezes Małopolskiego Stowarzyszenia Gospodarczego (od 2001)

Zainteresowania pozazawodowe: sport (narty, tenis, pływanie)

Maksyma życiowa: tak żyć, aby przez całe życie innym dawać

Adres do korespondencji: Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków



Tadeusz STANISZ

Stan cywilny/dzieci: żona Bożena; córka Katarzyna, syn Maciej

Wykształcenie: wyższe; absolwent matematyki na UJ (1959)

Zawód wyuczony/wykonywany: matematyk

Przebieg kariery zawodowej: Katedra Astronomii Teoretycznej i Geofizyki Astronomicznej UJ (1959-64); asystent (1959-62), st. asystent (1962-64), dr nauk matematycznych (1970); Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Krakowie, obecnie Akademia Ekonomiczna (od 1964); st. asystent (1964-70), adiunkt (1970-78), dr hab. nauk

ekonomicznych w zakresie statystyki (1977), docent (1978-88), prof. (1988), obecnie prof. zwyczajny; Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Marketingu w Chorzowie (od 1994, prof.)

Sukcesy zawodowe: liczne publikacje naukowe, m.in. *Nierówności różniczkowo-funkcyjne typu parabolicznego w zbiorach nieograniczonych* (doktorat, 1970), *Funkcje o zmiennych rozdzielonych i możliwości ich zastosowania w analizie ekonomicznej* (habilitacja, 1977); książka: *Funkcje jednej zmiennej w badaniach ekonomicznych* (1985, 1993); wieloletnia współpraca z wydawnic-

twami, m.in.: PWN, WSiP, WNT, Podkowa; rzeczoznawca Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu w zakresie opiniowania podręczników szkolnych z matematyki

Nagrody: kilka nagród ministra szkolnictwa wyższego i techniki oraz rektora WSE (AE) w Krakowie

Odznaczenia: Złoty Krzyż Zasługi (1981), Krzyż Kawalerski (1988) i Oficerski (2003) Orderu Odrodzenia Polski, Medal Komisji Edukacji Narodowej (1998)

Udział w organizacjach: Polskie Towarzystwo Matematyczne (od 1962); Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze (od

1964); Liga Obrony Kraju, Klub Oficerów Rezerwy (od 1975); NSZZ „Solidarność” (od 1980 do delegacji); Komitet Ekonometrii i Statystyki PAN

Ulubione książki: utwory H. Sienkiewicza i S. Żeromskiego

Zainteresowania pozazawodowe: turystyka górską, szachy

Adres do korespondencji: Akademia Ekonomiczna, ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków



Alicja ZEMANEK

Wykształcenie: wyższe; UJ: mgr biologii (1972), dr nauk przyrodniczych (1977), dr hab. (1990), prof. (2000)

Zawód wyuczony: biolog, historyk nauki

Zawód wykonywany: biolog, historyk botaniki i innych nauk przyrodniczych

Przebieg kariery zawodowej: przew. Sekcji Historii Botaniki Polskiego Towarzystwa Botanicznego (od 1992); kier. Muzeum Botanicznego i Pracowni Historii Botaniki im. J. Dyakowskiej – Ogród Botaniczny UJ (od 1994); czł. Komitetu Historii Nauki i Techniki PAN (od 1996), Rady Naukowej Instytu-

tu Historii Nauki PAN/Warszawa (od 1996), Komisji Historii Nauki PAU (od 1998)

Sukcesy zawodowe: autorka ponad 200 publikacji z zakresu historii botaniki i innych nauk przyrodniczych, w tym książek, m.in.: *Historia Ogródu Botanicznego UJ* (1983), *Historia botaniki w Uniwersytecie Jagiellońskim 1780-1917* (1989), *Studies on the history of botanical gardens and arboreta in Poland* (red. z B. Zemankiem, 1993), *Ogród Botaniczny Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie* (z B. Zemankiem, 1996), *Studies in Renaissance Botany* (red. z B. Mirkiem, 1998), *Józef Rostafiński – botanik i humanista* (red. 2000)

Nagrody: rektora UJ za działalność naukową (1987, 1990, 2000, 2002); w dziedzinie poezji: Krakowskie Dni Literatury (1985), Konkurs im. J. Śpiewaka (1986), Konkurs DDK „Dworek Białoprądnicki” (1987)

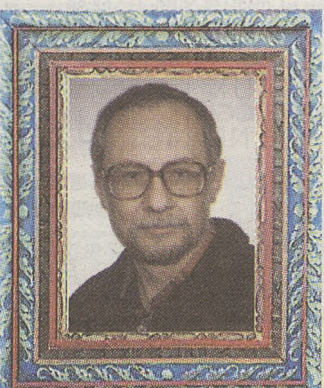
Odznaczenia: „Zasłużony dla Ziemi Krakowskiej” (1983)

Udział w organizacjach: Polskie Towarzystwo Botaniczne (od 1977); British Society for the History of Science (od 1997); Society for the History of Natural History (od 1997); Krakowski Oddział Związku Literatów Polskich (od 1992); Klub Artystyczno-Literacki Teatru Poetyckiego Stygmator (od 1992)

Ulubiona książka/film: *U źródeł A. de Mello; Siódma pieczęć* I. Bergmana

Zainteresowania pozazawodowe: poezja, muzyka; debiut poetycki w „Poezji” (1987); tomiki poetyckie: *Dzień, w którym zniknęłam* (1990), *Wakacje w Krakowie* (1991), *Podobni do zagajnika olch* (1993), *Modlitwa do tęczy* (1996), *Ścieżki Ogródu Botanicznego* (2000), *Medytacje o zmierzchu* (2001); jej wiersze ukazywały się m.in. w „Dekadzie Literackiej”, „Echu Krakowa”, „Poezji”, „Piśmie Literacko-Artystycznym”, „Życiu Literackim”; były tłumaczone na język japoński, niemiecki, ukraiński

Adres do korespondencji: e-mail: zemaneka@ib.uj.edu.pl



Bogdan ZEMANEK

Stan cywilny/dzieci: żonaty; syn Bogdan Stanisław

Wykształcenie: wyższe
Zawód wyuczony/wykonywany: biolog, botanik

Przebieg kariery zawodowej: UJ: mgr biologii (1970), dr nauk przyrodniczych (1978), dr hab. (1991), prof. (2002), dyrektor Ogródu Botanicznego (od 1991)

Sukcesy zawodowe: ok. 100 publikacji z zakresu geografii roślin, ekologii, historii botaniki i organizacji nauki, m.in. *Studies on the history of botanical gardens and arboreta in Poland* (red.

z A. Zemanek, 1993), *Ogród Botaniczny Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie* (z A. Zemanek, 1996), *Przyroda Bieszczadzkiego Parku Narodowego* (z T. Winnickim, 1998), *Przyroda, nauka, kultura* (red., 2000); liczne publikacje popularnonaukowe

Nagrody/staże naukowe: nagroda ministra edukacji i szkolnictwa wyższego (1983), nagrody rektora UJ za działalność naukową; liczne staże w ogrodach botanicznych Europy; wyprawy naukowe w góry Europy, Azji i Afryki

Odznaczenia: „Zasłużony dla Ziemi Krakowskiej” (1983)

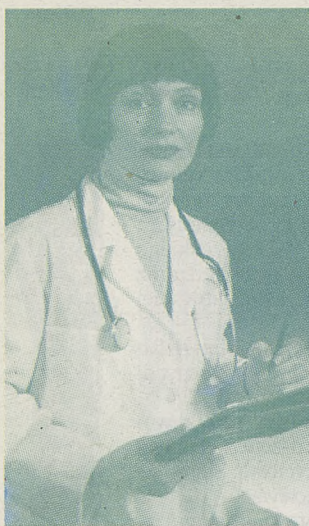
Udział w organizacjach: czł. Polskiego Towarzystwa Botanicznego (od 1968); red. naczelny „Wiadomości Botanicznych” – pisma Polskiego Towarzystwa Botanicznego (1994-98); wiceprzew. Komisji Ogródów Botanicznych przy Komitecie Botanicznym PAN; czł. założyciel (1997) i wiceprezes zarządu (1997-2001) Polskiego Towarzystwa Ogródów Botanicznych; czł. Komitetu Ochrony Przyrody PAN (1993-98) i Wojewódzkiej Komisji Ochrony Przyrody Województwa Małopolskiego (od 1996)

Ulubione książki/filmy: różne, co pewien czas inne

Zainteresowania pozazawodowe: muzyka (zwłaszcza opera); technika i sztuka wojenna; związki przyrody z historią i kulturą (szczególnie w obszarze śródziemnomorskim)

Adres do korespondencji: e-mail: zemanekb@ib.uj.edu.pl





Wizyty

CHOROBY płuc. Pediatra. 012/648-78-41, 0603-245-765. 153419/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. 012/637-20-55, 0602-531-538. 244/A

ESPERAL 0505-930-971. 154854/A

ESPERAL 0603-925-891. 154356/A

GASTROLOG, USG. 012/655-61-69, www.lekarz doktormedycyny.krakow.pl 154186/A

INTERNISTA (specjalista). 012/415-17-60. 154215/A

MASAŻ 012/654-61-03, 0504-462-960 (profesjonalny). 154078/T

MASAŻ leczniczy. 012/644-44-34. 531/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. 012/633-15-54. 154623/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 154528/A

MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 23033/A

MASAŻE 0506-201-698. 1644/A

MASAŻYSTA 0604-20-19-19. 153074/A

Przychodnia Falck
(d. Maszchaba)
Kraków, ul. Mazowiecka 4 - 6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7³⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 13⁰⁰
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPIE I ŻÓŁTACZCE
• Medycyna pracy
• Badania laboratoryjne i diagnostyczne
• Konsultacje lekarzy specjalistów
• Stomatologia
Falck
Całodobowe wizyty domowe
Przewozy chorych
tel. 96 - 75
Kraków, ul. Lea 210 397204

Centrum Medyczne ZABINIEC
Kraków ul. F. Konecznego 6/19 U
pn.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416-32-00, 416-32-02
SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA - umowa z NFZ
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
➤ Esperal ➤ Gastroskopia ➤ Cytologia
➤ Rektoskopia ➤ Doplger
15412203

„LEKARZ” 657-00-77
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
• Pediatra • Inter. Kardiolog
• Laryngolog • Okulista
• Reumatolog • Neurolog
• Gastrolog, USG • Dermatolog
• Urolog • Chirurg
• Odrzuwanie, Esperal
15416703

REZONANS MAGNETYCZNY **SCANMED** **TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA**
CENTRUM DIAGNOSTYKI OBRAZOWEJ
Kraków, ul. Wrocławska 53, pon. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 8⁰⁰ - 14⁰⁰
Rejestracja: 8⁰⁰ - 20⁰⁰, tel. (012) 631-91-41, po 20 - tej tel. (012) 412-36-93
Umowa z NFZ
1541103

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. 012/411-70-95, 0604-308-273. 153893/A

ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 151848/A

ODTRUWANIE esperal. 0601-44-71-91. 151856/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 151844/A

PEDIATRA codziennie. 0601-52-00-82. 154203/A

PEDIATRA, specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 153559/A

PEDIATRA 012/636-74-93. 151841/A

PIELĘGNIARKA. 012/649-89-53, 0501-758-202. 153447/A

PSYCHOLOG. 012/647-17-72. 3451/A

Usługi pielęgniarstwa

A. Pielęgniarki. 0501-254-773. 153092/A

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 153245/A

CAŁODZIENNIE. 012/422-08-18. 153352/A

DOM opieki. 1.200 zł. 0602-75-75-12. 120036/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 153322/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę 15448903E

MAXI MED wizyty domowe
• psychiatra, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• chirurg-urazowy, ortopeda
• BÓL - LECZENIE
tel. 421-71-56 całą dobę 15074603

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
• PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
• NACZYNIOWY ORTOPEDA,
• GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
• ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
• LARYNGOLOG, OKULISTA,
• PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
• wzywianie ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW
641-91-57 L4
643-59-42
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa 15416103

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaże. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, 012/413-72-56, Mogilska 121. 4136/A

AKUPUNKTURA „Zdrowie”, Gertrudy 28, 012/429-25-23, 012/423-53-99. 154204/A

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, konsultacje lekarskie, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 4137/A

ALKOHOLOWIZM, lęki, depresje, leczenie, hipnoza. 012/421-62-01. 3132/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 154078/F

BÉZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 154078/H

DERMATOLOG. 012/423-40-43. 154355/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 151842/A

FIZYKOTERAPIA mgr A. Wąż (012) 413-79-07. 3553/A

GASTROLOG, USG. 012/655-61-69, www.lekarz doktormedycyny.krakow.pl 154200/A

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0605-585-796. 4592/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0601-765-643. 4592/B

GINEKOLOG całodobowo. 012/264-22-22. 4536/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 501-963-513. 153414/A

GINEKOLOG, farmakologia. Najtaniej. 0504-44-34-92. 150472/A

multi SCANMED
CENTRUM MEDYCZNE
Kraków, ul. Wrocławska 53
tel. (012) 631-54-05, 631-54-06
www.multiscanmed.pl

Lekarze wszystkich specjalności
USG • Badania analityczne

BADANIA PRACOWNICZE
CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE TRANSPORT CHORYCH
tel. (012) 631-58-31, 631-58-32

PORADNIA GENETYCZNA
Testy w profilaktyce nowotworów rak piersi (BRCA 1) i inne
tel. 631-54-05 392704

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codzienne, Kraków, 0606-299-919. 22575/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 4541/A

GINEKOLOG. 012/634-54-64, 0601-702-008. 22880/A

GINEKOLOG. 032/2408-606, 0605-284-431. 152228/A

GINEKOLOG, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 152228/A

GINEKOLOGIA i położ., codzienne, całodobowo, dr med. M. Hetnał. 012/656-38-35, 0604-238-938. 153604/A

GINEKOLOGIA i położnictwo, USG piersi oraz punkcja cienkoigłowa. Ujastek 3. 012/685-54-00. 137214/B

GINEKOLOGIA, całodobowo: 0601-436-669. 3626/B

GINEKOLOGIA, USG. 012/423-38-88. 3626/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 153413/A

LOGOPEDA. 012/655-61-99, www.logopeda.krakow.pl 154202/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 012/266-97-40. 154078/G

MASAŻ A. A. A. Antystresowy. 0506-92-73-06. 280/A

MASAŻ antystresowy. 0502-818-700. 126680/A

MASAŻ klasyczny, relaksacyjny. 0601-929-027. 154078/S

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16 153429/A

MASAŻ profesjonalny. 0603-932-999. 3247/A

MASAŻ relaksacyjny. 012/430-12-63. 154933/E

MASAŻ relaksacyjny. 0506-275-200. 3422/A

MASAŻ relaksacyjny. 0506-927-306, 0506-927-332. 280/D

MASAŻ relaksujący. 0506-32-33-82. 150180/A

MASAŻ relaksujący. 696-10-49-03. 154447/A

MASAŻ witalny. 012/632-58-25. 154933/A

MASAŻ. 0504-173-888. 150149/A

MASAŻ. 0505-804-759. 153930/A

MASAŻ. 0693-777-663. 153815/A

MASAŻE, terapia impotencji. 696-516-550. 3519/A

MASAŻE. 0505-598-279. 154071/A

MASAŻE. 0506-92-73-32. 280/E

MASAŻE. 0508-97-11-25. 1644/B

MASAŻE. 0605-222-938. 153927/A

NATURALNY masaż. 0506-49-83-49, 0507-50-60-72. 153935/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 150230/A

OŚRODEK Pomocy Psychologicznej, Psychoterapii i Rozwoju Osobistego, Dariusz Rudaś. 012/655-25-34. 412/A

OTYŁOŚĆ! Nadwaga! NFZ Centrum Leczenia Otyłości, ul. Garncarska 8, 012/423-02-38. 154297/A

POLSKO - francuska klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 154804/A

PSYCHIATRA internista, psychoterapeuta. 012/637-00-78. 4563/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 154298/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 151850/A

PSYCHOLOG dziecięcy. 012/643-45-28. 22907/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 154262/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. 012/638-64-67, 0505-019-652. 22874/A

PSYCHOLOG. 609-19-20-40. 22881/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. 012/415-11-57, 0503-36-20-94, 012/430-34-25. 154056/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalit. 012/425-76-87, 0605-428-979. 154012/A

PSYCHOTERAPEUTA. 0606-73-89-57. 328/A

PSYCHOTERAPIA-0-605-291-792. 1722/A

PSYCHOTERAPIA, kryzysy. 0602-641-511. 151916/A

PSYCHOTERAPIA. Dorośli. 012/416-17-64, 0502-022-501. 23/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, Dr Wójcik. Gabinet. Wizyty. 012/655-24-28, 0501-343-942. 146672/A

RTG zębów. Punktowe, panoramiczne. Pl. Szczepański 3, II p., 012/421-75-11. 154299/A

SKOLMED: 15 specjalności. 012/413-32-14, 411-88-03. 154164/A

UROLOG, Batorego 4. 012/633-52-80. 151846/A

UROLOG, USG. 012/422-45-65, 0602-799-336, Targowa 5. 22877/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 154300/A

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 14662103

ORT TRA Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01 1543303

Doktor K Med\$prof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
USG - NAJNOWSZY APARAT **GABINETY LEKARSKIE**
MAMMOGRAFIA CHIRURGIA PLASTYCZNA LABORATORIUM
KONTRAKT - NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-13 Tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97 435404

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA
Centrum Chirurgiczno-Diagnostyczne
Wysoki poziom leczenia zapewniają profesorowie, lekarze, pielęgniarki Kliniki Chirurgii CM UJ, dwukrotnie uznanej w rankingach za najlepszą w Polsce
POPIELA
Gabinety specjalistyczne
chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, chirurgii naczyń, chirurgii plastycznej, ortopedii, kardiologii, urologii, nefrologii dziecięcej, gastroenterologii dziecięcej
Diagnostyka rtg, usg, manometria i pH-metria przewodu pokarmowego
Zabiegi endoskopowe w znieczuleniu ogólnym
gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia, drogi żółciowe (ERCP), leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z dróg żółciowych
Chirurgia jednego dnia - operacje:
=> pęcherzyk żółciowy (metodą laparoskopową), przepukliny, żylaki odbytu, nietrzymanie moczu u kobiet (metodą TVT)
=> artroskopia stawu kolanowego, paluchy koślawe
=> żylaki kończyn dolnych
=> korekcyjne z zakresu chirurgii plastycznej
Zapewniamy całodobową opiekę lekarsko-pielęgniarską w komfortowych warunkach.
e-mail: gabinety@popiela.com
Informacja i rejestracja tel. (012)415-09-05; 420-05-60, pn. - pt. 9-20, sob. 9-14
KONTRAKT Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA 15208603

CENTRUM NEUROLOGII KLINICZNEJ Kraków, ul. Dwernickiego 8
tel. 426 92 80
KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE W ZAKRESIE NEUROLOGII I NEUROCHIRURGII
DIAGNOSTYKA: EMG, EEG, MRI, TK
PADACZKA, MIGRENA, OMDLENIA,
USZKODZENIE NERWÓW, ZAWROTY GŁOWY,
CHOROBA ALZHEIMERA, STWARDNIENIE ROZSIANE 13724003 15419403

BEZPŁATNIE ♦ BEZ TERMINÓW ♦ BEZ KOLEJEK
PRZYCHODNIE SPECJALISTYCZNE NZOZ PROMED
WYSOKIEJ KLASY SPECJALISTI PRZYJMĄ W DNIU REJESTRACJI LUB NASTĘPNYM W PORADNIACH:
• onkologicznej • kardiologicznej • urologicznej • endokrynologicznej
• reumatologicznej • ortopedycznej • chirurgii ogólnej • neurologicznej
• laryngologicznej • chirurgii dziecięcej • dermatologicznej • stomatologicznej
Kraków Śródmieście, ul. Olszańska 5, bud. G, tel. 411-13-98, Kraków Nowa Huta, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52 Czynne od pon. do piątku w godz. 8.00-20.00
Kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia 15442703

**MAŁOPOLSKIE
CENTRUM KRIOTERAPII**
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

**KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA**

Zabiegi refundowane
przez
Narodowy
Fundusz Zdrowia

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
e-mail: biuro@medicina.pl
www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

**„MEDICINA 2000” – Konsultacje
Profesorów i Docentów**
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żylaki
PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego dr med. M. Trystuła
LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu,
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA
CHIRURGIA PLASTYCZNA
DR ARTUR ZAWISZ
specj. chir. plastycznej z POLANICY ZDROJU
SZEROKI ZAKRES OPERACJI KOREKCYJNYCH i konsultacje specjalistyczne
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
OPERACJE artroskopowe STAWÓW KOLANOWYCH, PALUCHÓW KOŚLAWYCH stóp
Konsultacje specjalistyczne ortopedów
OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH
Konsultacje z zakresu chirurgii naczyń
Informacja i rejestracja telefoniczna: (012) 415-09-05; 420-05-60, poniedziałek - piątek 9-20. sobota 9-14

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE-WARUNKI DOMOWE
Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynitarcka 11

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a
tel. 422-00-63
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci
WYNIKI NATYCHMIAST
SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

KLINIKA KRAKOWSKA
sp. z o.o. z udziałem kapitału szwedzkiego
• lekarze wszystkich specjalności
• centrum rehabilitacji
• mammografia, RTG, USG, ECHO serca, doppler naczyniowy
• gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia oraz badania laboratoryjne
• ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne (również chirurgii plastycznej)
• medycyna pracy oraz badania sportowo-lekarskie
Świadczymy usługi medyczne wg modelu szwedzkiego - **pacjent jest partnerem lekarza.**
Umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia m.in. na poradnie: leczenia bólu, okulistyki, psychiatrii oraz na gastroskopię.
31-322 Kraków ul. Mehoffera 6 tel. 638 38 18 tel./fax 638 39 09 www.klinika.krakow.pl

„Chirurgia Jednego Dnia”
♦ konsultacje specjalistyczne
♦ operacje chirurgii jednego dnia w pełnym zakresie, laparoscopia, artroskopia
♦ krótkie pobyty diagnostyczne
♦ szeroki pakiet badań diagnostycznych
♦ szczepienia przeciw grypie, żółtacze, kleszczom
♦ kompleksowe pakiety dla firm

KRIOMED
• KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
• ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych • LARYNGOLOGIA
• OWRZODZENIA - leczenie
Umowa z NFZ
• CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
• DERMATOLOGIA
Kraków, Friedleina 8, tel. 634-44-45

- PORADY SPECJALISTYCZNE także: profesorów, docentów i ordynatorów
- CENTRUM ONKOLOGICZNE (także choroby piersi)
- CENTRUM OKULISTYCZNE (także szkła kontaktowe)
- USG, ENDOSKOPIE
- ZABIEGI OPERACYJNE

KRAKOWSKIE CENTRUM MEDYCZNE
Kraków, ul. Kopernika 32
tel. 430 00 00
Gabinety lekarskie
wszystkie specjalności
Badanie w osteoporozie
badania analityczne
Poradnia Profesorów i Docentów
Rej. 7-19, (sob. 8-14) www.kcm.pl

Specjalistyczny Gabinet Alergologiczno - Internistyczny
Prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska-Mogilnicka
31-066 Kraków, ul. Skawińska 27/18, III piętro (windy).
Rejestracja tel.: 0609-045-199 (od pon. do piątku od godz. 14.00)

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
Kontrakt z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA
• Rehabilitacja bezpłatna
• po zawale serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych
• w chorobie nadciśnieniowej
• porady kardiologiczne
EKG, ECHO, EKG wysiłkowe - LECZENIE NADWAGI -
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

VIDEOCHIRURGIA
prof. dr hab. med. A. Cieniała
dr med. R. Mańdry
UROLOGIA
dr med. A. Kwinta
LARYNGOLOGIA
dr A. Kozok
♦ CENTRUM TERAPII - KONARY otyłość, stres

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurologa, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, jantoforeza, biostymulacja laserowa, solux
Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych, masaż amygdali, relaksujący, oddechowy
PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapię małżeńską, problemy szkolne
Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56
♦ Alergie ♦ Bezbolesne testy
♦ 400 alergenów ♦ Odczulanie
♦ Terapia antynikotynowa
♦ Stany zapalne ♦ Nerwice
♦ Terapie przeciwbólowe
♦ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

Okulistyka

Jedynie w Małopolsce ENDERMOLOGIE
bezpieczne i skuteczne (certyfikat FDA)
usuwanie cellulitu i tkanki tłuszczowej
MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE
Najnowszy dermatoskop
• Konsultacje i zabiegi dermatologiczne, kosmetologiczne
• Dermatologia dziecięca
ZAPRASZAMY !!!
pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwirzyńska 29, tel. (012) 431 16 09, (012) 431 18 01

CHOROBY SKÓRY LASERY
„COLON-HYDRO-TERAPIA”
aktywne płukanie jelita grubego
• łuszczyca
• różne postacie łysienia
• ciężkie postacie trądziku
• grzybice
• LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
• bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurza-jek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion na-skórkowych, itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

Nowość - kredytowanie usług
Rejestracja / Informacja:
430 57 74, 430 56 56
pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-15.00
www.bonifratrzy.krakow.pl
ISO 9002 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.
KRAKÓW ul. św. KATARZYN 5 12 / 430 - 60 - 70

Okulistyka

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Gabinet Okulistyczny
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban
• komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• zabiegi operacyjne - laseroterapia
• laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
Soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne
Kraków, ul. Mikołajska 26 ☎ 423-13-03
www.okulista.krakow.pl

Ostry wzrok... bez okularów
nowoczesne metody korekcji wad wzroku
- natychmiastowy powrót do aktywnego życia
- najszerszy zakres korygowanych wad
Centrum Okulistyki INTERMEDICA
telefon: (012) 43 11 766 (012) 43 11 782
rejestracja: pon.-pt. 8-16
ul. Zwirzyńska 29 31-105 Kraków
krakow@intermedica.pl
www.intermedica.pl

HORMON-DIA ANALIZY LEKARSKIE
Kraków Mazowiecka 25
tel./ fax 423-37 66
Antoni A. Wichury 18
tel. 632 77-32 ; 632 41 66
CERTYFIKAT ISO 9001:2000

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 7-20, Sobota 8-14
KARDIOLOG - dorośli i dzieci
wizyty domowe, EKG
• EKG, EKG wysiłkowy, Analityka
• Holter serca
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia
DERMATOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, USG brzucha
MEDYCYNA PRACY, BADANIA KIEROWCÓW
www.kardiodent.medinet.pl
e-mail: kardiodent@medinet.pl

Dr med. A. Ignacak Poradnia ENDOKRYNOLOGICZNA
Kraków, ul. Na Błonie 1
budynek przychodni - os. Widok
rej. tel. 638-08-59
PORADY BEZPŁATNE bez kolejek

OKULISTYKA
• Porady bezpłatne bez skierowania (umowa z NFZ)
• Krótkie terminy
Rejestracja tel. 429 64 14
czynne pon.-pt. w godz. 9.00 do 19.00
Kraków, ul. Dunajewskiego 5

Aparaty Słuchowe

INMED APARATY SŁUCHOWE
Kraków, ul. Czapińskiego 3, tel. 631-13-80
Kraków, ul. Rusznarska 17, tel. 634-42-23
Wieliczka, ul. Szpanara 20, tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap,
ul. M. C. Skłodowskiej, tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4, tel. 754-34-64

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
Dr n. med. Włodzisław Miniewicz
Gabinet okulistyki
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71
WYKONUJEMY OPERACJE
ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPKOWYM, MIEJSCOWYM
Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzyk
Gabinet okulistyki
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77, 413 09 09

APARATY SŁUCHOWE
refundacja NFZ i PFRON
• szeroki asortyment • dobór komputerowy
• raty nieoprocentowane • laryngolog
• videotoskopia - diagnostyka szumów usznych • bezpłatne badania słuchu
wizyty domowe
Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
„FONMED” s.c. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiego)
Informacja i zapisy: tel./fax 430-61-53
Zniżki z ubezpieczenia, refundacje i raty.

APARATY SŁUCHOWE
• badanie słuchu • dobór komputerowy
• wizyty domowe • sprzedaż • serwis
„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacje NFZ i PFRON

INFORMATOR

medyczny

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn.-pt. 14.00 -16.00
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON. -PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰
NIEPŁODNOŚĆ, KLIMAKTERIUM
TARCZYCA, BIOPSJE
ENDOKRYNOLOG - GINEKOLOG
ENDOKRYNOLOG - INTERNISTA
LASER CO,
dermatologiczny i chirurgiczny

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON. -PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰
WSZYSTKIE SPECJALNOŚCI
USG (dorośli i dzieci)
-BADANIA ANALITYCZNE -MASAŻ
DERMATOLOGIA LASER CO,
(usuwanie naczynek, znamion, brodawek)

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony, bakteriologia;
• EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
• EKG wys. (bieżnia), Holter
• Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTI-pełny zakres badań
• Audiometr - badanie słuchu
• RENTGEN - ogólny i zębów

**GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ**
dr hab. n. med. Andrzej Bobrzyński
OPERACJE LAPAROSKOPOWE I INNE
GASTROSKOPIA + HELIOBAKTER
KOLONOSKOPIA W ZNIECZULENIU
USG PIERSI
WTOREK tel. 012/634-40-32
CZWARTEK 15.00-17.00 Kraków, ul. Szlak 20

CZERNIAK STOP OSTEOPOROZA
• KOMPUTEROWE, NIEINWAZYJNE
BADANIE SKÓRY
• CHOROBY WŁOSÓW
• CIĘŻKIE POSTACIE TRĄDZIKA
• GRZYBICE
KLINIKA Kraków, ul. Gertrudy 28
DERMATOLOGICZNA **ZDROWIE** REHABILITACJI
☎ 429-25-23 fax. 429-35-38 ☎ 429-53-99

OSTEOPOROZA
• bóle kręgosłupa
• wady postawy
Pełny zakres zabiegów
DENSYTOMETRIA, FPC
CENTRUM REHABILITACJI
☎ 429-53-99

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALIŚCI
I PSYCHOLOGI
HEPATOLOG
USG Cytologia, biocenoza
pełny zakres USG
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPY
Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych, jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

**Reklamy i ogłoszenia
przyjmujemy w kasach:**
ul. Wiślna 2, ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,
w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

**REHABILITACJA
PO MASTECTOMII
MASAŻ LIMFATYCZNY,
ĆWICZENIA
KONTRAKT Z NFZ**
NZOZ „POLIMED” Sp. z o.o.
Kraków, Nowa Huta,
os. Piastów 40,
tel. 012/681-16-80, 641-50-82

Odnowa Biologiczna

**NOWOŚĆ!!!
LASEROWE
USUWANIE ROZSTĘPÓW**
jedynym w Polsce laserem ReLum firmy Lumenis
GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
estetica
FOTOODMLADZANIE
za pomocą jedynego w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego
usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajaczków)
zmian pigmentowych (przebarwienia, piegły, plamy posłoneczne)
DEPILACJA LASEROWA
laserem diodowym Light Sheer
KRAKÓW UL SŁAWKOWSKA 6 TEL 012 422 80 30

**Centrum Medyczne
Consensus**
Zabiegi laserowe
depilacja
zamykanie naczyń
usuwanie przebarwień
Dermatologia estetyczna
zmarszczki • przebarwienia • blizny
rozstępy • włókniaki
wypadanie włosów • brodawki
nadpotliwość • modelowanie ust
Restylane • peelingi medyczne
New Fill • Botox • krio- i mezoterapia
012 422 55 55 pl. Szczepański 3
www.consensus.med.pl

DER MED
i życie staje się łatwe...
www.dermmed.pl
Już piąty rok dbamy o Państwa zdrowie i urodę.
• Trwała depilacja laserem diodowym LIGHT SHEER XC
• Usuwanie zmian naczyniowych laserem VPP
• Leczenie trądziku i usuwanie blizn potrądzikowych
• Mikrodermabrazja
• Komputerowe diagnozowanie zmian skórnych
• Usuwanie zmarszczek, powiększanie ust,
usuwanie nadpotliwości - BOTOX, RESTYLANE
• Makijaż trwały, tatuaż biologiczny
• MINI SPA - kapsuła relaksacyjna
• Kosmetyka tradycyjna, masaże całego ciała
Kraków, ul. Św. Tomasza 30 (gabinet przeniesiony z ul. Floriańskiej 8)
Tel. 292 74 65, 292-03-03
Gwarantujemy najwyższą jakość usług

Eric Stipa
strzyżenie na miarę
Salon fryzur: ul. Wielopole 28, Kraków, tel. 429 22 81

Beautytek w Krakowie
Promocyjny
pełny lifting twarzy
Biocybernetyczna kosmetyka XXI w.
• wyszczuplanie i ujędrnianie ciała
• redukcja cellulitu • lifting biustu
GABINET "BEAUTYMED"
ul. KONFEDERACKA 11
tel. 269 44 99, 0603 401 367

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI
ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA
MODELOWANIE
SYLWETKI
ul. Broniewskiego 1
(DH Wanda) ☎ 0.12/ 647-77-04

STUDIO PIĘKNA I URODY
• Kosmetyka
• Makijaż
• Fryzjer
• Manicure
• Pedicure
• Solarium
• Sauna
• Łaźnia parowa
• Masaż
ul. Lubicz 5
tel. 423-25-73
(wejście od ulicy
Radziwiłłowskiej)
lub przez
Hotel Europejski

RZUĆ PALENIE
BIOREZONANS 012/632-96-98
Warszawska 20, czynne 8.00 - 20.00
ALERGIE testy odczulanie
270 alergenów
Kręgosłupy, rwy, RZS, bóle stawów, Otętość
SM, Nerwice, Neuralgie, arytmia serca,
hemoroidy, cysty, prostata
mięśniaki, nalogi i inne.

Biorezonans ONDAMED
STOP
z PALENIEM
(Odczulanie • Alergie • Migreny)
• Bóle kręgosłupa i inne
Przychodnia Salwator, ul. Komorowskiego 12 pok. 622
427-17-17
Myślenice, Krzeszowice

WŁOSY NATURALNE
NAJNOWSZA METODA
przedłużania i zagęszczania
włosów, warkoczki.
CENY PROMOCYJNE
OFERTA SPECJALNA
Na wszystkie zabiegi kosmetyczne
15% rabatu !!!
Ponadto pełna gama makijażu i fryzur
dziennych, wieczorowych i ślubnych,
również W DOMU U KLIENTA !

RZUĆ PALENIE
NAJ-
SKUTECZNIEJ
BIOREZONANS 647-43-28
ul. Brożka (przy petli w Łagiewnikach),
os. Złota Jesień (Hotel Felix)
NALOGI (drugi zabieg gratis), OTĘTOŚĆ,
NERWICE, DEPRESJE, ALERGIE, inne (od 25 zł)
Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

ODNOWA BIOLOGICZNA
Reklamaodawców pod nr. tel. (012) 619-91-76
ODNOWA
BIOLOGICZNA
Szczegółowe informacje dla Reklamaodawców pod nr. tel. (012) 619-91-76

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. Artur Zawisz
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
tel. kom. 0608 099 939
NZOZ "Centrum Chirurgii Plastycznej i Estetycznej 3B" s.c.
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00 30-052 Kraków, ul. Nowowiejska 3

ODNOWA BIOLOGICZNA
KOSMETYKA LASEROWA
• Zamykanie naczynek krwionośnych
• Usuwanie: rozstępów, zmarszczek, blizn, oparzeń
• Leczenie cellulitu, trądzika młodzieńczego i różowatego
• Wyszczuplanie i modelowanie sylwetki:
biostymulacja, AGYPTOS, GUAM i inne
• Peelingi enzymatyczne, LIFT, złuszczenie metodą AHA kwasami
• Kosmetyka klasyczna
Kraków, ul. Bałtycka 11
tel.: (012) 415 23 10, 0501 594 780
www.odnowa-biologiczna.krakow.pl

DEPILACJA LASEROWA
KOSMETYKA - THALGO
APARATEM SKIN MASTER PLUS
czyszczenie skóry bez wyciskania, nawilżanie, regeneracja,
lifting, usuwanie przebarwień, rozstępów.
W STYCZNIU SUPER PROMOCJE - ZADZWOŃ
Botox • Restylane • Dermalive
Zmarszczki • Modelowanie ust • Nadpotliwość
Kraków, ul. Wielopole 18 b tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. Artur Zawisz
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
tel. kom. 0608 099 939
NZOZ "Centrum Chirurgii Plastycznej i Estetycznej 3B" s.c.
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00 30-052 Kraków, ul. Nowowiejska 3

**PIERWSZE
SPA RIO w Krakowie**
sauna sucha, mokra, jacuzzi, solarium,
kosmetyka, fotel SPA, masaże, fitness,
Club SPA
CAŁY DZIEŃ „zabawy” -20 zł
Pn.-Pt. 10-22, Sob. 16-22 (dla panów)
Niedz. 16-22 (dla pań)
Pl. Matejki 2/4,
tel. (012) 425-62-75, 506-031-944

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo, dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie
zmian skórnych • peelingi medyczne
• wypełnianie zmarszczek i ust
Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

**PRZEDŁUŻANIE
WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE
WARKOCZYKI**
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

**GABINET MEDYCYN
ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA**
Kraków, ul. Garnerska 8,
012/ 429-12-13
• Bezoperacyjne usuwanie zmarszczek poziomych i pionowych czoła, kurzych łapek,
bruzd nosowo-wargowych, blizn potrądzikowych.
• Powiększanie i modelowanie ust.
• Eliminacja nadpotliwości pach i dłoni.
• Rewelacyjne peelingi: exoderm i weekend peel.
• Wypełnianie ubytków tkanki podskórnej.
KONSULTACJE LEKARSKIE BEZPŁATNE
BOTOX • RESTYLANE • DERMALIVE
BIOBLU • BIO ALCAMID
DERMATOLOG

**ZRÓB
TO U NAJLEPSZYCH !!
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI
NATURALNYMI**
REWELACYJNA CENA JUŻ OD 600 zł
♦ KOMPUTEROWY DOBÓR FRYZUR
♦ DIETA CAMBRIDGE
tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

CHIRURGIA PLASTYCZNA
oraz nieoperacyjne usuwanie
zmarszczek • Botox,
Restylane, leczenie
nadmiernej potliwości.
ART&MED
- PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Tomasz Kasprzyk
specjalista chirurgii plastycznej,
Kraków, ul. Algierska 19,
tel. 0501-413-334, (012) 425 66 42

DEPILACJA LASEROWA
KOSMETYKA - THALGO
APARATEM SKIN MASTER PLUS
czyszczenie skóry bez wyciskania, nawilżanie, regeneracja,
lifting, usuwanie przebarwień, rozstępów.
W STYCZNIU SUPER PROMOCJE - ZADZWOŃ
Botox • Restylane • Dermalive
Zmarszczki • Modelowanie ust • Nadpotliwość
Kraków, ul. Wielopole 18 b tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy w kasach:
w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰
ul. Wiślna 2,
ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,



ŻATRACYJNE niskie ceny! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowskie 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45. 154253/A

BEATA Korzeniowska, Tomasz Kepiński zapraszają do nowo otwartego Gabinetu Stomatologicznego, ul. Bujaka 1, /012/650-95-11. 367/A

BEZBOLESNE zabiegi, protezy bezklamrowe, porcelana, zatrzaski, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 153910/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia, Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. /012/413-04-66. 3364/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów os. Boh. Września 1A/3G. 645-93-33. 153522/A

PROTEZY, naprawy ekspresowo, ul. Krakowska 6, /012/422-39-24. 3456/A

PROTEZY, naprawy. Tanio. Urzędnicza 27, /012/634-12-42. 22885/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”, /012/415-81-90. 154419/A

SOLIDNIE, niedrogo. Protezy bezklamrowe. Kolorowe /012/425-88-53. 3426/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 154116/A

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Zacisze 6, /012/422-22-66. 154155/A

inter DENTAL
Kraków
ul. Karmielicka 3
tel. 421-48-00
pon.-pt. 9-21
sob. 9-14

CENTRUM STOMATOLOGICZNE
► **ORTODONCJA**
► **CHIRURGIA** - wszelkie zabiegi, implanty
► **PROTEZYKA** - nowoczesne metody
► **STOMATOLOGIA** zachowawcza
► **STOMATOLOGIA** dziecięca
► **RADIOWIZJOGRAFIA**
BEZBOLESNE znieczulenia - system **the Wand**

15415703

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTEZYKA • RENTGEN
PROTEZY NYLONOWE
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

386904

PRO-ORTO-DENT Sp. z o.o.
STOMATOLOGIA • PROTETYKA • ORTODONCJA
PORCELANA OD 290 zł!
NOWOŚĆ!
• mosty porcelanowe bez metalu
• mosty przy rozległych brakach
Plac E. Serkowskiego 10
☎ (012) 656-43-02, 656-70-55
ul. Szwedzka 27 ☎ (012) 266-39-03

392104

Troskliwy Zakład Opieki Zdrowotnej
DENT AMERICA
DOBRO PACJENTA. NAM JEDNAK ZALEŻY!
pl. SZCZEPAŃSKI 3 | pl. SZCZEPAŃSKI 3 | WIELICZKA | pn.-pt. 9-20
421-89-48 | 421-75-11 | ul. Słowackiego 9 | 421-75-11
430-21-88 - I p. | ortodoncja - II p. | tel. 288 10 74 | sob. 9-14
www.dentamerica.pl

15415203

CAŁODOBOWE
Centrum Stomatologii
Również w niedziele i święta
Witadent
• RTG na miejscu
• Stomatologia dziecięca
• Nowoczesna protetyka
• Leczenie chorób przyzębia
• Naprawa protez na poczekaniu
• Chirurgia, specjalizacja - implanty
• Stomatologia estetyczna i zachowawcza
Kraków, ul. Dietla 38, tel. 432 86 00

12494403

MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PRODENT
os. Niepodległości 3A
tel. 681 33 22, 681 34 80
czynne pn-pt: 9-19, sb: 9-14

418604

STOMATOLOGIA
LECZENIE BEZ WIERTŁA
* Dorośli i Dzieci *
PROTEZOWANIE - ZATRZASKI, PORCELANA
WYBIELANIE, USUWANIE KAMIENIA
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. 8-20 tel. 4233192

1541503a

GLOBUS
Pełny zakres usług stomatologicznych
specjalizacja:
LECZENIE CHOROÓB DZIAŚEŁ
Nowy adres: ul. Rejtana 2
☎ 656-30-56 8-21 pon.-pt.
412-36-93 8-14 sob.
www.dentysta.com.pl

388304

CAŁODOBOWE
- bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”
- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty, korony porcelanowe i pełnoceramiczne
- protezy zatrzaskowe i teleskopowe
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- laseroterapia, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
- RTG punktowe, panoramiczne, cefalometryczne
24 h
RATY

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!
→ bezboleśnie → bezstresowo
→ bez znieczulenia → bez drgań
Kraków, ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl

15415503

Pol Dent
Stomatologia estetyczna
► Stom. zachowawcza ► Chirurgia
► Protetyka ► Ortodoncja- aparaty stałe, ruchome (konsultacje profesorskie)
Bezpłatne usługi w ramach NFZ
NOWOŚĆ!
► wiercimy powietrzem bezboleśnie
► w koronach porcelanowych
RATY

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20

15411503

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93; 634-24-09

1544020b

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia
Protetyka Ortodoncja
Narkozy
Bezpłatne znieczulenia do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzkiego 2)
pon.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15

386604

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH ORTODONCJA
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

15412903

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
■ korekta kształtu i koloru zęba
■ licówki porcelanowe
■ implanty - rozwiązanie trudnych problemów
■ specjalistyczne zabiegi chirurgii stomatologicznej
■ rekonstrukcja złamanych zębów
■ korony pełnoceramiczne
■ protezy bezklamrowe
■ ortodoncja (estetyczne aparaty stałe)
Zdjęcia RTG :
■ punktowe
■ panoramiczne
■ ortodontyczne
■ implantologiczne
Dla wszystkich Pacjentów **bezpłatny parking** pod biurowcem CBL, Lubicz 23
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, kom. 0604 407 042
Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

15399103

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

15448603D

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14.00-21.00
tel. 632-32-32

15413303

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta
☐ LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
☐ CHIRURGIA, IMPLANTY
☐ BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM, ŻELEM
☐ ORTODONCJA APARATY STAŁE, RUCHOME
☐ PROTEZY, MOSTY PORCELANOWE, NAPRAWA PROTEZ
RENTGEN PANORAMICZNY CYFROWY, PUNKTOWY
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA **Wizyty Domowe**
Kraków, ul. Na Zjeździe 13 (Plac Boh. Getta) obok banku BPH
tel. (012) 259-80-00
Kraków, ul. Augustiańska 13 (równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

392504

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Członek Europejskiego Towarzystwa Protetycznego
• KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • IMPLANTY • LECZENIE chorób przyzębia • REGENERACJA kości • ORTODONCJA • BEZBOLESNE znieczulenia • NOWOŚCI...
Ponad 50-letnia tradycja rodzinna i 20-letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią

15445503

MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
BEZPŁATNE KONSULTACJE
Lek. Stom.
M. Kowalczyk - Kwaśny
Ul. Józefińska 43, tel. 656-00-10

15363403

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu
RYNEK DEBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
pon.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰
Filia: ul. Nadzieja 1a (boczna Dauna)
tel. (012) 265-78-24
pon.-pt. 15⁰⁰ - 19⁰⁰

388104

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”
• implantologia - implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera - nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień - technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21

5ma

15078503

Wróżby

BEZPOŚREDNIO, skutecznie. Wróżka. 0502-136-118. 310/B

JASNOWIDZ. /012/431-19-61, 0605-325-283. 23107/A

SKUTECZNIE, pomocnie. Wróżka. 0505-099-846. 310/A

Usługi

A. A. A. Awaria ślusarka zamki, całodobowo. /012/415-42-87 5659/A

A. Alarmy, 012/415-87-30. 6142/A

ALARM. 012/262-92-17. 154549/A

ALARMOWE instalacje, kamery, monitoring, wideodomofony. www.cs.krakow.pl 0609-611-918, /012/420-19-11. 3337/A

ALARMOWE systemy. /012/423-55-44. 154578/B

ALARMY, instalacje. /012/647-08-64. 4200/A

ANTENY naprawy. 012/645-13-92. 2914/A

ANTENY, wszystko. 012/620-20-64. 2913/A

ANTYWL., kraty, rolety, drzwi. 012/635-17-54. 153950/A

ANTYWLAM. Drzwi. Zamki. 0501-47-11-33, 012/411-84-25. 6315/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, bramy, kute. 012/635-21-55. 153944/A

„BRAMEN” automaty bram wjazdowych, garażowych. Bramy. /012/273-06-62. 1050/A

BRAMY, rolety. Orlita 012/261-09-46, 012/ 623-04-65. 154445/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58. 154403/A

E. Elektroawaria. /012/429-58-68. 250/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/267-69-48. 153323/A

ELEKTROAWARIA. /012/417-37-73. 2682/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 3431/A

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 5631/A

ELEKTRYK, uprawnienia. 0603-456-185. 7461/A

G. Gaz całodobowo, hydraulika, piecyki Junkers, serwis. /012/637-68-57. 429/A

HYDRAULIKA całodobowa gaz, uprawnienia. 012/645-94-06. 152712/A

HYDRAULIKA. /012/633-87-38. 7055/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 22471/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-55-13. 22470/A

HYDRAULIKA. Awarie. 0605-599-144. 22469/A

HYDRULIKA, instalacje. /012/413-16-60, /012/283-97-25. 4285/A

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 758/A

KOTŁY CO sprzedaż, piecyki łazienkowe najtaniej. 012/636-83-92, www.cholewin-ski.pl 155789/A

KRATA. 012/635-21-51. 153945/A

KRATY antywłamaniowe. 012/635-17-47. 153951/A

KRATY kute. 012/635-21-55. 153943/B

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 153942/A

KRATY rozsuwane. 012/420-81-10. 153946/A

KRATY, rolety. Metal-Styl 012/658-03-93. 153680/A

KRATY, zadaszenia. 012/451-78-40. 154594/A

MASAŻE. 0508-674-347. 7223/A

MEBLE tanio. /012/633-33-34. 152508/B

OKNA drewniane, PCV, ul. Dietla 93. Tel. 423-03-32. 30/A

PANELE, remonty. 012/451-36-33. 154258/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 6771/A

PRZEPISYWANIE. /012/421-51-10. 154848/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 0504-424-724. 679/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, transport pianin, pojemniki. 012/636-78-05, 0691-732-311. 4716/A

PRZEPROWADZKI fachowo, solidnie. 0505-144-400. 4714/A

PRZEPYCHY pod drogami. /012/270-69-42. 4947/B

ROLETY, bramy, kraty. Orlita 012/261-09-46, 012/623-04-64. 154434/A

ROLETY, żaluzje, 012/658-72-33. 3577/A

ROLETY. /012/633-42-44. 438/B

SPAWANIE aluminium, 0697-183-052. 154659/B

SPRZĄTANIE, okna. /012/643-15-73, 0695-415-066. 1890/A

SZKLARSKIE całodobowo. 012/644-13-63. 154275/A

SZKLARSKIE dojazd gratis 012/644-27-07. 154432/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/649-15-94. 153255/A

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 153256/A

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/412-46-12. 154859/B

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/417-35-85, 0501-425-022. 154859/A

TAPICER drzwiowy. /012/415-42-87. 5659/B

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 295/A

TAPICER. 012/638-61-16. 151665/A

TAPICERSTWO, stolarstwo, renowacje. 012/422-08-05. 154374/A

ZABUDOWY aluminiowe balkonów, producent. 012/417-24-88. www.oknoplan.pl 3857/A

ZADASZENIA. 012/451-78-40. 5719/A

Ż - „Almes”, żaluzje, rolety. /012/626-46-60. 150/C

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 142356/A

ŻALUZJA, roleta. 012/412-35-20. 7219/A

ŻALUZJE tanio produkcja montaż, gwarancja. 012/636-89-45. 154853/D

ŻALUZJE, moskitiery. Orlita 012/261-09-60, 012/623-04-65. 154436/A

ŻALUZJE. /012/633-42-44. 438/A

Cyklinowanie

A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/413-65-52. 4925/C

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. /012/636-69-72, /012/648-29-62. 154400/A

A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie, solidnie. /012/282-55-94. 156018/A

ABY ładny parkiet mieć zadzwoni. Sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, polerki. Kurdziel. 012/655-81-40. 6971/A

BARLINEK -autoryzowany salon sprzedaży. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 154146/A

CYKLINOWANIA, układania. 012/657-03-80. 3909/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/655-95-75, 0604-25-63-98. 3660/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 606/A

JAK parkiet to tylko „Krak-Parkiet”, parkiety krajowe „Dąbex”, egzotyczne, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek, osuszaczy. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 154149/A

KURDZIEL Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie, sprzedaż. Profesjonalny sprzęt. Referencje, gwarancja. Sklep: Kapelanka 2A, Kraków. 012/266-96-16, (260-77-60). 6970/A

PARKIET, promocja, producent. 012/637-50-17. 150887/A

SALON parkietowy. Zimowa promocja! Sprzedaż, montaż. 012/296-19-17, ul. Kąkik 8, www.parkiety.net 600/A

Czyszczenie

A. A. A. Karcherem. 012/634-38-09. 3375/A

AGREGATEM. /012/430-65-72. 155305/A

CZYSZCZENIE dywanów. 0696-47-49-44. 154651/A

DYWANY, wykładziny czystymy na sucho. 0606-383-306. 6940/A

KARCHER 012/649-57-59. 154282/A

KARCHEREM - 1,5 zł/m². 0600-021-072. 154089/A

Malowanie

ATRAKCYJNE ceny. 012/423-15-27. 3/B

MALOWANIE, remonty. 012/266-41-44. 155839/A

MALOWANIE. 0501-336-469. 4295/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 18722/A

Usługi budowlane

ADAPTACJE, remonty. /012/266-90-63, 0609-502-370. 70/A

BALUSTRADY, schody. 0697-183-052. 154659/A

BUDOWLANKA fachowo. 012/412-81-52, 0502-37-00-43. 2236/A

DACHY, termozgrzewalna, docieplanie styropapą. Gwarancja. 0602-324-491, /012/427-31-84, wieczorem. 324/A

DACHY. /012/648-18-79. 345/A

DOCIEPLENIA, elewacje, ogrodzenia, remonty od A- Z, VAT, 0606-924-249. 155255/B

DOMKI letniskowe. 013/43-539-94. 6/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 911/A

GEODETA. /012/657-13-29. 6926/A

GRUZ- składowanie, Kraków- Fabryczna (blisko centrum), Skawina. 0609-612-086, 012/411-15-95, /012/276-33-06. 153494/B

KOMINKI, posadzki marmurowe. 012/372-28-52, wieczorem. 4803/A

KOMINKI, wykonuje plastik. /012/267-49-47, 0501-670-052. 2751/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-98-95, 602-249-184 155103/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 155719/A

KRATY, balustrady, ogrodzenia. 012/635-17-54. 153954/A

OKNA dachowe, montaż, sprzedaż. 0608-417-955. www.bemar.krakow.pl 154972/A

SCHODY, balustrady. 0609-472-908. 1207/A

SCHODY, balustrady. Tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 154096/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52. 4925/B

STOLARNIA. /012/655-35-45. 1158/B

STOLARSKIE. 012/260-63-20. 154287/A

SUCHE tynki, wszystko. 012/641-48-79, 0501-412-961. 2175/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 390/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98. 155850/A

ŚLUSARSTWO, 0697-183-052. 154659/C

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021. 152091/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego. 012/637-43-33. 814/A

ZWYŻKA. 0501-575-468. 155718/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe. 012/656-48-57. 150275/A

Naprawy

A. Automatyczne pralki. 0604-927-963. 154408/A

AGD serwis. Bojlery, pralki, lodówki zmywarki. Krowoderskich Zuchów 26. 012/630-94-00. 153437/A

BOJLERY, kotły, piecyki, przepływowo, pralki. 0602-717-791. 543/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/262-50-17. 154302/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 154303/A

GAZ. Sprzedaż piecyków łazienkowych najtaniej. 012/636-83-92. 155790/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 2154/A

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 615/A

LODÓWEK. /012/635-20-71. 181/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 614/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 153253/A

LODÓWEK. 012/647-51-22. 153254/A

LODÓWKI, pralki, zmywarki. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00). 154359/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 154083/A

NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telefonizora, monitora u klienta. Tanio. /012/649-01-16, 0696-085-641. 154043/A

NAPRAWA profesjonalna RTV Sanyo Sony gwarancja dojazd gratis /012/285-92-75. 154781/A

SERWIS AGD ul. Okulickiego 69. 012/648-00-30. 5434/A

Biznes

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” księgowość, podatki, ZUS, biznesplan, dojazd. 012/423-77-70, 0607-101-758. 1106/A

A. A. A. Biuro Rachunkowe, licencja MF, kompleksowa księgowość, ZUS, miesiąc gratis, dojazd do klienta. 012/656-20-49, 0-605-311-660. 865/A

A. A. A. Przejmę zadłużone spółki lub zarząd, szybko, solidnie, 0-602-576-702. 476/D

A. Księgowość, tanio. /012/422-08-86. 153997/A

AS. Biuro Rachunkowe. Tel. /012/266-11-44. 145578/A

BIURO Księgowe (8.00-24.00). 012/643-69-17. 154256/A

BIURO Rachunkowe „Per-Saldo”. 012/422-56-66. 610/A

BIURO Rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 6306/A

BIURO Rachunkowe, pełny zakres usług. 012/411-10-22. 1782/A

DORADZTWO prawne tanio. „Interconsult” /012/421-63-63. 3147/A

Transport

A. Tanio. 0501-402-565. 154719/A

AUTOBAGAŻÓWKA. 0604-057-318. 229/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 154829/A

BUS. /012/648-65-18. 153913/A

BUS. Kraj- VAT. 012/278-42-02, 0603-745-459 438/A

BUSY, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 155452/A



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00

ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00

cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00

cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30

ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DIŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04 BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80

zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Diżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

Uprzejmie informujemy, że Biuro Ogłoszeń „Dziennika Polskiego” przyjmuje zlecenia na druk ogłoszeń nekrologowych codziennie do godz. 18.

PROSMED s.j. Pomoc w najtrudniejszych chwilach

Tel. 658-21-11

CAŁODOBOWE POGOTOWIE SANITARNE

Rakowicka 33 a, tel. 412 87 81 (8.00 - 21.00)

● przewóz zmarłych z mieszkań

Firma pogrzebowa KARAWAN s.j.

całodobowo tel. **658-21-11**, ul. Bieżanowska 24

8⁰⁰ - 15⁰⁰ **632-11-22**, ul. Dolnych Młynów 3

8⁰⁰ - 21⁰⁰ **412-89-83**, ul. Rakowicka 33a

8⁰⁰ - 15⁰⁰ **413-63-46**, cmentarz Batowice

Najtańszy pogrzeb na terenie Krakowa w cenie 1200 zł obejmuje:

trumnę, krzyż, tabliczkę, transport i obsługę żałobników.

KSIEGOWOSC, pełny zakres, ZUS- Internet.
/012/632-00-42, 0608-588-911. 25/A

KSIEGOWOSC, ZUS. /012/295-08-85.
154674/A

KSIEGOWOSC. 012/417-25-71, 0608-
523-921. 152711/A

NIEMCY, podatek. /012/412-07-01. 5104/A

PRYWATNY detektyw. /012/412-04-47.
4191/A

PUB, ul. Długa, odstąpię. 0504-774-210.
561/A

WINDYKACJA, bezzaliczkowo. 012/417-
37-30. 154926/A

ZAKLADANIE firm, pełna obsługa rachun-
kowo-księgową, rozliczenia roczne CIT, PIT,
VAT, ZUS, rejestracja KRS. /012/637-37-
00, /012/412-05-35. 388/A

Pożyczki

A. „Lombard”, Grzegorzeczka 17, najtańsze
pożyczki pod zastaw. 012/429-19-92.
154460/A

A. Lombard. Wolnica 14. /012/430-57-82.
153997/B

ABSOLUTNIE bez zdolności kredytowej
do 5.000,-, 24 godziny „Interconsult”.
/012/ 421-63-63. 155976/A

AGENCJA Kredytowa MCHI. Kredyty: lom-
bardowe (szybka pożyczka), grunty, nieru-
chomości: domy, mieszkania; bankowe, go-
tówkowe. /012/426-21-30, 0602-186-
059, ul. Grzegorzeczka 39. 154602/A

AGENCJA, chwilówki. 012/422-14-52.
154375/A

ATRAKCYJNE chwilówki, kredyty. 012/
623-72-19. 154376/A

ATRAKCYJNE chwilówki, lombard. 012/
656-03-53. 154377/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne
(również przy niskich dochodach).
012/422-61-89, 0600-373-054. 154277/A

ATRAKCYJNE pożyczki pod zastaw. Lom-
bard Kaps2, Długa 47. /012/633-22-23.
22892/A

DO 10.000,-. Zadużeni. Skutecznie. 0601-
457-837. 857/A

EKSPRESOWY kredyt. /012/429-66-80.
4227/A

KREDYTY. 012/423-38-14, 012/623-74-
66. 556/A

POŻYCZKI pod zastaw obrazów, srebra, an-
tyków. /012/422-26-32, 0601-511-332.
587/B

POŻYCZKI pod zastaw samochodów.
0606-109-133, 0506-711-477. 1737/A

SZYBKIE, bezwzględnie. Długa 17. /012/
430-00-55. 155993/A

Turystyka

FERIE, ostatnie wolne miejsca, pensjonat
willi Jordanówka, Czorsztyn. 018/275-05-
55. 4973/A

RYTRO, hotel Janina, zimowiska, wczasy,
kuligi, 018/446-90-11, 0609-055-888.
23015/A

SZCZAWNICA, „Chemik”. /018/262-22-
80. 631/A

ZAWOJA, Korbietów- dom wczasowy 300
m do wyjazdów. 033/877-51-59, 033/
863-63-57. 44/A

Towarzyskie

/012/656-07-21. 154867/A

Głoszenia ekspresowe

Kupno

KOMÓRKI! 0600-422-200. 3073/A

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 6667/A

Motoryzacyjne

A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie
kupię. 012/281-15-50, 0601-86-25-04.
154261/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/640-82-
10. 142802/A

A. Autoskup. 012/388-19-61. 8246/A

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 154266/A

Informator Podręczny

Michalscy CATERING
...nie tylko ciastka
robimy najlepsze
12/637 73 35
ul. Radzikowskiego 37
• kanapki, salatkę, grill,
• kawa, herbata, lody itd.
• pełny serwis gastronomiczny
• menu wg. życzenia klienta
• referencje
1508303b

ŚWIAT SERÓW
ul. Krakowska 5 (pod arkadami),
tel. (012) 431-29-85
Największy w Krakowie
wybór oryginalnych serów importowanych
i regionalnych przysmaków polskich.
Konsumpcja i degustacja na miejscu.
Deski serów.
Zapraszamy do nas!
SEROWNIA
Franser: producent i dystrybutor
serów francuskich w Warszawie.
402404

KRYNICA-CENTRUM
HOTEL-RESTAURACJA
Rapsodia
KRYNICA
33-380 Krynica Zdrój
ul. Ebersa 5
tel./fax (018) 471 27 85
www.hotelrapsodia.prv.pl

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje,
przyjęcia okolicznościowe,
szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!
15412703

WESELA
Przyjęcia okolicznościowe
Dancingi - codziennie
Zespół muzyczny
ERMITAŻ
Kraków
ul. Lubicz 15
tel. 430-38-45
WARSZAWIANKA
Kraków
ul. Dunajewskiego 4
tel. 422-67-33
kom. 0602668543 - właściciel
1541740B

Restauracja Diana
zaprasza na
wieczorki taneczne - wstęp wolny
przyjęcia okolicznościowe - WESELA
ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-33-36
1541890B

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa powyżej 80 zł na terenie Krakowa GRATIS
Miłe wieczory w "CAFÉ SUKIENNICZYM"
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny
Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99
402104

SŁONECZNA PRZYSTAN
Dom dla osób starszych
z fachową opieką
Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieżycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczenienia, leczenie ozonem,
zabiegi chirurgiczne.
Możliwość zamawiania
wizyt domowych
15419103

Restauracja Mesa
ul. Zamoyskiego 52,
tel./fax 012/656-08-93
e-mail: mesa@mesa.net.pl
www.mesa.net.pl
Jedyna w Krakowie restauracja
specjalizująca się w potrawach
z ryb i owoców morza
ZAPRASZA NA HAPPY WEEKEND
OD PIĄTKU DO NIEDZIELI
DLA WSZYSTKICH GOŚCI 15% RABATU.
477104

RESTAURACJA
POD ŻŁOTYM LIŚCIEM
WESELA OD 50 ZŁ
Kameralne przyjęcia w klimatyzowanej
sali z elegancką zastawą obiadową
(imperial) - sala do 80 osób
012/641-60-41 os. Złotego Wieku 84
352804

DWÓR STAROPOLSKI
Kraków, Podedworze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy
zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791, 0602-226-724
352804

Szósta doba - nocleg gratis!!
*nie dotyczy okresu ferii zimowych
Od **85,00 zł**
z pełnym wyżywieniem
Superkomfort (łazienka, TV Sat, telefon, balkon)
Restauracja
Drink bar
Parking
Zabiegi fizjoterapeutyczne
ZIMA 2004
ORGANIZUJEMY: przyjęcia, bankiety, zjazdy,
konferencje, imprezy integracyjne.
15210103

Michalscy
OKUKIERNIA
- TORTY piętrowe
okolicznościowe
- CIASTA, ciastka
deserowe
12/637-73-35
* PL. DOMINIKAŃSKI 1
* ŚW. TOMASZA 18
* BUDRYKA 8
* PL. IMBRAMOWSKI 54
* MAKRO* CARREFOUR
- ZAKOPIANKA, CZYŻNY.
1508303

WESELA
Przyjęcia okolicznościowe
Dancingi - codziennie
Zespół muzyczny
ERMITAŻ
Kraków
ul. Lubicz 15
tel. 430-38-45
WARSZAWIANKA
Kraków
ul. Dunajewskiego 4
tel. 422-67-33
kom. 0602668543 - właściciel
1541740B

Restauracja Diana
zaprasza na
wieczorki taneczne - wstęp wolny
przyjęcia okolicznościowe - WESELA
ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-33-36
1541890B

AEROBIC W WODZIE
W PASACH WYPOCZYNKOWYCH
KARNET NA BASENY
ul. Szuwarowa 1, Ingardena 4
Sala Główna, ul. Królewka 86
STEP, BPU, GYM-SLIM, AEROBIC,
TRENING
TBC I ABS
Fitness Studio - Ewa Szczotka
tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519
339104

NARTY
SNOWBOARD
HEAD WHITE SPORTS
SKLEP-SERWIS-KOMIS
al. 3 Maja 5
30-063 Kraków
tel./fax 634 51 22
SPORT-ELITE
SKLEP-SERWIS
ul. Felicjanek 14
31-104 Kraków
tel./fax 292 83 01
NOWY LOKAL FRONTOWY
WYGODNY DOJAZD
15408503

SPECJALISTYCZNA
LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-nied. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratoryjny weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocny TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.
15418303

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?
(022) 629-95-70
(022) 627-24-95
Pon. - Pt. od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podkuj treść, a
otrzymasz numer skrytki głosowej
do nagrania dodatkowych informacji
i tajny kod do odsłuchiwania
nadanych do Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

605 708 067 * **740 83 44** **0700-88-30-44**
Z telefonu komórkowego Plusa Z telefonów komórkowych Idea/Era Z telefonu stacjonarnego
(4.22 zł/min z VAT) (4.88 zł/min z VAT) (7.63zł/min z VAT) Legion Polsk

JAK ODPOWIEDZIEĆ?
Zadzwon. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Nagraj wiadomość dla
osoby, do której dzwonisz. Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt. Od 18 lat.

PANI POZNA PANA

♥ 20-letnia, szczupła, ładna, zadbana
brunetka pozna przystojnego, elegan-
ckiego, niepalącego bruneta z klasą, w
wieku 22-25 lat z Krakowa.

Skrzynka głosowa: 4736
♥ 28-latką wysoką i szczupłą wykształ-
cenie wyższe, własne M pozna wyso-
kiego i nietyśającego chłopaka po stu-
diach. Cel-trwały związek. Kraków i oko-
lice.

Skrzynka głosowa: 4738
♥ Atrakcyjna blondynka pozna elegan-
ckiego, szarmantnego mężczyznę, chę-
tnie biznesmena, w wieku 36-42 lata.
Tylko poważne oferty z Krakowa lub
okolic.

Skrzynka głosowa: 4753
♥ Wrażliwa, sympatyczna, pełna opty-
mizmu 36-latką pozna Pana o podob-
nych walorach. Cel towarzyski. Woj.
małopolskie.

Skrzynka głosowa: 4721
♥ Panna lat 30, szczupła brunetka bez
nałogów pozna niezależnego finansowo
Pana w celu trwałego związku. Kraków i
okolic.

Skrzynka głosowa: 4714
♥ 43-latką szuka miłego Pana ze śred-
nim lub wyższym wykształceniem, bez na-
łogów, w wieku 41-52 lata, cel matry-
monialny. Kraków i odległe okolice.

Skrzynka głosowa: 4698
♥ 33-letnia panna, 167 cm, wyszła wy-
szsze pozna wolnego, odpowiedniego
Pana w wieku do 40 lat. Cel - trwały
związek. Małopolska, Bielsko Biala i oko-
lice.

Skrzynka głosowa: 4674
♥ Samotna, zgrabna, średniego wzro-
stu, niezależna finansowo wdowa lat
42, jeszcze patrząca pozytywnie na
świat pozna uciechowego Pana z Krakowa
i okolic.

Skrzynka głosowa: 4650
♥ Zgrabna, kobieca, niezależna, e-
legancka, pozna uciechowego, wykształ-
conego Pana w wieku 52-55 lat. Cel ma-
trymonialny. Kraków.

Skrzynka głosowa: 4667
♥ Wymagająca od siebie i innych, sym-
patyczna 40-latką, 165/55, dobra, ład-
na, wyższe, niezał. mater, zaradna, uc-
ciwa, pozna sensownego Pana o po-
dobnych zaletach. Kraków i okolice.

Skrzynka głosowa: 4669
♥ 39 lat, szczupła, lubiąca aktywnie
spędzać czas w sposób ciekawy i war-
tościowy, wolna, bez nał., wyższe pozna
uciecznego, odpowiedniego Pana, o
podobnych upodobaniach. Kraków

Skrzynka głosowa: 4670
♥ Atrakcyjna, szczupła 46-latką z po-
czuciem humoru, rozwiedzioną, do-
rosły syn, dobra praca, własny dom.
Pan do 50 lat, raczej wysoki, bez
problemów finansowych i rodzinnych.
Śląskie.

Skrzynka głosowa: 4573
♥ Miła, sympatyczna Pani po 50. po-
zna miłego Pana w podobnym wieku z
Małopolski.

Skrzynka głosowa: 4546
♥ Wolna, interesująca 36-letnia szat-
ynka, pragnąca znaleźć ciepło i po-
czucie bezpieczeństwa pozna wol-
nego Pana do 38 lat, lubiącego podró-
żę oraz ceniącego uczciwość i otwar-
tość.

Skrzynka głosowa: 4549
♥ 22-letnia wesoła blondynka pozna
odpowiedzialnego kawalera z poczu-
ciem humoru w wieku do 27 lat z Kra-
kowa lub okolic.

Skrzynka głosowa: 4562
♥ Panna lat 38, 166 cm, ładna, zgra-
bna, o spokojnym usposobieniu, wyszła
wyższe, pozna wolnego, niepalącego
Pana z wykształceniem wyższym w celu matry-
monialnym. Kraków.

Skrzynka głosowa: 4535
♥ Poznam kulturalnego, wysokiego Pa-
na z wykształceniem wyższym w wieku 45-50
lat, szczupłą, subtelną, pełną ciepła
i optymizmu 40-latką z Krakowa.

Skrzynka głosowa: 4537
♥ Wolna, niezależna wdowa po 50.
pozna samotnego, niezależnego wdo-
wca, w wieku 50-60, który chce kochać
i być kochanym. Kraków, Skawina i
bliskie okolice.

Skrzynka głosowa: 4495
♥ Pyszna, niepaląca 39-latką wyszła
wyższe, odpowiednią, z poczuciem
humoru pozna wykształconego, odpo-
wiedzialnego Pana w wieku do 45 lat. Kraków
i okolice.

Skrzynka głosowa: 4508
♥ Wysoka, szczupła blondynka 2 dzieci,
zamieszkała w Holandii pozna miłego
Pana min. 180 cm, do 45 lat, najchętniej
z możliwością ślubu kościelnego.

Skrzynka głosowa: 4042
♥ Lekko puszysta 30-latką zadbana,
wrażliwa, dyskretna pozna wykształ-
conego Pana o dużej kulturze osobistej,
który w zamian za miłe spędzony
czas pomoże finansowo. Kraków i ok.

Skrzynka głosowa: 4053
♥ Atrakcyjna wdowa Polka lat 60
mieszkańca w Holandii pozna miłego
Pana w odpowiednim wieku.
Szczerość i uczciwość na pierwszym
miejscu. Tylko poważne oferty.

Skrzynka głosowa: 4018
♥ Ciepła, zgrabna, wolna krakowianka
z wykształceniem wyższym pozna samotnego,
wolnego, niezależnego Pana w wieku
50-55 lat.

Skrzynka głosowa: 4570

♥ 33-latką, lekko puszystą, opaloną,
atrakcyjną i zadbana umili Panu czas,
w zamian za pomoc finansową. Kra-
ków i okolice.

Skrzynka głosowa: 3882
♥ Zadbana 43-latką mieszkającą w Ho-
landii szuka kulturalnego Pana w wie-
ku do 52 lat, który myśli poważnie o
życiu.

Skrzynka głosowa: 3842
♥ Cieszyć się życiem razem wdowa,
lat 50, 160/65, blondynka, średnie
wykształcenie, pracująca zawodowo, pozna
sympatycznego, wysokiego Pana do
lat 55. Małopolska.

Skrzynka głosowa: 3830
♥ Mam 31 lat, samotnie wychowuję 8-
miesięcznego synka, szukam przyja-
ciela, który zaprzyjaźni się z nami.
Kraków.

Skrzynka głosowa: 3768
♥ Poznam wdowca, przystojnego, wy-
sokiego, w wieku 48-58 lat, wdękara,
zmotoryzowanego, bez zobowiązań.
Jestem blondynką 166/62, podkarpac-
kie. Cel kumpelski związek (na razie).

Skrzynka głosowa: 3800

♥ Kawaler lat 37 finansowo niezależny,
energiczny i wysportowany pozna
atrakcyjną i niebanalną Panią o prostych
włosach. Kraków i okolice.

Skrzynka głosowa: 4763
♥ Samotny wdowiec lat 44, przystojny,
wysoki, niezależny finansowo pozna
szczupłą, bezdzietną Panią do lat 42. Cel
- trwały związek. Kraków i okolice.

Skrzynka głosowa: 4756
♥ Poznam dziewczynę, raczej wysoką,
szczupłą, z zawodu pielęgniarkę, która
może zamieszkać w Danii, gdzie są
możliwości pracy. Ja - około 50. wysoki,
szczupły, po rozwodzie.

Skrzynka głosowa: 4758
♥ 47-latek w trakcie przejścia pozna Panią
z okolic Krakowa lub gór (chętnie z
własnym M), która pomoże w prowa-
dzeniu firmy, będzie doskonałą kochan-
ką, a później kochającą żoną.

Skrzynka głosowa: 4759
♥ Dyskretny i przystojny 24-latek pozna
ładną i zadbana Panią do 35 lat. Cel
towarzyski. Kraków.

Skrzynka głosowa: 4725
♥ Przystojny, zadbany, zmotoryzowany
27-latek pozna Panią w wieku 20-40 lat,
w celu spotkań towarzyskich. Kraków
i okolice.

Skrzynka głosowa: 4730
♥ Ja: 173 cm, 47 lat, wyszła wyższe
turystyczne, materialnie niezależny, z
wyglądu bardzo przeciętny, stan cywil-
ny - aktualnie trwająca sprawa o se-
parację. Kraków i okolice.

Skrzynka głosowa: 4722
♥ Dobrze sytuowany 50-latek pozna atrak-
cyjną Panią do lat 40. Cel towarzyski.
Kraków.

Skrzynka głosowa: 4708
♥ Poznam bardzo atrakcyjną Panią do
lat 30, z Krakowa, w celu stworzenia trwa-
łego związku. Skrzynka głosowa: 4710
♥ Wdowiec lat 48, 2 dzieci, działalność
gospodarczą, poszukuje atrakcyjnej
domatorki w wieku 38-50 lat, bez
problemów finansowych. Kraków i
okolic.

Skrzynka głosowa: 4709
♥ Przystojny blondyn, kawaler lat 33,
wolny, spokojny, bardzo uczuciowy i szar-
mantki pozna lekko puszystą Panią z
dużą fantazją, w odpowiednim wieku.
Bochnia i okolice.

Skrzynka głosowa: 4711
♥ Poznam Panią, chętnie starszą, z Kra-
kowa lub okolic, z własnym lokum,
w celu miłych spotkań. Ja jestem
facetem po 30. Skrzynka głosowa: 4717

Linia SERC®
Ciepła
GAŁA
DOBĘ

605 708 067 * **740 83 44** **0700-88-30-44**
Z telefonu komórkowego Plusa Z telefonów komórkowych Idea/Era Z telefonu stacjonarnego
(4.22 zł/min z VAT) (4.88 zł/min z VAT) (7.63zł/min z VAT) Legion Polsk

JAK ODPOWIEDZIEĆ?
Zadzwon. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Nagraj wiadomość dla
osoby, do której dzwonisz. Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt. Od 18 lat.

PANI POZNA PANA

♥ Atrakcyjna Ukrainka, 34/158, ciepła,
kobieca pozna uciechowego, normalne-
go Pana z poczuciem humoru, w sto-
sownym wieku, powyżej 175 cm wzro-
stu, który byłby oparciem w życiu. Pol-
ska.

Skrzynka głosowa: 3967
♥ Interesująca, zgrabna, niezależna pa-
na lat 31 pozna sympatycznego, inteli-
gentnego kawalera z Krakowa lub oko-
lic. Cel matrymonialny.

Skrzynka głosowa: 3980
♥ Pan Bogdan, który nagrał się 11.07
na skrzynkę głosową nr 3797 prosi o po-
nowny kontakt z w/w (3797)
skrzynką i podanie nr. telefonu.

Skrzynka głosowa: 3952
♥ Atrakcyjna blondynka lat 30 pozna
zamożnego Pana. Cel towarzyski. Kra-
ków.

Skrzynka głosowa: 4563
♥ Wolna, zadbana, 50/167/70, wyszła
wyższe, wrażliwa o spokojnym chara-
kterze pozna uciechowego, odpo-
wiedzialnego i wolnego Pana do 55 l.
który pragnie związku opartego na
przyjaźni

Skrzynka głosowa: 3959
♥ Ładna, szczupła, wolna i niezależna
40-latką z małym dzieckiem pozna
wykształconego mężczyznę z klasą, by
móc wspólnie spędzać wolne chwile.
Małopolska.

Skrzynka głosowa: 3886
♥ 44-letnia, atrakcyjna, 172/60, po ślu-
bie cywilnym, 2 dzieci, wyszła śred-

W ligach siatkarek

Droga z komplikacjami

Siatkarki Wisły prze-
grały wyjazdowe spo-
tkanie w serii B I ligi
siatkarek z Sokółem Cho-
rzów 1-3 (25-17, 25-27,
26-18, 23-25). Przed tygo-
dnem na własnym parkie-
cie uległy Dalinowi Myśleni-
ce. Porażki komplikują kra-
kowiankom drogę powrot-
ną do ekstraklasy

- Przegrywaliśmy w końców-
kach setów, kiedy traciliśmy
śmieszne piłki. Przełomowy był tu
III set, gdyby udało się go wygrać,
może mecz potoczyłby się inaczej
- mówi trener Wisły Ryszard Li-
twin, podkreślając, że niezmien-

nie trudna sytuacja finansowa
sekcji nie tłumaczy porażki jego
podopiecznych. - Byliśmy po
prostu słabsi - mówi trener.

Seria A siatkarek

AZS AWF Poznań - Naf-
ta-Gaz Piła 1-3 (25-22, 22-25,
18-25, 18-25), BKS Stal Biel-
sko-Biała - Adriana Gazeta Po-
morska Bydgoszcz 3-1 (22-25,
25-22, 25-21, 25-17), Gedania
Gdańsk - Gwardia Wrocław 3-1
(25-20, 21-25, 25-21, 25-21), Wi-
niary Kalisz - Telenet Polska Au-
topart Mielec 3-1 (25-13, 25-17,
23-25, 26-24), pauzowała Mu-
szynianka.

(MAS)

Skra zgubiła punkt

Polska Liga Siatkówki

Sobotnie wyniki Polskiej
Ligi Siatkówki (ekstraklasy
mężczyzn):

Gwardia Wrocław - Skra
Bełchatów 2-3 (25-21, 25-27,
15-25, 25-22, 10-15), BBTS
Siatkarz Original Bielsko-Biała
- PZU AZS Olsztyn 1-3 (22-25,
25-20, 21-25, 14-25), NKS Ny-
sa - KP Polska Energia SSA So-
snowiec 3-1 (27-29, 25-22,
25-21, 29-27).

Dziś odbędą się mecze:
AZS Politechnika Warszawa
- Pamapol AZS Częstochowa
i Mostostal Azoty Kędzie-
rzyn Koźle - Ivett Jastrzębie
Borynia.

(SAS)

Debiut Macieja Lampego w NBA

Przeciwno mistrzom

Maciej Lampe zadebiutował w lidze NBA, w zespole Phe-
nix Suns. Polski koszykarz wystąpił w piątkowym meczu
przegrany przez „Słońca” z broniącą tytułu mistrzowskiego
drużyną San Antonio Spurs 84-86.

Polak pojawił się na parkiecie na początku drugiej kwarty i grał
przez dwie minuty. W tym czasie oddał jeden niecelny rzut, a tak-
że zanotował jeden faul.

Najlepszymi graczami piątkowego meczu byli Tim Duncan ze
Spurs, zdobywca 25 punktów, i Shawn Marion z Suns - 23 pkt
i 11 zbiórek. O zwycięstwie ekipy z San Antonio zdecydowały
dwa punkty zdobyte na niespełna cztery sekundy przed końcówką
syreną przez Tony’ego Parkera.

Piątkowe wyniki: Philadelphia - Orlando 83-98, Boston - Wa-
shington 100-89, Miami - New Jersey 85-64, Atlanta - New
York 94-96, New Orleans - Denver 97-91, Indiana - Houston
74-78, Minnesota - Detroit 82-79, Memphis - Sacramento 109-95,
Chicago - Dallas 93-106, Milwaukee - Toronto 98-86, Phoenix -
San Antonio 84-86, Los Angeles - Utah 93-82.

(PAP)

Ekstraklasa szczypiornistek

Ala wybornie

Wczoraj piłkarki ręcz-
ne Mebli Ryś Gości-
bia Sułkowice poko-
nały Kolportera Kielce
21-13 (11-7). Bramki zdo-
były: Piechota 6, Konieczko-
wicz 4, Bartkiewicz 4, Podo-
ba 3, Łakomy 2, Norek 1,
Gawłowicz 1.

Mecz był świetnym wido-
wiskiem, a klasą w nim bły-
snęła bramkarka Mebli Alicja
Głowczak, która obroniła
wszystkie pięć rzutów kar-
nych, wykazywała się też
w wielu innych sytuacjach.
Sułkowiczanki wywalczyły
bardzo ważne punkty w per-
spektywie walki o utrzymanie

w gronie najlepszych drużyn
w kraju.

- Przegraliśmy dzisiaj z jedną
zawodniczką, mimo wszystko
myślałem, że w końcu przestanie
dobrze bronić, ale przeliczyłem się
- stwierdził po zawodach trener
Kolportera Dariusz Dworaczek.

- Ala grała dziś wprost wybor-
nie, ale jako trener nie zapomi-
nam o pozostałych swoich za-
wodniczkach, ktoś w końcu zdo-
był te 21 bramek - stwierdził
szkoleniowiec Mebli Ryś Władysław
Piątkowski.

W innych meczach: Sośnica
Gliwice - Piotrcovia Piotrków
Trybunalski 27-19 (15-7), AZS
AWF Katowice - Bystrzyca Lu-
blin 22-23 (10-15).

(PAN)

Ostatnia szansa Polaków

Drużyny Szwecji i Rosji prowadzą z kompletem punktów
w tabeli grupy A mistrzostw Europy piłkarzy ręcznych, które
odbywają się w Słowenii. W sobotę Szwedzi pokonali Szwajca-
rów 34-26, a Rosja wygrała z Ukrainą 29-27. W grupie B Hiszpa-
nia pokonała Portugalię 33-27, a Chorwacja wygrała z Danią
26-25.

Zespoły z grup C i D w sobotę pauzowały. Dziś Polska w de-
cydującym o awansie do drugiej rundy spotkaniu zmierzy się
z Serbią i Czarnogorą.

Błaszczczyk na podium

Lucjan Błaszczyk
awansował do półfi-
nału gry pojedynczej
turnieju ITTF Pro Tour
w tenisie stołowym w Za-
grzebiu.

W ćwierćfinale Polak,
mimo że przegrywał już 1-3,
pokonał Duńczyka Michaela
Maze 4-3 (9-11, 0-11, 11-8,
9-11, 11-8, 11-8). W 1/8 fina-
łu, po równie dramatycznym
pojedynku, Błaszczyk wygrał
z Niemcem Larsem Hielsche-
rem 4-3 (11-8, 6-11, 9-11,
13-15, 13-11, 11-6, 11-7). Ry-
wałem Błaszczyka w półfinale

(M)

Zmarł Zdzisław Ambroziak

W piątek wieczorem zmarł w szpitalu w Warszawie
Zdzisław Ambroziak, dziennikarz sportowy i były siatkarz.
Miał 60 lat.

Urodził się 1 stycznia 1944 roku w Warszawie. Skończył
stołeczną AWF w 1969 roku. Grał w zespołach Orzeł Warsza-
wa, Spójnia Warszawa, AZS Warszawa i Skra Warszawa. W la-
tach 1972-84 występował w klubach włoskich. W latach
1963-72 Zdzisław Ambroziak rozegrał 220 spotkań w repre-
zentacji Polski, z którą uczestniczył w igrzyskach olimpijskich
w Meksyku w 1968 roku i w Monachium cztery lata później.

W 1967 roku wywalczył brązowy medal na mistrzostwach
Europy w Stambule. Jego drugą wielką pasją sportową, obok
siatkówki, był tenis. Jako dziennikarz Zdzisław Ambroziak de-
biutował w „Sportowcu” (1969), w którym pracował do roku
1990. W ostatnich latach był komentatorem telewizyjnym i fe-
lietonistą „Gazety Wyborczej”.

(PAP)

Sportowy ekran

dochodz. K); 14.15-15 EURO-
SPORT: PŚ w biathlonie (bieg na
dochodz. M); 14.45 CANAL
PLUS NIEBIESKI: Roma - Udine-
se (liga włoska); 15 TV 4 i 22.10
POLSAT SPORT: Mostostal - Ja-
strzębie (ekstraklasa siatkarzy);
16 DSF: Wolfsburg - Hannover
(towarzyski mecz piłkarski);
16.55 CANAL PLUS NIEBIESKI:
Valencia - Osasuna (liga hisz-
pańska); 17.20 TVP 1: Sportowy

Express; 18.25 POLSAT SPORT
i DSF: Niemcy - Francja (ME pił-
karzy ręcznych); 19 CANAL
PLUS NIEBIESKI: Dallas - Sacra-
mento (NBA); 19 EUROSPORT:
Kamerun - Algieria (piłkarski
Puchar Narodów Afryki);
19.50-20.10 TVP 3: W drodze na
igrzyska (rep. z turnieju przed-
olimp. siatkarzy); 20.10-20.30
TVP 3: PP w snowboardzie;
20.25 TV Puls, POLSAT SPORT

i DSF: Polska - Serbia i Czarno-
góra (ME piłkarzy ręcznych); 22
CANAL PLUS NIEBIESKI: Athle-
tic B. - La Coruna (liga hiszpań-
ska); 22-22.45 DSF: LaOla (ligi
zagr.); 22.20 TVP 2: Sport tele-
gram; 22.30-23.30 EURO-
SPORT: Rajd Monte Carlo (auto-
mobilizm); 23.45-1 EURO-
SPORT: Zimbabwe - Egipt (pił-
karski Puchar Narodów Afryki);
24 CANAL PLUS NIEBIESKI:
Sport+ (ligi zagr.); 24 POLSAT:
Mag. sportowy.

Derby w II lidze siatkarzy dla Wawelu

Fornal na ławce!

WAWEL AGH KRAKÓW
- WANDA INTRO DAJWÓR
KRAKÓW 3-1 (25-13, 25-18,
22-25, 25-12).

Wawel: Kubica, Szopa,
Skrzypiński, Pietrzyk, Ptak,
Węglar, Ratajczak (libero)
oraz Gomółka, Płaza.

Wanda: Bławat, Sadowski,
Winiarczyk, Kieć, Flis, Żuch-
nicki, Przybyła (libero).

Sędziowali: Piotr Nowak
z Krakowa i Piotr Habel z Tar-
nowa. Widzów 80.

W derbowym meczu wojs-
kowski wystąpił bez byłego re-
prezentanta Polski Marka For-
nala, który bardzo kiepsko
wypadł w środowym spotka-
niu z Okocimskim w Brzesku
i dlatego został odesłany przez
trenera Ryszarda Pozłutkę na
ławkę rezerwowych.

O ile jego absencja nie mia-
ła żadnego wpływu na posta-
wę gospodarzy, to bardzo od-
czuli brak kontuzjowanych,
siedzących na trybunie: Mar-
cina Krakowskiego (ma pro-
blemy z kolanem) i Pawła Orła
(nabawił się urazu barku) siat-
karze z Nowej Huty. Z ko-



Atakuje Krzysztof Szopa, w bloku Witold Winiarczyk (nr 6) i Mariusz Kieć
Fot. Wacław Klag

nieczności na boisku znaleźli
się rozgrywający: Krystian
Bławat i Krzysztof Flis, w do-
datku nie było żadnego
zmiennika, co pozbawiło pola
manewru prowadzącego dru-
żynę Wandy Adama Fika.

Mecz trwał tylko 75 minut,
dość nieoczekiwanie goście
wygrali trzeciego seta, w czym
spora zasługa dobrze serwują-
cego Witolda Winiarczyka
i skutecznego przy siatce
- w bloku i ataku - Flisa. (SAS)

Siatkówka juniorów starszych

Krakowianie nadają ton

Rozpoczęły się mecze
w finale wojewódz-
kim w klasie junio-
rek i juniorów starszych,
w których biorą udział po
cztery najlepsze zespoły
z Małopolski. Wśród
dziewcząt na pierwszym
miejscu znajduje się Arma-
tura, wśród chłopców Do-
bry Wynik. Dziś kolejne
mecze finałowe.

- Udało się nam wygrać na
wyjeździe z Wisłą Kraków,
więc jesteśmy dobrej myśli
i uważam, że zajmiemy jedno
z dwóch pierwszych miejsc,
które gwarantuje nam awans
do dalszych gier. Ogranie
w drugiej lidze przydało się
moim zawodniczkom i sądzę,
że stać nas na zajęcie nawet
pierwszego miejsca - powie-
dział trener Armatury Janusz
Zachara.

Krakowski Dobry Wynik
wygrał zdecydowanie roz-
grywkę w swojej grupie, teraz
rozgrywać będzie mecze z na-
jlepszymi zespołami grupy tar-
nowsko-sądeckiej. W pierw-
szym spotkaniu na wyjeździe

krakowianie pokonali najlep-
szą ekipę LKS Bobowa.

- Ta wygrana daje nam na
razie pierwsze miejsce w gru-
pie i naszym celem jest utrzy-
mać tę lokatę. Po pierwsze dla-
tego, że ładnie jest zostać mi-
strzem Małopolski, po drugie
najlepszy zespół będzie gospo-
darzem ćwierćfinałów mi-
strzostw Polski, czego sobie ży-
czymy - mówi szkoleniowiec
Dobrego Wyniku Mirosław
Janawa.

Finał junierek: Wisła - Ar-
matura 0-3, Muszynianka -
Chrzanovia 1-3.

1. Armatura 3 6 9-2
2. Wisła 3 5 6-4
3. Chrzanovia 3 4 5-7
4. Muszynianka 3 3 2-9

Finał juniorów: Okocim-
ski Brzesko - Janina Libiąż
2-3, LKS Bobowa - Dobry Wy-
nik Kraków 1-3.

1. Dobry Wynik 3 6 9-2
2. Bobowa 3 5 7-5
3. Janina 3 4 4-8
4. Okocimski 3 3 4-9

Zespołom zalicza się punk-
ty zdobyte w bezpośrednich
spotkaniach w sezonie regu-
larnym. (PAN)

Mecz gwiazd Era Basket Ligi

Dobre występy Małopolan

W meczu gwiazd polskiej ekstraklasy koszykarzy w Bydgoszczy lepsze od reprezentacji Polski okazały się zagraniczne gwiazdy ligi. Wśród nich prym wiedli dwaj gracze Unii-Wisły: Michael Ansley oraz Brandon Hughes. Naprzeciw nich zagrał naturalizowany Amerykanin Lewis Lofton (także Unia-Wisła), którego debiut w kadrze narodowej był obiecujący (10 pkt w ciągu 9 min).

POLSKA - GWIAZDY ERA BASKET LIGI 101-107 (21-23, 28-31, 23-29, 29-24).

Punkty dla Polski: Elliott 15 (2x3, 7 as.), Szawarski 12 (2x3), Tomczyk 11 (1x3), Wójcik 6, Białek 3 (3 prze.) oraz Nordgaard 15 (2x3), Lofton 10 (2x3), Radke 8 (6 zb.), Szczesniak 8 (2x3), Witka 7 (1x3), Blumczyński 2, Frasunkiewicz 2, Ignerski 2.

Punkty dla Gwiazd: Greer 18 (9/12 za 2), Jagodnik 13 (1x3, 2 prze.), Randle 11 (6 zb.), Masiulis 6, Skele 4 oraz Ansley 15 (12 zb., 7/9 za 2), Austin 14 (7/9 za 2), Jeklin 9 (3x3), Hughes 8, Swanson 6 (3 prze.), Mollinari 3 (1x3, 4 as.).



Brandon Hughes (8) przedzierający się przez obronę kadry
Fot. PAP/Wojtek Szabelski

Gwiazdy uzyskały kilkuna-stopunkową przewagę w trzeciej kwarcie dzięki punktom Lyna Greera, a także akcjom Ansleya i Hughesa. Świetna dyspozycja strzelecka Greera w ostatniej części gry nie pozwoliła reprezentacji Polski odrobić strat.

Najbardziej wartościowym graczem meczu wybrano Greera (na co dzień gracz Idei Śląska Wrocław). Konkurs wsadów wygrał Michał Ignerski (także Idea). Nikomu z publiczności nie udało się trafić z połowy do kosza i zdobyć 10 tys. zł. (RS)

Zwycięstwo koszykarek Wisły Can-Pack

Jednym punktem

Koszykarki krakowskiej Wisły Can-Pack Kraków jednym punktem pokonały w wyjazdowym meczu Ostrovię Ostrów Wlkp. 59-60 (17-16, 17-12, 14-15, 11-17).

Najwięcej punktów: dla Ostrovii - Aleksandra Karpińska 19, Ilona Mądra 13, Karolina Żurkowska 8, dla Wisły - Beata Predehl 23, Patrycja Czepiec 11, Jelenia Stefanowska 8.

Pozostałe mecze: CCC Aquapark Polkowice - ŁKS Lotto Łódź 85-67 (29-17, 14-14, 28-12, 14-24), Meblotap AZS Chełm - PZU Polfa Pabianice 51-75 (11-27, 9-22, 18-11, 13-15), Stary Browar AZS Poznań - BS Sure Shot Wołomin 87-75 (28-17, 15-26, 22-13, 22-19). Dziś mecze: Cukierki Odra Brzeg - Lotos VBW Clima Gdynia.

I liga koszykarek: Tęcza Leszno - Wisła II McArthur 89-72 (26-20, 22-14, 21-14, 20-24) (M)

Tylko jeden mógł awansować

Australian Open

Ten pojedynek przyćmił poziomem wszystkie dotychczasowe spotkania tegorocznego Australian Open. Po 4 godzinach i 53 minutach Argentyńczyk Guillermo Canas pokonał Brytyjczyka Tima Henmana i awansował do 1/8 finału, ale równie dobrze mogło być odwrotnie.

Decydowały drobne szczegóły, a emocje sięgały zenitu. Na grę - serw i wolej - Henmana, Canas odpowiedział nieprawdopodobną ruchliwością, niezwykłą precyzją uderzeń. Zwycięstwo zapewnił sobie fantastycznym zagranieniem wzdłuż linii, odpowiadając na mocny atak Brytyjczyka. To wydarzenie przeszło do historii światowego tenisa jako tzw. klasyk.

Sensacyjnej porażki doznała wczoraj Venus Williams z rąk doświadczonej Lisy Raymond. Tak szybko nigdy jeszcze nie zegnała turnieju w Melbourne. Za to furorę robi nadal reprezentantka Francji rosyjskiego pochodzenia Tatiana Golovin (vel Gołowina). Zawodniczka, która dziś kończy dopiero 16 lat, wyeliminowała Linę Krasnorucką.

Wyniki sobotnich meczów III rundy gry pojedynczej: kobiety - Clijsters (Belgia, 2) - Safina (Rosja) 6-2, 6-1, Raymond (USA, 25) - V. Williams (USA, 3) 6-4, 7-6 (7-5), Myskina (Rosja, 6) - Szarapowa (Rosja, 28) 6-4, 1-6, 6-2, Rubin (USA, 9) - Lichowcewa (Rosja) 6-3, 6-2, Farina-Elia (Włochy, 20) - Frazier (USA) 4-6, 6-1, 7-5, Schnyder (Szwajcaria, 22) - Suarez (Argentyna, 12) 7-5, 6-3, Golovin (Francja) - Krasnorucka (Rosja, 23) 6-2, 7-6 (7-4), Dechy (Francja, 29) - Obata (Japonia) 7-5, 6-1; **mężczyźni** - Federer (Szwajcaria, 2) - Reid (Australia) 6-3, 6-0, 6-1, Ferrero (Hiszpania, 3) - J. Johansson (Szwecja) 6-1, 7-6 (7-4), 6-7 (5-7), 6-4, Nalbandian (Argentyna, 8) - W. Ferreira (RPA, 31) 6-2, 6-4, 7-5, Philippoussis (Australia, 10) - Ancic (Chorwacja) 6-4, 7-6 (7-2), 6-2, Canas (Argentyna) - Henman (W. Brytania, 11) 6-7 (5-7), 5-7, 7-6 (7-3), 7-5, 9-7, Pavel (Rumunia) - Novak (Czechy, 14) 4-6, 3-6, 7-5, 7-6 (7-3), 6-4, Hewitt (Australia, 15) - Nadal (Hiszpania) 7-6 (7-2), 7-6 (7-5), 6-2.

(SAS)

W rajdzie Monte Carlo

Loeb na czele

Francuski kierowca Citroëna Sebastian Loeb jest liderem samochodowego rajdu Monte Carlo, pierwszej eliminacji mistrzostw świata, po dwóch dniach i 11. odcinkach specjalnych.

Ubiegłoroczny zwycięzca wyprzedza o blisko półtorej minuty Belga Francois Duvala i o 1.41 Estończyka Markko Martina (obaj Ford Focus).

Na czwarte miejsce spadł Fin Marcus Groenholt, który ma już blisko dwie minuty straty do lidera.

Z rajdu wycofał się były mistrz świata Hiszpan Carlos Sainz.

(PAP)



Francuz Sebastian Loeb w swoim Citroenie Xsara

Fot. PAP/AP

Rozgrywane w Spale halowe mistrzostwa Polski juniorów w lekkoatletyce od mocnego akordu zaczęli młodzi lekkoatleci Wawelu. W pierwszy dzień wywalczyli dwa złote medale!

Skok w dal wygrał Marcin Starzak, a bieg na 60 m jego kolega klubowy Dariusz Kuć. Obaj są podopiecznymi trenera Piotra Bory, który trenuje też m.in. Aleksandra Waleriańczyka. Spod trenerskiej ręki Piotra Bory wychodzą kolejne talenty „królowej sportu”.

O ile wygrana Marcina Starzaka w dal w Spale była spodziewana, bo ten skoczek niedawno uzyskał znakomity wynik 8,01 i był zdecydowanym faworytem konkursu mistrzostw Polski, to z kolei finał 60 metrów zapowiadał się jako pewna nie wiadoma. Ale chyba tylko do ukończenia eliminacji. W tychże biegach Dariusz Kuć spisał się doskonale, uzyskał czas 6,83, co stanowiło jego nowy rekord życiowy (poprzedni 6,86), wysunął się więc na czoło listy potencjalnych medalistów. W finale potwierdził swe możliwości. Znowu uzyskał 6,83, a więc biegał w Spale bardzo równo. Rywale nie mieli szans. Złoty medal powędrował do krakowskiego klubu Elite Cafe Wawel, choć symbolicznie. Bo tak naprawdę Darek zawiązał trofeum (wręczał mu w Spale jego trener) do rodzinnego, podkrakowskiego Kaszowa. Medal zawiązał na honorowym miejscu, na ścianie pokoju.

- Dużo tych medali już wi- si w Twoim mieszkaniu? - py- tam Dariusza Kucia.

Dariusz Kuć - najszybszy junior w Polsce

Cały dzień poza domem

- Około dwudziestu.
- Jesteś u początku kariery, czy wystarczą ściany na kolej- ne medale?

- O, na pewno, ściana jest długa, najwyżej się dobuduje (śmiech). Ważne jest natomiast, czy los będzie mi sprzyjał i znowu przywiezie jakieś trofea. Bardzo chciałbym nadal zdobyć ścianę mego mieszkania.

- Spodziewałeś się wygra- nej w Spale?

- Po eliminacjach tak. Miałem najlepszy czas, zdobyłem też przewagę psychologiczną. Pobiegłem według naszych za- łożeń, plan się powiódł. Wprawdzie przed mistrzo- stwami, a było to podczas obo- zu kadry, trochę rozboleły mnie mięśnie grzbietu, to jednak uda- ło się pokonać ból i w Spale nic mi nie dolegało.

- Trenujesz cztery lata, bie- gałeś w kraju i za granicą. Jak

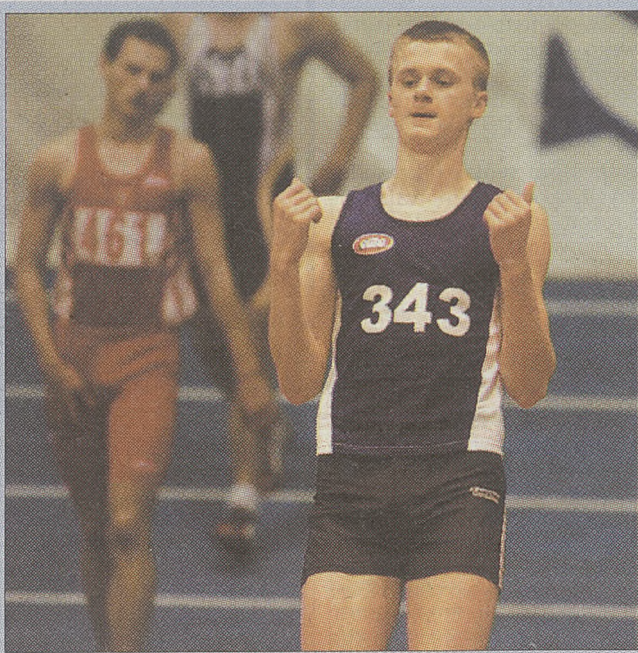
w tym kontekście sytuujesz swój złoty medal ze Spale?

- Jako jedno z najważniej- szych osiągnięć. Na pierw- szym miejscu jednak stawiam ubiegłoroczny srebrny medal z mistrzostw świata juniorów w Kanadzie. Biegałem wtedy w reprezentacyjnej sztafecie tzw. szwedzkiej, na pierwszej zmianie, odcinku 100 m. Wy- walczyliśmy srebro, tylko Amerykanie byli poza naszym

zasięgiem. Teraz cieszę się ze złota w Spale, ponieważ po- twierdza, że kroczę prawdō- wą drogą. Wcześniej byłem mistrzem Polski juniorów młodszych, obecnie kolej przyszła na wygranie wśród starszych.

- Czy jeszcze będziesz startował tej zimy w hali?

- Nie. Startem w Spale po- zegnaliśmy się z bieganiem w tym sezonie w hali. Na wiek



Dariusz Kuć - mistrz ze Spale

Fot. PAP

Trener Piotr Bora o złotym medalście

- Dariusz Kuć był mistrzem Polski juniorów młodszych, te- raz został wśród starszych. Czy będzie też mistrzem seniorów?

- zwracam się do trenera zawodnika Piotra Bory.

- Obaj chcielibyśmy, ale Darek dopiero wkroczył w wiek junio- ra starszego. Jeszcze za rok będzie startował w tej kategorii wieko- wej. W Spale biegał dobrze, choć tydzień przed mistrzostwami mie- liśmy nieco perypetii z jego bólem grzbietu. Dwa razy uzyskał ten sam czas, a była szansa, że w finale będzie jeszcze szybszy, mógł- by nawet mieć 6,80. Niemniej popełnił na starcie dwa błędy tech- niczne, a nadto w finale atmosfera była trochę nerwowa. Inny sprinter popełnił falstart, toteż za drugim startem wszyscy musieli w blokach bardzo uważać, by przedwcześnie nie wypaść z nich i nie zostać zdyskwalifikowanym.

- Przed Darkiem otwiera się szansa na start w mistrzostwach świata juniorów....

- Musi uzyskać minimum 6,50 m na 100 m. Dobrą okazją będą mistrzostwa Polski juniorów w czerwcu w Białymstoku. Ma też du- że szanse na sztafetę.

- Jak Pan scharakteryzuje swego podopiecznego?

- To urodzony talent do biegania. Przy tym o posturze raczej mi- krej, musi jeszcze wzmocnić się fizycznie, aby dać radę mocniej- szym treningom. Dlatego prowadzę go spokojnie, niczego nie robi- my raptownie, chodzi o to, by dojrzewał sportowo zgodnie ze swo- im wiekiem i predyspozycjami.

Rozmawiał: JAN OTAŁĘGA

juniora tyle startów wystarczy. Teraz zaczynam przygotowa- nia do sezonu letniego. Od po- niedziałku będę na obozie w Zakopanem. Mój długofalo- wy plan to zakwalifikowanie się do ekipy polskiej na mi- strzostwa świata juniorów w lipcu we włoskim Grosseto. Chcę tam biegać na 100 m oraz w sztafecie.

- Wolisz biegi indywidual- ne czy te zespołowe?

- Sprinter musi umieć i polu- bić obydwie specjalności. Oczywiście, bieg indywidualny jest frapujący, bo sprawdzam sam swoje siły, z kolei w sztafe- cie wiem, że nie można zawieść kolegów. Aby pojechać do Włoch, muszę latem pobiec mi- nimum na 100 m. Mój rekord życiowy z ubiegłego roku wy- nosi 10,54. To jednocześnie re- kord Polski do lat 17. Wyzna- czone minimum chyba będzie poniżej tego wyniku, trzeba więc biegać szybciej. W sztafe- cie, jak mówią wyniki z tamte- go roku, mamy szansę na wy- sokie miejsce w finale, po cichu wspomnę o medalu.

- Jak godzisz sport z na- uką?

- Jestem w drugiej klasie katolickiego LO w Piekarach. Istotnie, mam trochę trudno- ści, bo mieszkam w Kaszo- wie, stamtąd muszę udawać się do Piekar, a potem poje- chać na trening do Krakowa. Jak wychodzę rano z domu, to wracam o dwudziestą wie- czorem. Ale to mnie nie znie- chęca, a raczej odwrotnie - mobilizuje. Sport zamie- rzam uprawiać długo, a po ukończeniu liceum - wybiorę się na AWF.

Adam Małysz dwunasty na olimpijskiej skoczni

Pokochał Sapporo

Norweg Roar Ljøekelsoey wygrał sobotni konkurs skoków o Puchar Świata na olimpijskiej skoczni Okura. Do finału zakwalifikowało się trzech Polaków, Adam Małysz był 12., Wojciech Skupień 23., Marcin Bachleda 29.

Po konkursie w Hakubie, gdzie Małysz po raz pierwszy od blisko 4 lat nie zakwalifikował się do 30-osobowego finału, konkurs w Sapporo miał odpowiedzieć na pytanie – czy była to jednorazowa wpadka, czy też forma naszego skoczka jest wciąż nierówna?

Pierwszy skok Małysza był spóźniony, Małysz wyszedł z progu pod złym kątem. 117 metrów dawało dopiero 21. lokatę. Po raz pierwszy od kilku lat lider naszego zespołu przegrywał z kolegami z reprezentacji. Marcin Bachleda skoczył 119 m i był 19., Wojciech Skupień 117,5 m, co dawało mu 20. miejsce.

W 2. próbie Małysz znacznie się poprawił, to był już dobry skok na 126,5 m, co przesunęło go na 12. miejsce. Krócej i to znacznie skoczyli pozostali nasi reprezentanci. Skupień miał 109 m i znalazł się na 23. miejscu, zupełnie nieudaną próbę miał Bachleda – 86,5 m i spadł aż o 11 miejsc, na 29. lokatę.

Po raz trzeci w tym sezonie, poprzednio w Trondheim, Engelbergu wygrał 27-letni Norweg Ljøekelsoey. Miał dwa bardzo dobre skoki 132 i 133,5 metra. – Kocham Sapporo – mówił po konkursie. – Tutaj wygrałem przed rokiem. Bliski wygranej byłem w drugim konkursie w Zakopanem, ale niezbyt taskawi byli dla mnie sędziowie.

Po pierwszej serii, kapitalnym skokiem na 134,5 metra



Adam Małysz

Fot. PAP/EPA



Roar Ljøekelsoey (w środku) jako zwycięzca, Janne Ahonen (z lewej) na 2. miejscu, a Martin Hoellwarth na 3. miejscu na podium zawodów Pucharu Świata w skokach narciarskich

Fot. PAP/EPA

(najdłuższa odległość całego konkursu), prowadził lider PS Fin Janne Ahonen. W drugiej próbie skoczył też dobrze, na 129 m, ale było to za mało, by utrzymać pierwszą lokatę przed atakującym Ljøekelsoeyem. Trzeci był Austriak Hoellwarth (130,5 i 126,5 m), który szybko odbudował się po niepowodzeniu w Hakubie, gdzie podobnie jak Małysz, nie znalazł się w finale.

Powoli wraca do formy Martin Schmitt z Niemiec. Dwie dobre próby dały mu najwyższą w tym sezonie 6. lokatę.

Janne Ahonen, zdobywając 80 punktów, powiększył przewagę nad Norwegiem Pettersenem (był 10.) do 223 punktów, Małysz traci do lidera już 400 punktów.

Minionej nocy rozegrano drugi konkurs w Sapporo.

(AS)

WYNIKI

Sapporo (K 120): 1. Ljøekelsoey (Norwegia) 281,4 (1 133,5 m); 2. Ahonen (Finlandia) 179,1 (135,5 i 129); 3. Hoellwarth (Austria) 265,6 (130,5 i 126,5); 4. Ingebrigtsen (Norwegia) 258,5 (128 i 127); 5. M. Hautamaeki (Finlandia) 256,2 (132,5 i 121,5); 6. Schmitt (Niemcy) 247,5 (123,5 i 126,5); 12. Małysz 235,8 (117 i 126,5); 23. Skupień 201,7 (117,5 i 109), 20. Bachleda 155,4 (119 i 86,5).

Klasyfikacja generalna PS: 1. Ahonen 880 pkt; 2. Pettersen (Norwegia) 657; 3. Hoellwarth 651; 4. Ljøekelsoey 636; 5. Morgenstern (Austria) 495; 6. Małysz 480; 50. Bachleda 27; 53. Skupień 20; 55. Rutkowski 17; 64. W. Tajner 9.

Komentuje Jan Szturc

Brakuje dynamiki

ningu, by utrwalić to, co dobre. Można powiedzieć, iż Adam jest podleczoney, ale nie całkowicie wyleczony. Tylko, że teraz znowu nie ma czasu na spokojny trening. Zaraz po przylocie z Japonii są mistrzostwa Polski

najpierw w Karpaczu na skoczni normalnej (środa – konkurs drużynowy i czwartek – indywidualny), potem w sobotę konkurs o MP na Dużej Krokwi. A w następny weekend są już loty o PS w Oberstdorfie.

Myślę, że wiele wyjaśni drugi konkurs w Sapporo. Po nim trzeba będzie przyjąć strategię na ten sezon dla Adama. Być może trzeba będzie zrezygnować z lotów w Oberstdorfie, a skoncentrować się na MS w lotach w Planicy i na konkursach skandynawskich. Nie ma co już mówić o Kryształowej Kuli, bo straty są bardzo duże. Ale są jeszcze konkursy, w którym Adam może udowodnić, że jest dobrym skoczkiem.

(AS)

Przejazd marzeń

W alpejskim Pucharze Świata

Austriak Stephan Eberharter wygrał zjazd zaliczany do alpejskiego Pucharu Świata, który w sobotę po raz 64. odbył się na jednej z najbardziej znanych tras Hahnenkamm w Kitzbuehel.

Austriak, dla którego jest to drugie zwycięstwo w sezonie, uzyskał czas 1.55,48. Wyprzedził o 1,21 s zwycięzcę piątkowego supergiganta – Amerykanina Darona Rahlvesa oraz o 1,30 s Szwajcara Ambrosiego Hoffmanna, który po raz pierwszy w sezonie znalazł się na podium. – To był przejazd marzeń. Po prostu ruszyłem w dół i wszystko na trasie wychodziło mi perfekcyjnie – powiedział na mecie Eberharter. Po zwycięstwie Eberharter, broniący w tym sezonie małej Kryształowej Kuli w zjeździe, wysunął się na prowadzenie w klasyfikacji PS w tej konkurencji.

W słoweńskim Mariborze slalom gigant zaliczany do alpejskiego Pucharu Świata wygrała Szwedka Anja Paerson i objęła prowadzenie w klasyfikacji generalnej PS oraz w tej konkurencji. Uzyskała łączny czas dwóch przejazdów 2.18,27. Wyprzedziła – prowadzącą po pierwszym przejeździe – Austriaczkę Michaelę Dorfmeister o 0,98 s oraz Hiszpankę Marię-Josę Riende-Contreras o 1,23 s.



Stephan Eberharter triumfował w Kitzbuehel

Fot. PAP/EPA

0 krok od pucharu

6-0 Wojasa Podhala w finale Interligi

W Nowym Targu w pierwszym finałowym meczu hokejowej Interligi Wojas Podhale pokonał słoweńską drużynę Acroni Jesenice 6-0 (4-0, 2-0, 0-0), bramki: Łabuz 10, Radwański 13, Łyszczarczyk 13, Różański 18, 23, Baranyk 37. Stan play off 1-0, gra się do dwóch zwycięstw. Dziś o godz. 18 drugi mecz w Nowym Targu.

w przewodzie i Łabuz mocnym strzałem z dystansu zdobył gola. Potem w ciągu 153 sekund padły dwa gole (Radwański i Łyszczarczyk). Kolejne dwie bramki zdobył Różański i w 23 min gospodarze prowadzili 5-0. Było praktycznie po meczu. Gości dobił w 37 min Baranyk.

- Cały nasz zespół grał mądrze, skutecznie, świetnie bronił w zespole Podhala Zborowski – mówił menedżer Wojasa Podhala Tadeusz Kalata.

Dzisiaj drugi mecz, jeśli wygra Podhale, zdobędzie 1. miejsce w Interlidze. Do Nowego Targu przywieziono już puchary, czeka nagroda 15 tys. euro za zwycięstwo. Gdyby wygrali dzisiaj goście dojdzie w czwartek w Jesenicach do decydującego trzeciego meczu.

Wojas: Zborowski – Sroka, Wilczek, M. Radwański, Voznik, Różański – Łabuz, B. Piotrowski, Z. Podlipni, Moskal, Ćwikła – Urban, P. Gil, Łyszczarczyk, Koszarek, Baranyk – Słowakiewicz, Biela.

(AS)



Atak na bramkę Zborowskiego

Fot. Jarek Matyasik

I liga hokeja

Błyskawiczny triumf

COMARCH Cracovia – SMS I Sosnowiec 9-2 (4-0, 4-1, 1-1). Bramki: Steblecki 8, 39, 48, Horny 1, 31, J. Drozdowicz 2, Urban 12, Gaska 23, Csorich 32 – Rutkowski 39, Łopuski 50. Sędziowali Jan Ryniak (Sanok) oraz Mariusz Pilawski i Paweł Kobielus (obaj Oświęcim). Kary: 8 – 4 min. Widzów 350.

Cracovia: Rączka – Ptacek, Marcińczak, Malinowski, Steblecki, Horny – Ślusarek, Malacz, Grzesik, Brejta, J. Drozdowicz – Csorich, Kotuła, Urban, Witowski, Czarnecki oraz Dudek, Krauze, Gaska, Małysa.

Niedługo musieli czekać fani „pasów” na pierwszą bramkę we wczorajszym spotkaniu I ligi hokeja. Już w 1 min Horny pokonał bramkarza z Sosnowca. Kilkanaście sekund później J. Drozdowicz podwyższył na 2-0. Z kolei w 8 min Steblecki wykorzystał podanie Hornego i już było wiadomo, że „pasy” tego meczu raczej nie przegrają. Po II tercjach wydawało się nawet, że miejscowi wygrają to spotkanie w rozmiarach dwucyfrowych, ale w III tercji grali oni „na luzie”. W efekcie ostatnia odsłona skończyła się remisowo. Gospodarze kończyli mecz w osłabieniu, gdyż na początku 60 min na ławce kar wyładował Steblecki.

Dziś o godz. 19 znów ComArch Cracovia zmierzy się w Krakowie z SMS I Sosnowiec.

(RCZ)

Tomasz Sikora 17. w Anterselvie

Za dużo „pudeł”

Po świetnym występie Tomasza Sikora na 20 km (4. lokata) liczyliśmy także na wysokie miejsce naszego biathlonisty w biegu na 10 km o PS w Anterselvie.

Polak pobiegł szybko, ale na sprinterskim dystansie dwa „pudła” wykluczają praktycznie miejsce w czołówce. Sikora ukończył bieg na 17. pozycji,

wygrał 37-letni Rosjanin Czepi- kow przed Słoweńcem Maricem i Niemcem Grossem. O krok od zdobycia punktów pucharowych był zawodnik z Kościelisk Wiesław Ziemian, zajął 31. miejsce (a punktuje się pierwszą „30”).

W klasyfikacji generalnej Pucharu Świata prowadzi Norweg Bjoernalden 636 punktów, Sikora jest 14. – 253 pkt.

(AS)



W mrozie i śniegu walczyły wczoraj Cracovia i Legia. Przy piłce Marek Jóźwiak, obok Stanisław Wróbel, z tyłu Paweł Nowak.

Cracovia - Legia 0-0 w towarzyskim meczu piłkarskim

Śnieżny futbol

Mimo mroźnej pogody (minus 8 stopni) około 2500 kibiców przyszło na stadion przy ul. Kałuzy, by obejrzeć towarzyski mecz czołowych drużyn piłkarskich I i II ligi. I nie zawiedli się, zobaczyli żywy, ciekawy pojedynek, choć bez bramek.

Warunki do gry były trudne, świeżo spadły śnieg nie ułatwiał gry, ale zadowolony jestem ze swego debiutu w Cracovii - mówił po meczu pozyskany z GKS Katowice napastnik Stanisław Wróbel.

Zaczął się od ataków Cracovii, w 6 min w dogodnej sytuacji w polu karnym nie trafił w piłkę Wróbel. Potem zaznaczyła się przewaga Legii, jej pressing był bardziej skuteczny, a akcje ofensywne prowadzone prostszymi środkami (zagrywano najczęściej piłkę na wolne pole) groźniejsze. Choć gospodarze też odgryzali się groźnymi akcjami. Grali jednak momentami za bardzo „koronkowo”, co nie dawało efektów na śnieżnej płycie.

W 10 min Olszewski bronił w krótkim odstępie czasu dwa groźne strzały Włodarczyka. W 16 min Olszewski wygrał pojedynek sam na sam ze znakomitym snajperem Svitlicą, w 20 i 38 min nie miał szczęścia w strzałach Saganowski, dwukrotnie po jego uderzeniach piłka trafiała w słupek. W 33 min świetną okazję miała Cracovia, Nowak strzelał z 12 m, ale Boruc zdołał sparować piłkę.

W drugiej połowie trener Stawowy zmienił 4 graczy, w bramce szansę dostał Cabaj, w obrobie zszedł Węgrzyn zastąpiony przez A. Barana

(lekko podkreślił kostkę w czwartek, grał ze specjalną opaską na nodze), za Piątka grał Dudziński, za Banię - Ankowski.

Nadal tempo meczu było żywe, w 55 min Cabaj wyłapał główkę Saganowskiego z 10 m. W 56 min, po rzucie rożnym, Vukovic z bliska strzelił tuż obok słupka.

Potem trener Kubicki dokonał w Legii kilku zmian, weszli na boisko mający małe obycie gracze (Pulkowski, Byra, Wojtas) i uwidoczniła się przewaga gospodarzy, którzy wykazali, jak na ten okres przygotowani do sezonu, dobrą kondycję. W 72 min sędzia Wiczerzak, nie tylko moim zdaniem, powinien podyktować karnego po faulu Gmütrzuka na Przytuła. W 75 min ładnie z wolnego uderzył Przytuła, ale Krzyształowicz był na posterunku. W 77 min, po rogu, uderzał Wróbel, obrońcy Legii wybili piłkę z linii bramkowej.

Mimo obustronnych ataków, do 90 min utrzymał się wynik 0-0. Remis sprawiedliwy. Kibice Cracovii oglądali po raz pierwszy w oficjalnym meczu czterech nowych graczy: **Bojarskiego, Wróbla, Przytuła i Piątka**. Trudno po jednym meczu, rozgrywanym do tego w trochę anormalnych warunkach, pokusić się o ocenę całej czwórki. Byli na pewno aktywni, waleczni. Dobrze wkomponowali się w zespół, chwilami odnosiło się wrażenie, jakby cała czwórka grała w Cracovii od dawna.

A graczem numer 1 „pasów” był bezbłędnie interweniujący bramkarz **Sławomir Olszewski**.

ANDRZEJ STANOWSKI
Zdjęcia Michał Klag



W walce o piłkę Krzysztof Przytuła i Łukasz Surma (z prawej)



Powitanie kolegów z boiska: Dariusz Dudka i Stanisława Wróbla (z prawej)

24 DO CETNIEWA

Dzisiaj rano piłkarze Cracovii jadą na 8-dniowy obóz do Cetniewa. Wczoraj podano nazwiska 24 graczy. Pojadą bramkarze: Olszewski, Cabaj i Zachariasz, obrońcy: Wacek, Skrzyński, Wę-

grzyn, Radwański, Baster, Kolasa, Świstak, Piątek, pomocnicy: Bojarski, A. Baran, Giza, Przytuła, Nowak, Makuch, Dudziński, napastnicy: Bania, Wróbel, Ankowski, Szczoczarz, Czerwicz i Lizak.

W CZERWCU HISZPANIE?

Mam dużą satysfakcję z frekwencji i dobrego poziomu sparingu - powiedział nam organizator meczu z ramienia „Grupy 100”, jej szef **Dariusz Mróz**. - Mimo silnego mrozu 2500 kibiców na sparingu, to już jest coś. Pieniądze z meczu pójść na modernizację stadionu. Zamierzamy zebrać

100 tys. złotych. Chcemy zorganizować dalsze sparingi Cracovii z Zagłębiem Sosnowiec, ze Szczakowianką, z Górnikiem Polkowice. Przymierzamy się do jubileuszu w czerwcu, kiedy to Cracovia będzie obchodzić swoje 98-lecie. Chcemy sprowadzić do Krakowa jakąś drużynę z Hiszpanii. (AS)

CRACOVIA - LEGIA WARSZAWA
0-0

Mecz bez żółtych kartek. Sędziował Piotr Wiczerzak z Krakowa, widzów 2500.

Cracovia: Olszewski (46 Cabaj) - Piątek (46 Dudziński), Skrzyński, Węgrzyn (46 A. Baran), Radwański - Bojarski, Giza, Przytuła, Nowak - Bania (46 Ankowski), Wróbel.

Legia: Boruc (46 Krzyształowicz) - Dudek (70 Pulkowski), Magiera, Gmütrzuk - Sokołowski I (61 Sokołowski II), Vukovic (87 Bara), Surma, Włodarczyk (81 Pyrka), Kiełbowicz (61 Wróblewski) - Saganowski (81. Wojtas), Svitlica (46 Jóźwiak).



Dariusz Kubicki

TRENERZY ZGODNI

Pożyteczny sparing

Dariusz Kubicki, trener Legii: - To był pożyteczny dla nas sprawdzian. Jestem z niego zadowolony. Nie grali mający drobne urazy Zieliński, Jarzębowski, Szala. Cracovia to dobry technicznie zespół, jej piłkarze grali jednak w obrobie chwilami zbyt nonszalancko, to może na dobrej murawie skończyć się bardzo źle.

Wojciech Stawowy, trener Cracovii: - Też uważam, że sparing spełnił swoje cele, był doskonałym przerywnikiem w ciężkim okresie treningowym. Nie grał lekko kontuzjowany Wacek (naciągnięcie więzadeł w kolanie, ale jedzie na obóz do Cetniewa), Węgrzyn prosił o zmianę, bo źle się czuł na ośnieżonym boisku. Piątek i Dudziński wystąpili przez 45 minut, bo grali w piątek w turnieju halowym w Poznaniu. (AS)



Wojciech Stawowy

Pierwszy mecz piłkarzy Wisły we Francji

Cantoro też gra

Na zgrupowanie piłkarzy krakowskiej Wisły w Sainte Maxime dojechał z Genui, gdzie był na testach w klubie Serie B, argentyński pomocnik mistrzów Polski Mauro Cantoro. Wczoraj wieczorem wystąpił w kontrolnym meczu z drugoligowym AS St. Etienne w Awinionie. Był to pierwszy sprawdzian „Białej Gwiazdy” podczas dwutygodniowego pobytu we Francji, następny zaplanowano na wtorek, 27 stycznia z innym drugoligowcem - Valence.

Kowalczyk. - Zagraliśmy przeciętnie, by nie powiedzieć słabo, ale zespół St. Etienne jest w pełni sezonu, my natomiast na początku przygotowaliśmy. Inne muszą więc być punkty odniesienia - powiedział przebywający z drużyną rzeczniczą prasowy Jarosław Krzóska.

Było dość chłodno, boisko - twarde, nierówne. W tych warunkach lepiej radzili sobie francuscy zawodnicy.

Już w 6 min objęli prowadzenie. Po centrze z prawej strony, Strak nie upilnował Bridonneau'a, który precyzyjnym strzałem nie dał szans Piekutowskiemu.

Wyrównał w 10 min Żurawski - z wolnego, za faul na Brożku. Bramkarz spodziewał się dośrodkowania, tymczasem wiślak tak sprytnie podkreślił piłkę, że wpadła do siatki.

Jeszcze przed przerwą, w 30 min, drugiego gola strzelili gospodarze. Akcję zainicjował Citony, w jej ostatniej fazie z 3 m celnie uderzył Compan.

Wynik ustalił w 55 min Carteron - z karnego, którego sędzia nie powinien podyktować, bo Paszulewicz ciągnął jednego z rywali za koszulkę, ale jeszcze przed linią 16 m.

Sprawa Cantoro wciąż otwarta

Obecność Cantoro w St. Maxime nie zamyka mu drogi do zespołu Genoa CFC. Sprawa jego ewentualnego transferu ma być jeszcze omawiana przez szefów włoskiego klubu i Wisły. (SAS)

Zwycięstwo Liverpoolu w Pucharze Anglii

Z Dudkiem w bramce

Liverpool FC wygrał z Newcastle United 2-1 w meczu czwartej rundy piłkarskiego Pucharu Anglii. Jerzy Dudek rozegrał całe spotkanie w bramce drużyny z Liverpoolu.

Liverpool już na początku meczu objął prowadzenie. W drugiej minucie bramkę zdobył Bruno Cheyrou. Odpowiedź Newcastle była jednak bardzo szybka, bowiem w czwartej minucie wyrównał Laurent Robert, który pokonał Dudka strzałem z rzutu wolnego około 30 metrów. Potem polski bramkarz spisywał się już bez zarzutu. W 61. minu-

cie wynik ustalił Cheyrou, który strzelił drugą swoją drugą bramkę w tym meczu.

NA BOISKACH ŚWIATA

Puchar Narodów Afryki:

Tunezja wygrała z Rwandą 2-1 (1-1) w inauguracyjnym meczu. Bramki: Ziad Jaziri 27, Francileudo dos Santos 57 - Joao Elias 32. Czerwone kartki Abdul Sibomana (56, Rwanda), Slim Benachour (60, Tunezja).

Liga włoska: Sampdoria - Reggina 2-0 (1-0). Siena - Perugia 2-1 (0-1).

Liga hiszpańska: Real Madrid - Villarreal 2-1 (1-0). (M)

W innych sparingach

Szwajdych strzela

Piłkarz Cracovii Paweł Szwajdych, który ma przejść do ŁKS-u, zdobył gola w meczu sparingowym tej drużyny z Pelikanem Łowicz.

Górniki Zabrze (I liga) - Bobrek Karb Bytom (V liga) 2-1 (2-0). Bramki dla Górnika: Paweł Buśkiewicz (19) i Jarosław Popiela 22.

Groclin Dyskobolia Grodzisk Wielkopolski (I liga) - Podbeskidzie Bielsko-Biała (II liga) 2-0 (1-0). Bramki: Tomasz Moskała, Miroslav Drobnjak.

ŁKS Łódź (II liga) - Pelikan Łowicz (III liga) 3-3 (2-1).

Bramki dla ŁKS-u: Jacek Kosmański (karny), Paweł Szwajdych i Bartosz Sobkowicz.

Amica Wronki (I liga) - Świt Nowy Dwór Mazowiecki (I liga) 1-0 (0-0). Bramka: Zbigniew Grzybowski.

Amica Wronki - Unia Janikowo (III liga) 2-2 (1-0). Bramki dla Amiki: Marcin Burkhardt (karny) i Paweł Kryszalowicz.

Garbarnia Szczakowianka Jaworzno (II liga) - Huragan Waksmund (IV liga małopolska) 6-0 (2-0). Bramki: Witold Wawrzyczek 2 (obie z rzutów karnych), Dariusz Kozubek 2, Daniel Chylaszek i Lubosz Pernisz. (M)